

Descubrir España y Latinoamérica

El mundo hispano: su gente y sus países

¿Qué es un hispano?

¿Qué es un hispano? Nadie puede responder a esta pregunta con certeza. 'Hispano' no es una raza, puesto que el mundo hispánico ya es **multiracial**. Un hispano puede ser de origen americano, europeo, africano o asiático. Muchos hispanos de hoy tienen sus orígenes en el **mestizaje** de estas razas. 'Hispano' tampoco es exactamente una **etnia**, porque muchos países hispanos son ya sociedades **multiétnicas**. Una sociedad multiétnica se compone de diversas tradiciones culturales o lingüísticas. Son tan hispanos un gallego del noroeste de España, como un mestizo centroamericano, como un judío de Buenos Aires. ¿Qué es el hispano, entonces? 'Hispano' es un grupo lingüístico. Se entiende que un hispano o una hispana son quienes hablan el castellano o español como **lengua materna**.

Sin embargo muchos se preguntan si basta con hablar la misma lengua para poner a tantos millones de personas en la misma canasta. Es decir, ¿qué tienen en común un argentino, un mexicano, o un cubano? ¿Tiene un español las mismas preocupaciones que un inmigrante latino en Estados Unidos? Hay personas que creen que las culturas española y americana se han separado demasiado. Por lo tanto, no se pueden considerar una misma cultura. Otras personas, en cambio, creen que una lengua crea un carácter, una forma de ver el mundo que es común en ambos lados del Océano Atlántico.



▲ Hoy en día, es muy frecuente aprender idiomas en internet.

¿Cuántos son? ¿Dónde están?

Hoy en día el castellano o español es una de las lenguas más habladas en todo el mundo. Observa esta clasificación según el número de hablantes nativos (en millones).

1	Chino mandarín	1052
2	Inglés	508
3	Hindi	487
4	Castellano	417
5	Bengalí	211

Después del inglés, el español es la lengua más estudiada en el mundo.

El castellano es lengua oficial en España y otros 19 territorios de Hispanoamérica, de México a Argentina. También es una lengua minoritaria en países como Estados Unidos, Filipinas, Canadá y Marruecos.

- 1 Comprensión lectora. Según el texto, ¿es fácil o difícil definir al hispano? ¿Por qué?
- 2 Expresión oral. Explica a tus compañeros de clase por qué estás aprendiendo español.

España
suroest
Portuga
la Penín
balear.
suroes
Canaria
ciudade
Melilla.
país má
cambio
millones
Alemani
más peq
España
El jefe d
Rey no
1977, Es
Estado e
Gobierno
política
cambio,
cultura s

3 Expresión oral. Explica a tus compañeros de clase por qué estás aprendiendo español.

España: Estado y naciones

España está en la Península Ibérica, en el suroeste de Europa. Tiene frontera con Portugal, Francia y Andorra. En el este de la Península se encuentra el archipiélago balear. Más lejos, a 1000 kilómetros al suroeste de la Península, están las islas Canarias. España tiene dos pequeñas ciudades en el norte de África: Ceuta y Melilla. Después de Francia, España es el país más grande de la Unión Europea. En cambio sólo tiene una población de 44 millones de habitantes, menos que Italia, Alemania o el Reino Unido, que son países más pequeños pero mucho más densos.

España es una monarquía parlamentaria. El jefe de Estado nominal es el Rey. Pero el

Rey no puede dictar leyes ni apoyar a un partido político. Desde 1977, España tiene un Gobierno elegido por **sufragio universal**. El Estado español se compone de 17 **Comunidades Autónomas**. El Gobierno central de Madrid mantiene competencias exclusivas en política económica y fiscal, defensa y asuntos exteriores. En cambio, servicios sociales, industria y energía, medio ambiente y cultura suelen estar en manos de los gobiernos autonómicos.



▲ Juan Carlos I, rey de España (a la izquierda), con el Presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero.



◀ España se divide en 17 Comunidades Autónomas.

- 3 Expresión escrita. ¿Cómo está organizado el Gobierno de tu país? ¿Es una organización parecida a España, o muy diferente? Explica las semejanzas o diferencias en una breve redacción.

4 Comprensión auditiva. Escucha la grabación y descubre los climas de España.



5 ¿Verdadero o falso?

- Burgos es la ciudad más fría de España.
- España tiene sólo tres tipos de clima: atlántico, continental y subtropical.
- El clima atlántico es lluvioso todo el año.
- El clima continental se caracteriza por inviernos templados.
- El clima mediterráneo es el clima típico español. Se da en la mayor parte del territorio.
- En una parte de España se da el clima subtropical.

V	F
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



Curiosidades

¡En España puedes 'pelarte de frío' o 'asarte de calor'! Estos son los récord de temperatura registrados en zonas habitadas de España. La temperatura más baja fue de -32°C en el Llac Estangent (Cataluña), mientras que la más alta fue de 47°C en Sevilla.



- 6 Expresión oral. A debate. Discute con tus compañeros qué estación del año o qué clima te gusta más. ¿Frío? ¿Húmedo? ¿Seco? ¿Cálido? ¿Por qué te gusta más una que otra?

Latino Hispa

En un p...
se llama...
varios...
Iberoam...
al afán...
territori...
que esta...
agrupa...
A gran...
hispano...
zonas t...
político...
país con...
• Méxic...
el sur...
inmig...
• Cent...
son h...
Costa...
• El Ca...
asoci...
forma...
• Amér...
Bolivi...
Ande...
• Cono...
por C...
7 Exp...
¿Te...
sepa...

El térm...
de Nap...
neces...
invasi...
disting...
y una...
zona d...
Europa...
huir d...
despu...
todavía

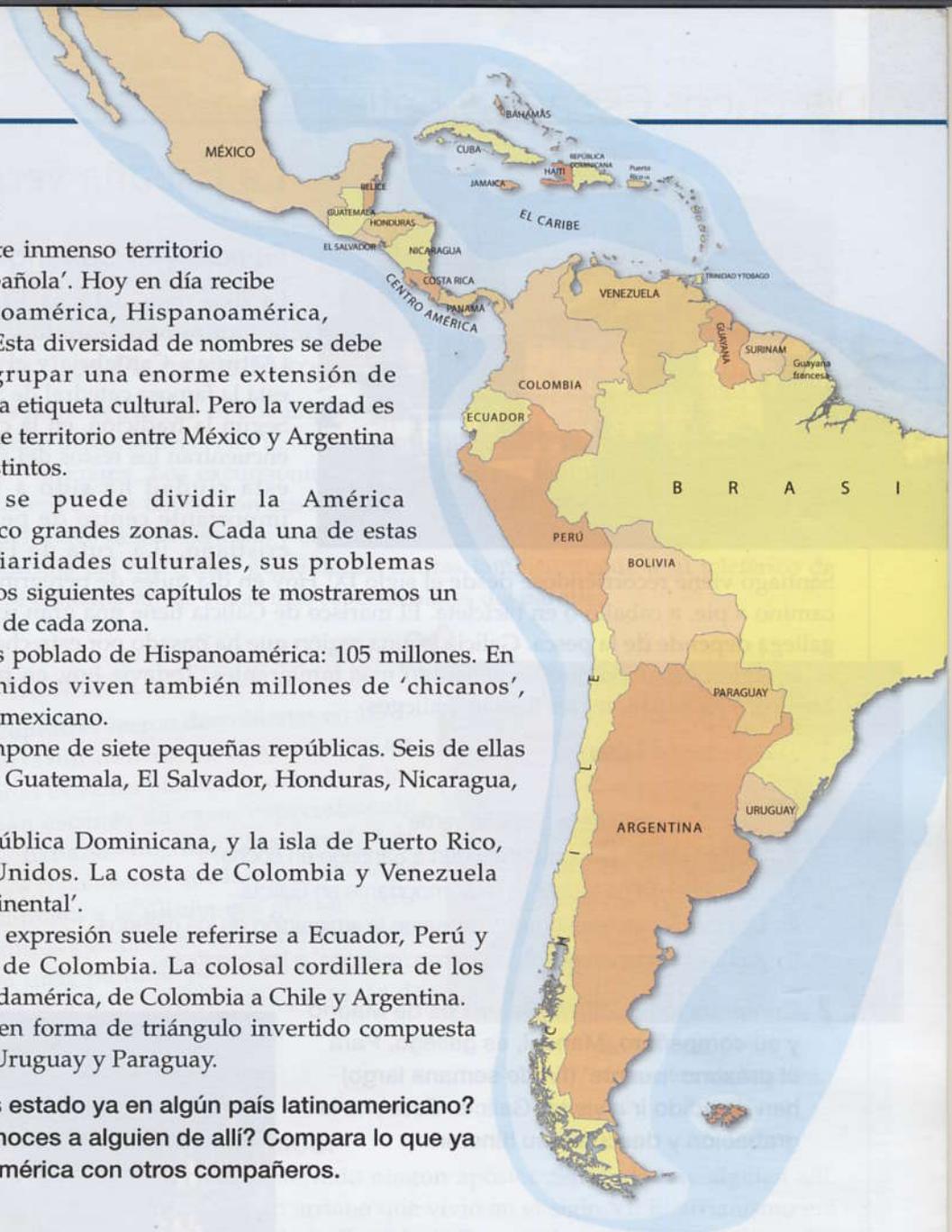
Latinoamérica, Hispanoamérica...

En un pasado lejano este inmenso territorio se llamaba 'América española'. Hoy en día recibe varios nombres: Latinoamérica, Hispanoamérica, Iberoamérica. ¡Qué lío! Esta diversidad de nombres se debe al afán de intentar agrupar una enorme extensión de territorio bajo una misma etiqueta cultural. Pero la verdad es que esta enorme franja de territorio entre México y Argentina agrupa mundos muy distintos.

A grandes rasgos, se puede dividir la América hispanohablante en cinco grandes zonas. Cada una de estas zonas tiene sus peculiaridades culturales, sus problemas políticos, su clima. En los siguientes capítulos te mostraremos un país como representante de cada zona.

- México. Es el país más poblado de Hispanoamérica: 105 millones. En el sur de Estados Unidos viven también millones de 'chicanos', inmigrantes de origen mexicano.
- Centroamérica. Se compone de siete pequeñas repúblicas. Seis de ellas son hispanohablantes: Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica y Panamá.
- El Caribe. Cuba, República Dominicana, y la isla de Puerto Rico, asociada a Estados Unidos. La costa de Colombia y Venezuela forman el 'Caribe continental'.
- América andina. Esta expresión suele referirse a Ecuador, Perú y Bolivia, y al interior de Colombia. La colosal cordillera de los Andes recorre toda Sudamérica, de Colombia a Chile y Argentina.
- Cono Sur. Es la zona en forma de triángulo invertido compuesta por Chile, Argentina, Uruguay y Paraguay.

7 Expresión oral. ¿Has estado ya en algún país latinoamericano? ¿Te gustaría ir? ¿Conoces a alguien de allí? Compara lo que ya sepas sobre Latinoamérica con otros compañeros.



¿SABÍAS QUE...?

El término 'Latinoamérica' es una invención de Napoleón III de Francia. El monarca necesitaba justificar políticamente la invasión de México en 1862. Por eso, distinguió entre una 'América anglosajona' y una 'América latina'. Esta última era una zona de interés para los países del sur de Europa. Las tropas francesas tuvieron que huir de México a toda prisa pocos años después, pero la palabra 'Latinoamérica' todavía se usa hoy en día.





La España verde

Galicia y el Camino de Santiago

La zona norte del país, llamada 'la España verde', la componen Galicia y la cornisa cantábrica (Asturias, Cantabria y el País Vasco). En Galicia está la famosa catedral de Santiago de Compostela. Según la tradición, en la cripta de esta catedral se encuentran los restos del apóstol Santiago. Por eso esta ciudad ha sido a lo largo de siglos un importante centro de peregrinaje en el mundo cristiano. ¡La 'ruta de Francia' del Camino de

Santiago viene recorriéndose desde el siglo IX! Hoy en día miles de peregrinos siguen recorriendo el camino a pie, a caballo o en bicicleta. El marisco de Galicia tiene una gran reputación, y la economía gallega depende de la pesca. Galicia es una región que ha pasado por estrecheces económicas. Por eso es la región española que ha generado más inmigrantes. Todavía hoy, en países como Argentina o México, a los españoles les llaman 'gallegos'.

1 ¿Verdadero o falso?

- 1 Galicia es parte de la 'España verde'.
- 2 Hoy en día los peregrinos acuden a Santiago en coche.
- 3 La economía pesquera es muy importante en Galicia.
- 4 Los problemas económicos causaron la emigración de los gallegos.
- 5 Algunos hispanoamericanos llaman 'gallegos' a los españoles.

V	F
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

- 2** **Comprensión auditiva.** Beatriz es de Madrid y su compañero, Manuel, es gallego. Para el próximo 'puente' (fin de semana largo) han decidido ir a visitar Galicia. Escucha la grabación y descubre su itinerario.



▲ Botafumeiro en la catedral de Santiago.

▼ Una de las preciosas vistas de las Rías Baixas.



- 3** Vuelve a escuchar la grabación. Intenta reconstruir el orden del recorrido que ha planeado Manuel. ¿Qué interés turístico y cultural tiene cada uno de estos lugares?

Rías baixas – A Coruña – A Toxa (La Toja) – Santiago de Compostela.

Asturias

El Parque para los en los siguen La ruta hasta 1, Fuente

UN DE

Las pr Unos Altam pintu bison invest estas prehi que r (Fran Altar

¿El ap

En la cr Pero seg una do conside predicac Santiag castellan guerrero

4 Expr

mito cultu prue muc circu algu sobr



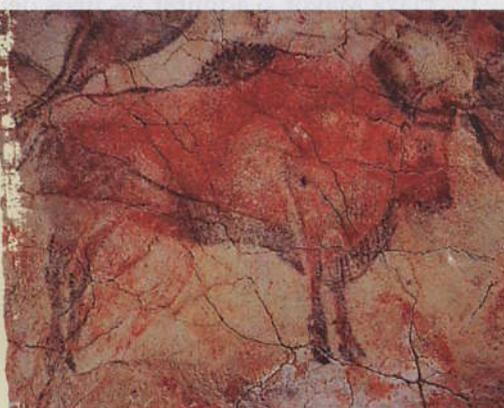
Asturias y Cantabria: Los Picos de Europa

El Parque Nacional de los Picos de Europa es una importante atracción para los amantes del turismo de naturaleza. Allí los visitantes se relajan en los lagos de Enol y de la Ercina. Los excursionistas más expertos siguen la ruta del Desfiladero de los Beyos, con sus diez sinuosos kilómetros de empinadas cuestas. La ruta del Desfiladero del Cares es más sencilla, y además es famosa por sus puentes, que se elevan hasta 1,000 metros por encima del río. Quien guste de las alturas también puede ir al teleférico de Fuente Dé, desde donde se contemplan las vistas más espectaculares del parque.

▲ Vista desde el teleférico de Fuente Dé.

UN DETALLE. ¿CUÁNTOS AÑOS DICES QUE TIENEN?

Las primeras pinturas rupestres fueron descubiertas en 1879. Unos pastores encontraron dentro de unas cuevas en Altamira (Cantabria) unas extrañas pinturas y dibujos. Estas pinturas representaban escenas de caza, especialmente bisontes. ¡Pero en España no hay bisontes! Los investigadores españoles concluyeron que la composición de estas pinturas se remontaba a la última era glacial. ¿Arte prehistórico? Los científicos europeos no se lo creyeron hasta que no se encontraron unas pinturas parecidas en Lascaux (Francia). Hoy sabemos que las diferentes pinturas de Altamira tienen de 14.000 a 20.000 años de antigüedad.



▲ Pinturas en las cuevas de Altamira.

¿El apóstol Santiago? ¡Esto es polémico!

En la cripta de la catedral de Santiago no hay enterrado ningún apóstol. Sin duda hay alguien allí. Pero seguramente se trata de Prisciano, un obispo arriano que vivió en el siglo VI. El arrianismo era una doctrina cristiana que negaba el dogma de la Trinidad. Por eso los obispos católicos les consideraban herejes. Los católicos promovieron una leyenda según la cual el apóstol Santiago había predicado en la Hispania romana y había muerto en el confín occidental de Europa. La leyenda de Santiago tenía el objetivo de borrar el recuerdo de los arrianos. Siglos más tarde, los líderes castellanos también aprovecharían la leyenda de Santiago. Ellos crearon la imagen mítica de un santo guerrero protector de España.

- 4 Expresión escrita. ¿Recuerdas algún mito o leyenda de tu país o tu cultura? ¿Es real, o se han hallado pruebas contrarias? Hoy se habla mucho de las leyendas urbanas que circulan por internet. ¿Conoces alguna? Escribe una redacción sobre alguno de estos temas.

¿SABÍAS QUE...?

El cabo de Finisterre es el punto más occidental de España. El nombre viene del latín, y quiere decir 'fin de la tierra'. ¡En la Edad Media la gente creía que el mundo se acababa allí!



Dos capitales castellanas: Madrid y Toledo

Madrid: moderna y castiza

Madrid es la capital de España y, como tal, tiene mucho que ofrecer al visitante. Como es el centro del cine y el teatro españoles, los estrenos de películas nacionales son eventos muy esperados. Tampoco hay que perderse su arquitectura. En Madrid se puede admirar el lujo visual y el color de las plazas del barrio de los Austrias. Allí puede uno relajarse en un café de la Plaza Mayor, o admirar los lujos del Palacio Real. Después de ver la Puerta del Sol, se puede caminar por la calle de Alcalá para llegar al Madrid de los Borbones. Es la primera gran extensión de la ciudad, que se hizo en el siglo XVIII. Allí está el célebre Parque del Retiro. La zona norte de Borbones es uno de los barrios más elegantes de la ciudad.

Madrid está llena de contrastes. Estos contrastes se perciben sobre todo en su ambiente y su

población. En la elegante calle Serrano puedes ver gente llevando atrevidos diseños de Ágatha Ruiz de la Prada, o conservadores trajes de tres piezas. En la misma ciudad contemplas las vanguardistas torres KIO y la trasnochada catedral de la Almudena. Pasean por la calle 'pijos' y 'castizos'. Los 'pijos' son gente joven que viste a la última moda, circula en coches vistosos y se deja ver en los locales nocturnos más en boga. El 'castizo' es otro tipo de *dandy* que viste ropa chapada a la antigua y a quien se puede ver de 'tapeo' en tascas o en corridas de toros. En Madrid las fiestas más desenfundadas se encuentran en las discotecas Pachá o Eslava, en los 'pubs'

▲ Puerta del Sol.

de Puerta del Sol, o en Chueca, el barrio gay. Pero también se puede saborear el toque anticuado de las fiestas de San Isidro, el pasodoble y las corridas de toros. Muchos 'madriles' (madrileños) dicen de su propia ciudad: 'Es la capital más provinciana de Europa'.

¿Qué sentido tiene esto?
Hay que ver (y vivir)

Madrid para comprenderlo, porque Madrid es una ciudad que vive y disfruta de sus propias contradicciones.

- 1 Comprensión lectora. ¿Cuáles son algunos de los contrastes o contradicciones que se pueden encontrar en Madrid?



A medi
insignific
antiguas
II decidi
qué Ma
ciudad
permitía
Madrid t
lugar de
habitante

2 Expre
Madr
convi

DE PER

▲ La car
Alaska
progra
'La Bo

3 Expre
juven
hoy e

¿SABÍAS QUE...?

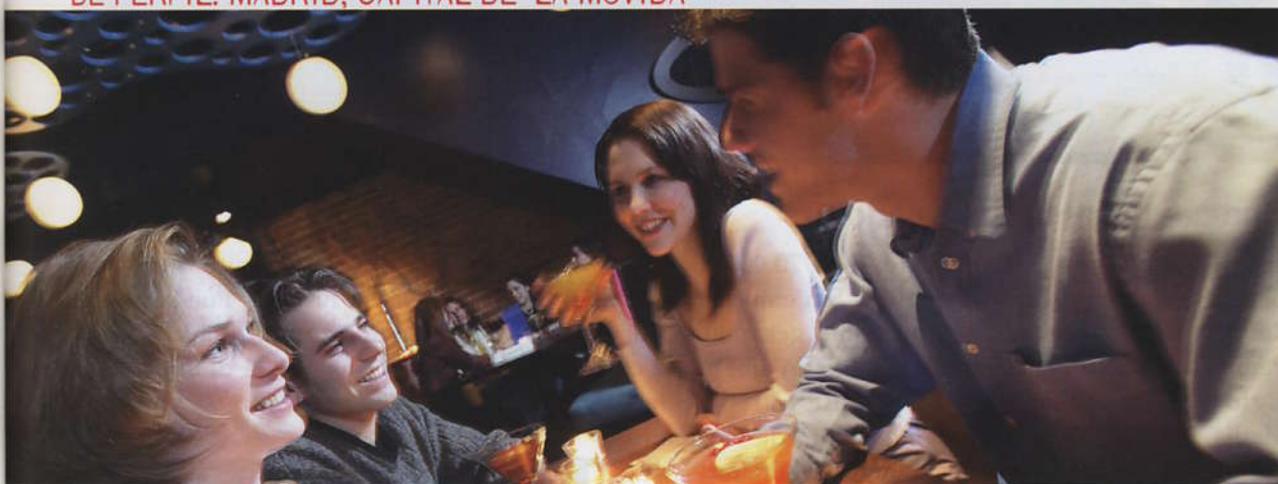
A mediados del siglo XVI, Madrid era una villa insignificante. No se podía comparar con ciudades ricas y antiguas como Toledo, Sevilla o Córdoba. Pero el Rey Felipe II decidió convertir Madrid en la capital de su imperio. ¿Por qué Madrid? El Rey quería dirigir su imperio desde una ciudad nueva. Además, la posición central de Madrid permitía controlar mejor la Península Ibérica. Hoy en día Madrid todavía tiene la denominación oficial de 'villa' en lugar de 'ciudad'. ¡Es una 'villa' de tres millones de habitantes!

- 2 Expresión escrita. Compara la capital de tu país con Madrid. ¿Es una ciudad antigua o moderna? ¿Hay alguna razón en particular por la que se convirtió en la capital de tu país? ¿Cómo son las relaciones de la capital con el resto del país?



▲ Puerta de Europa, también conocida como Torres Kio.

DE PERFIL. MADRID, CAPITAL DE 'LA MOVIDA'



▲ La cantante *punk* Alaska presentó el programa infantil 'La Bola de Cristal'.

'Algo se mueve'. Ésta era una de las frases más repetidas al final de la dictadura. Con la democracia, Madrid se enfrentó a un nuevo reto. La ciudad debía demostrar que era moderna, que 'estaba al día', en sintonía con los nuevos tiempos. Así comenzó 'la movida', un movimiento cultural y juvenil. Bares y cafés nocturnos iluminaron la noche madrileña, la calle se llenó de artistas, florecieron las asociaciones culturales. La ciudad experimentaba una explosión de creatividad y rechazaba todo lo tradicional y conservador. Los artistas abrazaron estéticas visuales y auditivas agresivas, y la excentricidad se convirtió en la norma. Es la época del cine experimental de Pedro Almodóvar o de la canción urbanita de Joaquín Sabina. La 'movida' dejó imágenes emblemáticas en la mente de madrileños y españoles: una cantante *punk*, Alaska, presentando el programa infantil *La bola de cristal*; o la *vedette* Susana Estrada recogiendo un premio de manos del alcalde... ¡a pecho descubierto!

- 3 Expresión oral. A debate. ¿Existe (o ha existido) en tu país algún movimiento cultural o festival juvenil importante? ¿Se parece en algo a 'la movida'? ¿Crees que la estética de los jóvenes de hoy es agresiva o vistosa?

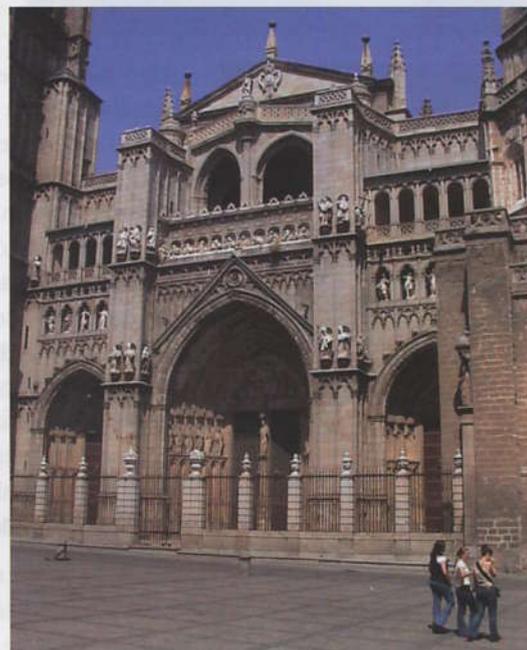


Una capital antigua: Toledo

Toledo es hoy una pequeña ciudad de 70.000 habitantes; posada sobre un monte junto al río Tajo, tiene un aire pintoresco y tranquilo. Sin embargo, la ciudad tiene una valiosa historia. Fue la capital del reino de los visigodos, un pueblo germánico que sucedió a los romanos en el dominio de la Península Ibérica (410-711). Luego Toledo albergó la corte de los Reyes de Castilla desde finales del siglo XI hasta el siglo XVI. Durante toda la Edad Media, Toledo fue un importante punto de encuentro entre las culturas cristiana, hebrea y musulmana.

En tiempos de la dominación árabe (711-1086), vivían en Toledo muchos judíos y mozárabes. Los mozárabes eran cristianos que vivían en territorio musulmán. Fueron muy influenciados por la cultura árabe, y tenían ritos y liturgia diferentes de la Iglesia de Roma. En tiempos de la dominación cristiana, la ciudad fue centro de una importante escuela de traductores. En esta escuela, la sabiduría árabe y la hebrea eran traducidas al castellano y al latín. La espectacular catedral de Toledo (siglo XV) es uno de los ejemplos más admirables del estilo gótico tardío. Pero además es posible admirar en Toledo iglesias, mezquitas y sinagogas que en un tiempo convivieron en paz. En palabras de los toledanos, la ciudad guarda el recuerdo de buenos tiempos en el pasado y la promesa de otros mejores en el futuro. La ciudad también es conocida porque en sus museos se encuentran algunas obras maestras de El Greco.

▼ Catedral de Toledo.



- 4 Con
- 1 L
- 2 T
- á
- 3 T
- 4
- 5 E
- 6 D
- f
- 7 A
- T

- 5 Con
- del

- 6 Elig
- 1 F
- a
- b
- c
- 2 F
- a
- b
- c
- 3 E
- a
- b
- c
- 4 S
- a
- b
- c
- 5 F
- a



4 Comprensión lectora. Completa las oraciones.

- 1 La ciudad de Toledo tiene un aire y tranquilo.
- 2 Toledo fue la capital del antes de la invasión árabe.
- 3 Toledo fue un punto de encuentro entre las culturas cristiana, y
- 4 Los cristianos que vivieron bajo dominio musulmán, llamados, tenían ritos y liturgias propios.
- 5 En Toledo conviven iglesias, y
- 6 Dicen que Toledo es la imagen de la de un futuro mejor.
- 7 Algunas obras de El Greco se encuentran en Toledo.



▲ **Las Meninas** (siglo XVII), Diego Velázquez de Silva, Museo del Prado, Madrid.

5 Comprensión auditiva. Escucha esta conversación. Rebecca estudia historia del arte en Londres. Este verano irá a España a estudiar el arte español.

6 Elige la opción apropiada.

- 1 **Rebecca**
 - a tiene suficiente dinero para ver toda España.
 - b no tiene suficiente dinero para ver toda España.
 - c podría ver toda España, pero se quedará en Madrid.
- 2 **Rebecca está interesada en estos períodos y movimientos**
 - a Renacimiento y Barroco.
 - b Renacimiento, Barroco y Neoclásico.
 - c Renacimiento, Barroco y vanguardias.
- 3 **En el Museo del Prado**
 - a hay cuadros de Velázquez, Ribera y Zurbarán.
 - b hay cuadros de Velázquez, pero no de Ribera ni de Zurbarán.
 - c sólo hay cuadros del barroco holandés.
- 4 **Según el profesor, la colección Thyssen-Bornemisza**
 - a es un museo privado.
 - b era una colección de arte carísima que fue comprada por el Ministerio de Cultura.
 - c es menos interesante que el Centro de Arte Reina Sofía.
- 5 **Para admirar las mejores obras de El Greco**
 - a hay que ir a Creta.
 - b hay que ir a Madrid.
 - c hay que ir a Toledo.



◀ Museo del Prado, Madrid.

Barcelona: la ciudad postmoderna

1 Antes de empezar. ¿Has oído hablar de Barcelona? ¿Qué sabes sobre esta ciudad? Comparte lo que sepas con tus compañeros.

Barcelona, la capital de Cataluña, es la ciudad más visitada de España. Cataluña ha sido una comunidad económicamente próspera. Sin embargo, ha debido superar numerosas adversidades en su historia reciente. Durante los últimos quince años ha habido a veces tensión política con el Gobierno central de España. Las cuestiones más candentes suelen estar relacionadas con la autonomía política y la balanza fiscal. La balanza fiscal es la relación entre los impuestos que aporta una zona y la cantidad de dinero que el Estado redistribuye. Muchos catalanes preferirían tener más autonomía con respecto al Gobierno de Madrid y hay bastantes que incluso desearían independizarse de España.

Nacionalistas o no, a la mayoría de los catalanes les gusta reconocer sus diferencias con respecto al resto de España. Barcelona es una ciudad que muestra estas diferencias al resto del mundo con orgullo. Su imagen moderna y vanguardista, la liberalidad en las costumbres, o la lengua catalana han convertido a Barcelona en una de las urbes más peculiares de Europa. Aquí te vamos a presentar una de sus excepciones más particulares: su arquitectura.

A fondo. Arquitectura postmoderna en Barcelona

Cuando Barcelona fue elegida para acoger las Olimpiadas de 1992, la ciudad se preparó para recibir una ola de visitantes. Se construyeron nuevos edificios y espacios urbanos. De aquí el reconocimiento internacional de la arquitectura postmoderna barcelonesa.

La primera construcción de esta 'nueva' Barcelona fue el Parque de la España Industrial. El elemento principal del parque es un lago donde se contrastan estilos artísticos: una convencional estatua del dios clásico Neptuno frente a diez faros de aspecto futurista.



▲ Las Ramblas son unas de las calles favoritas de los barceloneses para pasear por la ciudad en el fin de semana.



◀ Los Juegos Olímpicos de 1992 dieron a conocer Barcelona al mundo y motivaron la renovación de espacios y construcciones en la ciudad.

Asimisi
vangua
cúpula
Despué
Torre d
entorno
de com
como m
reciente
actuale
Fórum
amplio
líneas h

2 Com

- 1 ¿
- 2 ¿
- 3 ¿
- 4 ¿



Asimismo, Barcelona se abrió a la llegada de los diseños más vanguardistas, como el Palau Sant Jordi, conocido por su gran cúpula de cristal, o la estilizada Torre de Calatrava.

Después de las Olimpiadas, siguieron otras construcciones: la Torre de Collserola, del británico Norman Foster, se integra en su entorno inmediato cumpliendo una doble función: es una torre de comunicaciones, pero debido a su posición, sirve también como mirador sobre la ciudad y la sierra. La construcción más reciente es el Fórum, un espacio que ha revolucionado las ideas actuales sobre espacios para congresos y eventos cívicos. El Fórum se sitúa en primera línea de mar, y se integra en este amplio horizonte visual por medio de un predominio de las líneas horizontales.



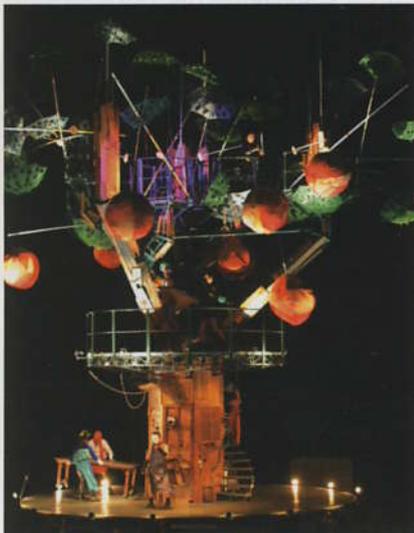
▲ La Torre de Calatrava.

2 Comprensión lectora. Contesta a las siguientes preguntas.

- 1 ¿Cómo es la relación de Cataluña con el Gobierno español?
- 2 ¿Qué hace que los barceloneses se sientan diferentes del resto de los españoles?
- 3 ¿Qué evento reciente motivó el cambio de imagen de la ciudad?
- 4 ¿Por qué se empezaron a hacer nuevas construcciones en Barcelona?



▲ Vista del Fórum.



◀ Una performance artística en el Fórum.

UN DETALLE. EL FÓRUM

Entre mayo y septiembre de 2004, Barcelona acogió el Fórum de las Culturas. El Fórum 2004 se basaba en una idea del ex alcalde Pascual Maragall: había que superar el modelo industrialista y etnocéntrico de las exposiciones universales. El nuevo modelo combina lo lúdico con el debate cultural. El Fórum es un festival de cultura internacional que presenta a músicos, cantantes y artistas de todo el mundo. Pero también es un foro para discutir sobre cuestiones candentes como el desarrollo sostenible o la paz global. El Fórum no estuvo exento de polémica: muchos intelectuales lamentaron la exclusión de ONGs y grupos antiglobalización. De todos modos, el Fórum tuvo un relativo éxito, y el próximo tendrá lugar en Monterrey (México).

- 3 Investiga. Busca en la prensa o en internet información sobre el Fórum 2004. ¿En qué se parece o se diferencia de las más tradicionales Exposiciones Universales? ¿Cuáles son los argumentos de sus defensores y sus detractores?

Barcelona al desnudo. ¡Esto es polémico!

Los barceloneses suelen tener una actitud relajada respecto a la moralidad pública. 'Vive y deja vivir' es una actitud bastante común. La existencia de playas nudistas en la misma ciudad o la liberalidad en el comportamiento público de los jóvenes no dejan indiferentes a los visitantes: estupor o entusiasmo son las reacciones más típicas. ¿Existen límites en esta posición? En 2004 se desató una polémica a causa de un folleto del Ayuntamiento. El folleto comentaba la existencia de múltiples culturas en Barcelona y la necesidad de respetar manifestaciones externas como el vestir. Ello incluía *el desnudo*. El alcalde fue acusado por grupos conservadores de promocionar la desnudez pública. La polémica tuvo lugar unos meses después de que el fotógrafo Spencer Tunick visitara Barcelona para fotografiar uno de sus desnudos multitudinarios.

- 4 Expresión oral. A debate. ¿Qué piensas del nudismo? ¿Te parece una práctica saludable, o algo antisocial? Razona tu respuesta.



▲ Spencer Tunick es sinónimo de provocación. Este fotógrafo estadounidense constituye ya un hito del erotismo postmoderno, en cuyas obras podemos contemplar a cientos de personas desnudas.



Curiosidades. ¿Qué es el 'Barcelona sound'?

Últimamente se oye con frecuencia en los circuitos de música europea la expresión 'Barcelona sound'. Pero ¿qué es exactamente el 'Barcelona sound'? Algunos dicen que es la fusión de estilos como la electrónica, el *trip hop* o el *new age* con elementos de 'música del mundo', especialmente música africana y asiática. Otros hablan del 'sonido del Raval', que consiste en la fusión de los estilos de *disc jockeys* locales con la música de las comunidades inmigrantes, especialmente norteafricana e indo-pakistaní. Dejando de lado cuál sea el nombre más 'auténtico', lo importante es que, gracias a su inquietud artística, Barcelona es la sede de importantes festivales de música en Europa. El BAM

(septiembre) y el Sónar (junio) están especialmente dedicados a la vanguardia, la electrónica y la fusión de músicas internacionales.

- 5 Expresión oral. ¿Conoces algún festival de música importante en tu ciudad o país? ¿Cuál es su especialidad? ¿Has estado allí? ¿Te gustó? ¿Conoces alguna ciudad o región que haya prestado su nombre a algún estilo de música?



Barcelo
arquitec
es de es
llaman
a que Ba
turismo

6 Com
graba
profe
traba

7 Elige

1 ¿C
G
de
a
b
c

2 La
a
b
c

3 ¿F
Sa
a
b
c

4 ¿F
a
b
c

8 Inves
edific
const
a la c

¿SABÍAS QUE...?

Barcelona debe mucho al excéntrico arquitecto Antoni Gaudí. Su misteriosa obra es de estilo *art nouveau*, que en Cataluña llaman *modernisme*. Su obra ha contribuido a que Barcelona sea el principal destino del turismo urbano en España.

6 **Comprensión auditiva.** En esta grabación puedes escuchar a una profesora de arte comentando el trabajo de Gaudí.



7 Elige la opción apropiada.

1 ¿Cuál de estos elementos del Parc Güell se ha convertido en un símbolo de Barcelona?

- a La cámara de las columnas.
- b La 'plaza del teatro griego'.
- c Un dragón.

2 La Casa Milà, 'la Pedrera', es famosa porque

- a es el edificio más bello del 'Cuadrado de Oro'.
- b ni una sola de sus paredes es recta.
- c está construida en piedra.

3 ¿Por qué están tardando tanto tiempo en acabar de construir la Sagrada Familia?

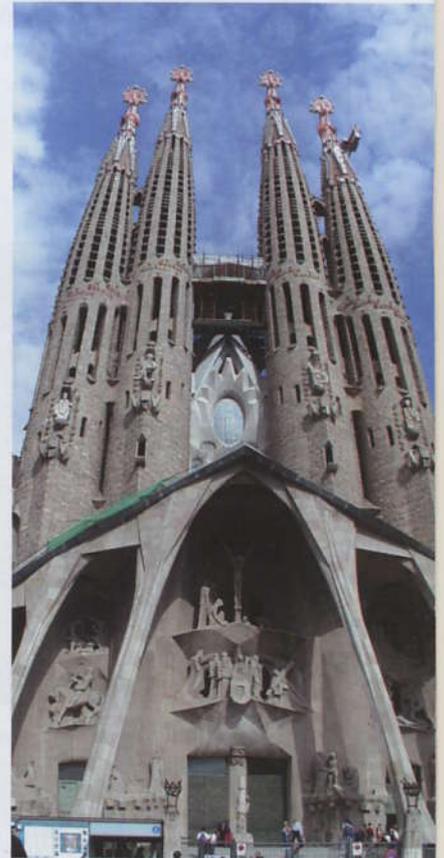
- a El proyecto original de Gaudí se perdió.
- b La construcción depende de donaciones individuales.
- c Por ambas razones.

4 ¿Por qué le llaman 'la Biblia' a la Sagrada Familia?

- a Porque su exterior representará casi todo el Nuevo Testamento.
- b Porque el edificio exhibe todos los elementos típicos del estilo de Gaudí.
- c Por ambas razones.

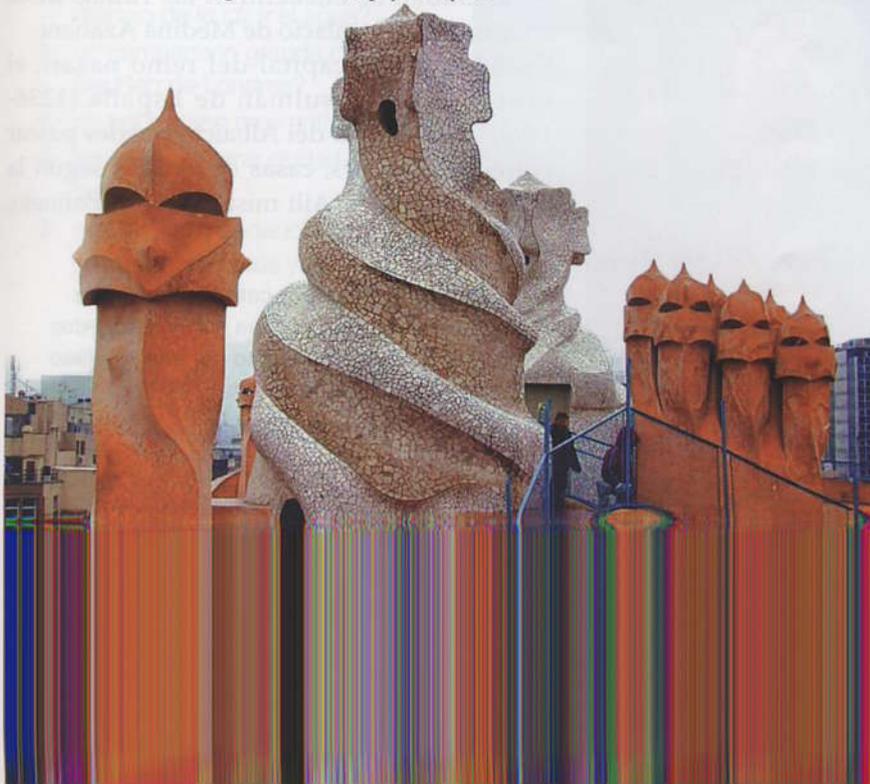
8 Investiga. Busca información más detallada sobre uno de los edificios que aparecen mencionados en este capítulo. ¿Cuándo se construyó? ¿Cuál es su función? ¿Qué valor artístico tiene? Explica a la clase si te gusta o no, y por qué.

▲ La Casa Milà es uno de los encargos privados más logrados de Gaudí.



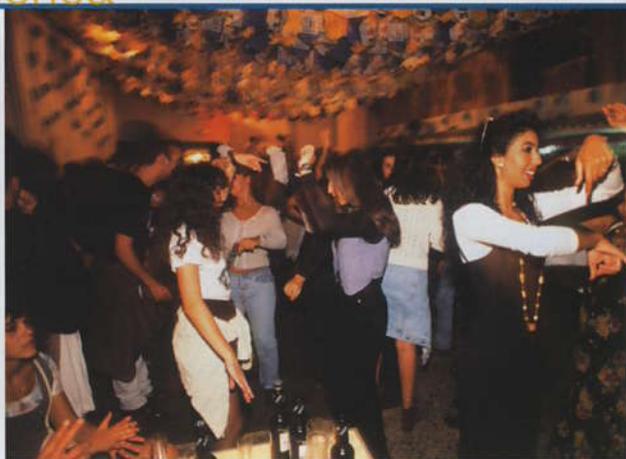
▲ La Sagrada Família es la obra más excelsa de Gaudí, que planteó como templo dedicado a la gloria de Dios.

◀ Las chimeneas en la casa Milà, de Gaudí.

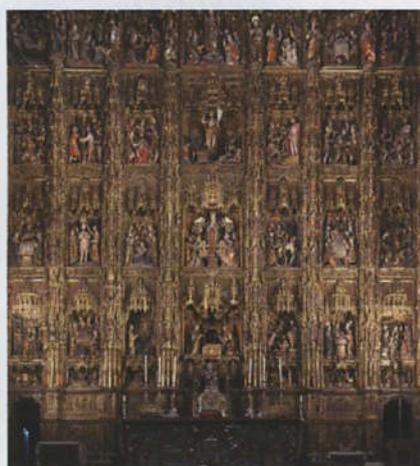


Andalucía, la tierra del sol

El sur de España ofrece al visitante una intensa experiencia. Andalucía, la comunidad más poblada de España, es el lugar de origen de muchas imágenes asociadas a ese país. Pero esto no les gusta a todos los andaluces. Muchos turistas ven en Andalucía imágenes 'típicamente españolas': sol abrasador, extensas playas, flamenco y sevillanas, casas blancas, sangría... Pero los forasteros cierran los ojos a otros aspectos dramáticos de la realidad del sur: el desnivel económico respecto a Europa, la persistencia del caciquismo agrario, o la dependencia de las ayudas sociales entre una parte importante de la población. Sin olvidar su realidad social, es cierto que Andalucía es una tierra de calor, la cuna del flamenco y las sevillanas, patria de poetas, y remolino de pasiones en sus fiestas y tradiciones religiosas. El visitante siente que se encuentra en un rincón de Europa muy especial, un lugar poseído por una magia, una pasión y una alegría de vivir que parecen pertenecer a un remoto pasado. En Andalucía hoy estas fuerzas están bien vivas.



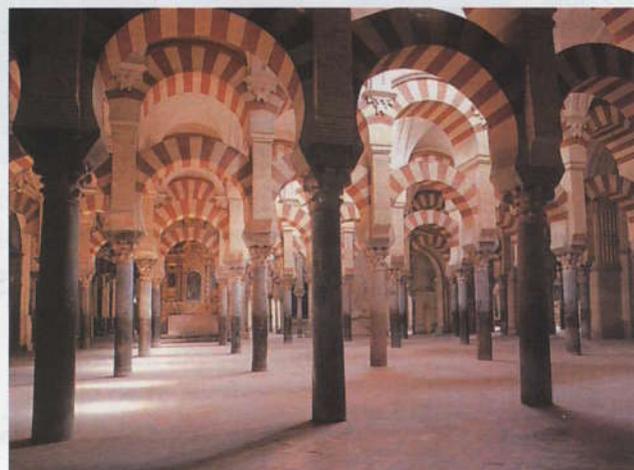
▲ La sevillana es uno de los bailes típicos de Andalucía. La gente joven sigue bailándolas hoy en día.



A fondo. Sevilla, Granada, Córdoba. La herencia de al-Andalus

Las herencias árabe y hebrea se manifiestan poderosamente en Andalucía. Después de su esplendor, al-Andalus se convirtió para cristianos y musulmanes en una especie de mito en el recuerdo de una 'edad de oro'. Sólo desde finales del siglo XX los historiadores, arqueólogos y otros intelectuales han comenzado a esforzarse por reconstruir y conocer mejor este pasado.

Córdoba, Granada y Sevilla son tres ciudades donde se siente la milenaria huella de árabes, hebreos y cristianos en España. Córdoba fue la capital de un poderoso reino que dominó la Península hace más de mil años (756-1010). En ella se encuentra una monumental mezquita cuyo laberinto de más de 850 columnas de granito, jaspado y mármol sigue embrujando a los visitantes hoy en día. Fuera de la ciudad se encuentran las ruinas de la antigua ciudad-palacio de Medina Azahara. Granada fue la capital del reino nazarí, el último reino musulmán de España (1238-1492). En el barrio del Albaicín puedes pasear entre los *cármenes*, casas decoradas según la inspiración mora. Allí mismo está el Bañuelo,



◀ El retablo mayor de la catedral de Sevilla y la mezquita de Córdoba son tan sólo dos muestras del refinamiento del arte religioso en el sur de España.

un *hama*
conserva
palacios
contiene
relajante
Generali
refugio d
Sevilla fu
cristiana,
una antig
La famos
desde la
musulma
metros de
es el edifi
años. Cer
de la Sant
para impe
morisco q

- 1 Comp
¿Dóno
1 un e
colu
2 un p
mar
3 un c
Big
4 un b
5 las r
pala
6 una
prín
cast



un *haman* (baño turco) del siglo XI en perfecto estado de conservación. En la colina opuesta están los antiguos palacios de la dinastía nazarí. La suntuosa Alhambra contiene salas, patios y jardines conocidos por su sensual, relajante y sofisticado uso de luz y agua. Al norte, el Generalife es una finca que servía de retiro al Rey, un refugio del ruido de la ciudad y las intrigas de la corte. Sevilla fue ganando importancia durante la dominación cristiana, y actualmente es la capital de Andalucía. Sobre una antigua mezquita se construyó una espléndida catedral. La famosa Giralda era antiguamente un minarete, la torre desde la que el almuecín llamaba a la oración a los fieles musulmanes. Hoy la Giralda es un campanario de 97,5 metros de altura (¡los mismos que el Big Ben de Londres!), y es el edificio más alto de la ciudad desde hace más de 800 años. Cerca de la catedral se encuentra el pintoresco barrio de la Santa Cruz, el antiguo barrio judío. Es un pequeño laberinto de calles muy estrechas, dispuestas para impedir la entrada del sol abrasador del sur. Cerca de allí se encuentra el Real Alcázar, un palacio morisco que los reyes castellanos convirtieron en su lugar de residencia en el sur.



▲ La Alhambra.

1 Comprensión lectora.

¿Dónde puedes encontrar...

- 1 un enorme laberinto de columnas?
- 2 un palacio con un sofisticado manejo de la luz y el agua?
- 3 un campanario grande como el Big Ben de Londres?
- 4 un baño turco muy antiguo?
- 5 las ruinas de una ciudad-palacio?
- 6 una antigua residencia de príncipes moriscos y reyes castellanos?



► Vista aérea de Sevilla.

Curiosidades. Las cuevas de Sacromonte

El Sacromonte es una colina vecina al Albaicín. Los gitanos de Granada vivían allí, en cuevas. Ya a principios del siglo XIX, numerosos viajeros acudían al Sacromonte para ver a los gitanos bailar flamenco. A pesar de la pobreza del lugar, las cuevas llegaron a ser visitadas por artistas de Hollywood, premios Nobel y políticos y familias reales de todo el mundo. Algunas personas creen que el flamenco se originó allí mismo. Probablemente esto no sea cierto, pero el Sacromonte, sin duda, ha contribuido a la popularidad mundial del flamenco.



▲ Gitanos en Sacromonte.

2 Comprensión auditiva. Muchos andaluces están orgullosos de haber nacido en una tierra de poetas. En la grabación te hablarán de uno de los más famosos: Federico García Lorca.

3 ¿Verdadero o falso?

- | | V | F |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
- 1 García Lorca escribió poemas y obras teatrales.
2 Cultivó el surrealismo, pero no el realismo social.
3 Se exilió de España en 1936.
4 Ganó el Premio Nobel, al igual que sus paisanos Juan Ramón Jiménez y Vicente Aleixandre.

4 Expresión escrita. A García Lorca se le considera un 'mártir literario'. ¿Existe en tu país algún escritor o artista que haya sido perseguido por sus opiniones o por el contenido de sus obras? ¿Por qué crees que algunos gobiernos consideran a esta gente peligrosa?

5 El *Romancero gitano* es un poemario de Lorca. El poeta quiso representar simbólicamente la dureza de la vida de los gitanos en el sur de España. En este fragmento, la guardia rural se aproxima al campamento gitano. ¿Cómo crea el poeta la sensación de amenaza?

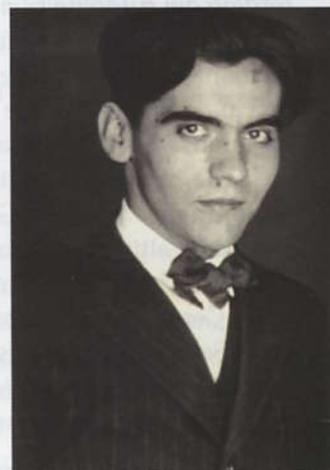
*Los caballos negros son.
Las herraduras son negras.
Sobre las capas relucen
manchas de tinta y de cera.
Tienen, por eso no lloran,
de plomo las calaveras.
Con el alma de charol
vienen por la carretera.*

*Jorobados y nocturnos,
por donde animan ordenan
silencios de goma oscura
y miedos de fina arena.
Pasan, si quieren pasar,
y ocultan en la cabeza
una vaga astronomía
de pistolas inconcretas.*

◀ Guardias civiles. En la época del poema el cuerpo de policía rural español, la guardia civil, era temido por su agresividad. Hoy en día la Guardia Civil está especialmente dedicada a la lucha antiterrorista.



▼ Federico García Lorca (1898-1936).



De cine Los spa

'No hay...
Tabernas,
jes el oes
pueblo
construy
clima sem
recrear e
películas
italiana. E
magnífico
rodaron a
épicas de
como El C

6 Expres
has vis
que má

UN DET DEL LA

El latifu
feudal e
mantene
impidie
murcian
Bilbao y
rurales a



De cine

Los spaghetti Western

'No hay sitio para los dos a este lado de Tabernas, vaquero'. No es el salvaje oeste, ¡es el oeste de Tabernas! Cerca de este pueblo de la provincia de Almería se construyeron los 'pueblos del oeste'. El clima semidesértico de la zona sirvió para recrear el salvaje oeste americano en películas de factura estadounidense e italiana. *Por un puñado de dólares*, *Los siete magníficos* y *El bueno, el feo y el malo* se rodaron allí, al igual que otras películas épicas de la era de las superproducciones como *El Cid*, *Lawrence de Arabia* o *Patton*.

- 6 Expresión oral. Recapitula todo lo que has visto en este capítulo, ¿qué es lo que más te gustaría ver en Andalucía? ¿Por qué?



▲ *Los siete magníficos* (1960), John Sturges.



▲ *Por un puñado de dólares* (1964), Sergio Leone.

UN DETALLE. ¿SOMOS TODOS DEL SUR? DEL LATIFUNDIO A LAS GRANDES MIGRACIONES

El latifundio es una propiedad rural típica del sur de España. Estas explotaciones de origen feudal eran extensísimas. Sus propietarios las explotaban de forma ineficaz a propósito, para mantener a los jornaleros en la miseria. En el siglo XIX, los grandes propietarios agrícolas impidieron el desarrollo industrial de Andalucía. Entrado el siglo XX, muchos andaluces, murcianos y extremeños debieron emigrar a las regiones del norte, principalmente a Madrid, Bilbao y Barcelona. La dictadura de Franco prolongó esta situación. Los grandes propietarios rurales apoyaban al régimen, y, además, Franco esperaba 'españolizar' regiones como Cataluña o

el País Vasco. Esta política condenó a Andalucía a largos años de pobreza y subdesarrollo. Por otro lado, la emigración masiva del sur al norte contribuyó a reconstruir las zonas industriales arrasadas por la Guerra Civil. Los emigrantes fueron una sacrificada contribución de Andalucía, Extremadura y Murcia al resto de España que hoy sigue sin tener el reconocimiento que se merece.





La Cuba de hoy: problemas económicos

Cuba es una paradisíaca isla en el Caribe, y uno de los principales destinos del turismo internacional. Cuba es uno de los últimos regímenes socialistas que quedan en pie hoy en día. Por esta razón, y también debido al peculiar carácter de su líder, el

incombustible Fidel Castro, Cuba es uno de los países que más dan que hablar en el mundo hispanohablante. La economía cubana es planificada. El ministerio de economía decide lo que deben producir la industria y la agricultura cubanas. Cuba exporta azúcar, arroz y frutas tropicales. Durante la Guerra Fría, la isla dependió del apoyo de la Unión Soviética. Hoy apenas sobrevive frente al aislamiento internacional. La propiedad y la empresa privadas están prohibidas o rígidamente reglamentadas. Los cubanos pueden regentar pequeños negocios, como hostales o unos restaurantes de comida casera llamados 'paladares'. Hace algunos años, Fidel permitió la entrada de los grandes capitales extranjeros de la industria hotelera. Pero el régimen castrista no permite a los ciudadanos cubanos participar en la libre empresa. Así esperan que los cubanos no se 'contagiarán' del espíritu capitalista.



▲ La Habana vieja, el antiguo barrio colonial, ha sido declarada Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO. Muchas casas se encuentran en condiciones deplorables. Diseñadores y arquitectos de la Unión Europea colaboran en su conservación.

Las playas tropicales de Cuba y los encantadores barrios coloniales de La Habana, Santiago y Trinidad atraen cada año a millones de turistas. Pero la dependencia creciente del turismo está causando problemas, como el tráfico de drogas y la prostitución. El turismo también causa desigualdades sociales: numerosos servicios y comercios disponibles para los turistas están prohibidos a los habitantes locales. A esta situación, que también se da en otros países, se le llama 'apartheid turístico'.

1 Comprensión lectora. ¿Verdadero o falso?

- | | V | F |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1 Cuba es un régimen socialista. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2 En el pasado, Cuba recibió ayuda de la Unión Soviética. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3 Los 'paladares' son restaurantes gestionados por el Gobierno. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4 Desde hace algunos años, los cubanos pueden participar en la libre empresa capitalista. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5 Los intentos del régimen cubano para atraer turistas han sido un fracaso. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6 El uso de algunos servicios y comercios cubanos está reservado a turistas y prohibido a los ciudadanos del país. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



A fondo

En Año N...
 Batista. Un...
 mantenido...
 con simpa...
 Fidel Cast...
 al dictador...
 privada. E...
 isla. Como

▼ Cada añ...
 arriesga...
 cruzar e...
 embarca...
 doscient...
 separan...
 En el mu...
 conoce



2 Expres...
 Unidos...
 respues

De cine

Fresa y Ch...
 Tabío, caus...
 Europa. En...
 de un apre...
 hace poco...
 en Lista de e

A fondo. El pulso con los EEUU

En Año Nuevo de 1959 terminaba la opresiva dictadura de Fulgencio Batista. Una pequeña guerrilla de ochocientos hombres y mujeres había mantenido en jaque a un ejército de treinta mil. El mundo contemplaba con simpatía la 'revolución de los barbudos', como se conocía entonces a Fidel Castro y al mítico Ernesto 'Che' Guevara. Poco después de derrocar al dictador, Fidel Castro se declaró socialista, y nacionalizó la propiedad privada. Esto incluía industrias y propiedades de Estados Unidos en la isla. Como respuesta, Estados Unidos impuso un embargo comercial a la isla que continúa hoy en día.

▼ Cada año miles de cubanos arriesgan su vida intentando cruzar en pequeñas embarcaciones los doscientos kilómetros que separan a la isla de Florida. En el mundo hispano se les conoce como 'balseros'.



Era el principio de un pulso que ha durado casi medio siglo. Estados Unidos no podía tolerar la proximidad de un vecino comunista. En 1961, la CIA apoyó una invasión de disidentes cubanos que desembarcaron en Bahía Cochinos. El intento de invasión fracasó. Castro temía que sus vecinos del norte intentaran una nueva invasión. Por eso aceptó la instalación de misiles nucleares soviéticos en la isla a cambio de apoyo económico y militar.

La crisis de los misiles de Cuba fue uno de los momentos más tensos de la Guerra Fría. La Unión Soviética retiró los misiles, pero las tensiones entre Cuba y Estados Unidos han continuado hasta hoy. En 1980, Fidel Castro permitió la salida de refugiados cubanos a Estados Unidos. En tan sólo seis meses, 125.000 refugiados partieron del puerto de Mariel a la costa estadounidense. Entre los 'marielitos' había numerosos delincuentes y enfermos mentales.

◀ La Habana está repleta de antiguos coches de lujo, reliquias del antiguo régimen de Batista. La ausencia de automóviles modernos en la isla es una de las manifestaciones más evidentes del embargo comercial a la isla.

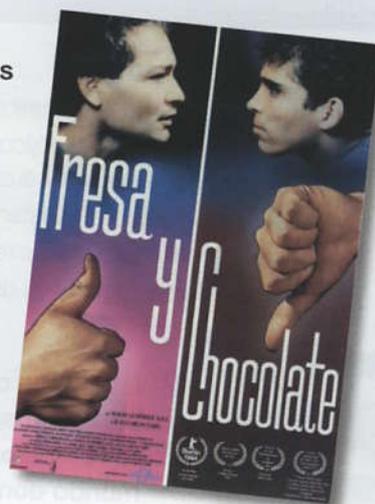


▲ El Che, en una foto de Osvaldo Salas.

2 Expresión oral. A debate. ¿Qué opinas del embargo de Estados Unidos a Cuba? ¿Estás a favor o en contra? Justifica tu respuesta.

De cine

Fresa y Chocolate (1994), de Tomás Gutiérrez Alea y Juan Carlos Tabío, causó una gran sensación en festivales de cine en América y Europa. En la película, un hombre cultivado y escéptico se enamora de un aprendiz de escritor afin al régimen castrista. Tabío realizó hace poco una espléndida sátira de la sociedad y la política cubana en *Lista de espera* (2000).



Una joya de Centroamérica: Costa Rica

Cristóbal Colón llegó a Costa Rica en 1502. Allí observó que muchos indios llevaban adornos de oro, y creyó que era una zona de gran riqueza. De aquí el nombre del país. ¡Pero Colón se equivocaba! La zona carece de recursos minerales, petróleo o gas. Paradójicamente, es posible que esta falta de riqueza sea una de las razones del progreso de Costa Rica: desde su independencia en 1821, sólo dos conflictos armados y una breve dictadura han alterado la paz del país. Oficialmente, Costa Rica no tiene ejército regular desde 1949. Costa Rica representa un éxito excepcional en el contexto de la tormentosa historia centroamericana. La educación gratuita y obligatoria fue establecida en 1869, y el nivel de alfabetización del país (96%) es, junto con Cuba, el más alto de Latinoamérica. El sufragio también es obligatorio: si eres ciudadano



y no vas a votar, ¡te toca pagar una multa! El sector agrario (café y banano) es muy importante, pero el país también recibe significativos beneficios del sector turístico y la exportación de componentes electrónicos y equipo médico. A pesar de su relativo bienestar, Costa Rica sufre problemas: crecen las desigualdades en la distribución de la riqueza, y las inversiones extranjeras en el sector turístico amenazan el equilibrio ecológico del territorio.



◀ San José, capital de Costa Rica.

▼ Árbol del café.



1 Comprensión lectora.

- 1 Explica el origen del nombre de Costa Rica.
- 2 ¿Qué quiere decir 'paradójico'? ¿Por qué la falta de recursos naturales podría ser una causa del progreso de Costa Rica?
- 3 ¿Qué pasa cuando un costarricense no vota?
- 4 ¿Cuáles son los principales recursos económicos de Costa Rica?
- 5 ¿Qué problemas afectan al desarrollo del país en la actualidad?



- ### 2 Expresión oral. A debate. Según el texto, Costa Rica no tiene ejército. ¿Te parece posible que un país pueda existir sin ejército? ¿Sería esto ideal para todos los países? ¿Por qué? ¿Por qué no? ¿Conoces algún otro país del mundo donde no haya ejército regular?

A fono natura

Costa Rica
 pero su
 inagota
 autori
 parque
 biológi
 naciona
 especial
 La capi
 José, y e
 país está
 algunos
 activos.
 muy gra
 noroeste
 Irazú, al
 poco ma
 erupción
 El país t
 turistas,
 país. Per
 hay tan
 asequible
 de la fro
 Otro par



- ### 3 Comprensión lectora.
- con la
 en su
- 1 Volcán
 - 2 Volcán
 - 3 Volcán

A fondo. Bellezas naturales de Costa Rica

Costa Rica es un país pequeño, pero su belleza natural parece inagotable. Desde los años 70, las autoridades crearon numerosos parques nacionales y reservas biológicas. El 25% del territorio nacional goza de protección especial.

La capital de Costa Rica es San José, y está en el centro del país. El país está en una región volcánica, y algunos volcanes permanecen activos. Cerca de la capital hay dos muy grandes: el volcán Poás, al noroeste, es el volcán con el cráter más grande del mundo, y el Irazú, al este, que está apagado y tiene un lago en su cráter. Un poco más al noroeste del Poás está el volcán Arenal: está en erupción casi permanente.

El país tiene dos costas. La costa Pacífica es popular entre los turistas, especialmente la Península de Nicoya, al noroeste del país. Pero muchos costarricenses prefieren la costa del Caribe: no hay tantos extranjeros, de modo que los precios son más asequibles. Las playas vecinas al Parque Nacional Cahuita, cerca de la frontera con Panamá, son muy populares.

Otro parque nacional interesante es el Braulio Carrillo, que está a

40 kilómetros al norte de San José, y es uno de los más extensos de Costa Rica. Más lejos, al sureste de San José, está el Parque Nacional Chirripó: el cerro Chirripó es el punto más alto de Costa Rica (3.810 m. sobre el nivel del mar). Al noreste del país, cerca de Nicaragua, está el Parque Nacional de Tortuguero. Está en una zona de difícil acceso y sólo se puede llegar en canoa o en lancha.



▲ El volcán Arenal permanece activo.



3 Comprensión lectora. Completa el mapa de acuerdo con las informaciones del texto y coloca cada lugar en su sitio.

- | | |
|-----------------|-----------------------|
| 1 Volcán Poás | 4 Península de Nicoya |
| 2 Volcán Irazú | 5 Cahuita |
| 3 Volcán Arenal | 6 Tortuguero |



4 ¿Verdadero o falso?

- 1 El volcán Irazú permanece activo.
- 2 El volcán Arenal permanece activo.
- 3 El volcán Arenal es el más próximo a la capital.
- 4 Cahuita está más cerca de la capital que el cerro Chirripó.
- 5 Tortuguero está más cerca de Nicaragua que de Panamá.
- 6 Se puede ir en coche a Tortuguero.

V	F
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



Las ecotasas. ¡Esto es polémico!

Costa Rica fue uno de los primeros países del mundo en aplicar ecotasas. Un turista debe pagar un impuesto de 26 dólares al abandonar el país. En los parques nacionales, los extranjeros pagan el doble o incluso el triple de lo que paga un costarricense.

5 Expresión oral. A debate. ¿Has oído hablar del término 'ecotasa'? ¿Te parece justo que un extranjero pague más que un residente? Discute las ventajas y los inconvenientes de esta medida. ¿Conoces otros lugares donde se apliquen ecotasas?

6 Expresión escrita. Escoge uno de los siguientes roles y escribe una composición apropiada. Adicionalmente, puedes investigar sobre el medio ambiente en Costa Rica en internet o en guías de viaje.

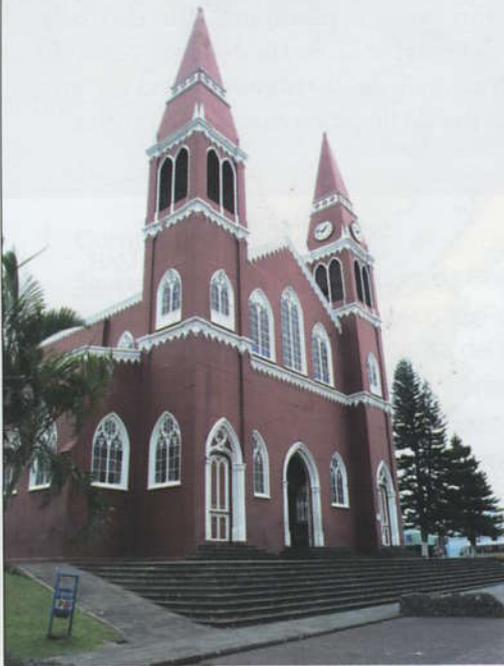
- a Eres un ejecutivo de una cadena de hoteles. Escribe una carta al MINAE (Ministerio de Ambiente y Energía) protestando por las ecotasas y propón soluciones alternativas.
- b Eres un funcionario del SINAC (Sistema Nacional de Áreas de Conservación). Escribe un informe a tus superiores en el MINAE defendiendo la necesidad de mantener las ecotasas.

Curiosidades

En la pequeña ciudad de Grecia hay una iglesia muy peculiar. Está completamente construida con láminas de acero. Todas sus piezas fueron transportadas desde Bélgica, y se ensamblaron en Grecia en 1894.

¿SABÍAS QUE...?

Costa Rica tiene la mayor biodiversidad del mundo. Su pequeña extensión de 51.000 km² contiene el 5% de las especies animales del planeta.



7 Inves
muy
uno,
presé
anim
batra
¿Dep
hábit

el perez
- el col



8 Vocal
conoz
el eriz
el mo

9 Comp
ejecu
Su se
recom
Tortu
ambo

10 Esc
1 M
a
2 E
a
3 T
a
4 E
a
b
c
5 E
a





7 Investiga. Los animales de esta lista son muy comunes en Centroamérica. Elige uno, busca información sobre él y preséntalo en clase. ¿Qué tipo de animal es? ¿Mamífero, ave, pez, batracio, insecto, arácnido?

¿Depredador o herbívoro? ¿Cuál es su hábitat? ¿Es salvaje o domesticable?

- el perezoso – la tortuga – el tucán – el manatí
- el colibrí – el quetzal – el puma – la cotorra
- el aullador – el armadillo

UN DETALLE

En Centroamérica los costarricenses son conocidos como 'los ticos'. El apodo se debe a que en lengua coloquial emplean dos diminutivos a la vez: para decir 'chico', por ejemplo, no dicen 'chiquitito' o 'chiquitico', sino 'chiquititico'. Así que, se usa 'pequeñitico' en lugar de 'pequeño' y 'ratitico' en vez de 'rato' o del diminutivo más usual 'ratito'.



8 Vocabulario. A continuación hay una lista de animales. Busca información sobre los que no conozcas.

- el erizo – el caracol – el ciempiés – la ardilla – la ballena – el chimpancé – la libélula – el tábano – el mosquito – el búho – la golondrina – el buitre – la avispa – la jirafa – el jabalí – el murciélago – el camaleón – la abeja – el sapo – la araña – la tortuga – el cocodrilo – la iguana – el tigre – el zorro – la cacatúa – la cigüeña – el tiburón – el loro – el pato

9 Comprensión auditiva. Mercedes es una ejecutiva mexicana que trabaja en San José. Su secretario, Jorge, es costarricense. Jorge le recomendó que visitara el Parque Nacional Tortuguero. Escucha la conversación que ambos mantienen un lunes por la mañana.



10 Escoge la opción apropiada.

1 Mercedes

- a se fue sola a Tortuguero. b fue con su marido a Tortuguero. c fue con Jorge a Tortuguero.

2 El agua de los canales de Tortuguero

- a es oscura y refleja la selva. b está muy sucia. c es potable.

3 Tortuguero tiene una playa

- a repleta de turistas. b salvaje. c muy peligrosa.

4 El viernes por la tarde Mercedes

- a vio un documental y paseó por la playa y el pueblo de Tortuguero.
- b se quedó a descansar en la playa.
- c fue a ver animales en lancha.

5 En la selva de Tortuguero

- a hay muchas serpientes. b no hay serpientes. c no hay arañas.

6 Mercedes estuvo preocupada porque

- a creía que no llegaría a ver las tortugas marinas.
- b no paraba de llover.
- c su marido se fue a recorrer los canales en kayak.



México lindo y querido

¡Vámonos a México!

México es un extenso país de 105 millones de habitantes. Uno de cada cuatro hispanos en el mundo es mexicano. Pero la importancia de México no se limita a los números. Durante más de dos mil años, México fue cuna de numerosas civilizaciones precolombinas; por eso tiene un patrimonio arqueológico tan impresionante. Después de la India, México es el país con mayor diversidad étnica del mundo: hay unas 60 **etnias nacionales**, sin incluir blancos, mestizos u otras razas foráneas.



▲ Yucatán, la Pirámide de Uxmal.



▲ El 10% de la población mexicana es indígena. Gran parte de la población es mestiza.

Cientos de miles de turistas acuden de todo el mundo para participar en las fiestas mexicanas. Una de las más populares es el Día de los Muertos. Los días 1 y 2 de noviembre la gente visita las tumbas de sus familiares. Pero el recuerdo de los muertos se mezcla con una gran fiesta donde abundan imágenes que aluden a la muerte. Es típico, por ejemplo, comer mazapanes en forma de calavera. Otras fiestas importantes son el Grito, el 16 de septiembre, y Cinco de Mayo, dos fiestas nacionales, o el Cervantino, un festival de cultura en Guanajuato.



▼ Un día de fiesta en México.



▲ Catedra

UN DETALLE

El tequila es un licor muy fuerte que se extrae del agave, una planta del desierto. 'El tequila es México', dijo una famosa empresaria del sector. Pero el mezcal, otro licor que se extrae del agave, también es un licor típicamente mexicano.



- 1 Investiga. Busca en internet información sobre las ciudades y áreas metropolitanas más pobladas del mundo. ¿Qué lugar ocupa México entre ellas?
- 2 Expresión oral. A debate. ¿Cuáles crees que deben ser las ventajas o las desventajas de vivir en ciudades tan pobladas?



▲ Catedral Metropolitana.

A fondo. El 'DF'

Tenochtitlán es hoy en día México Distrito Federal. Los mexicanos le llaman 'el DF'. El DF es una de las áreas metropolitanas más grandes y pobladas del mundo (¡hay 22 millones de personas!), pero también una antigua capital con un impresionante patrimonio cultural: templos barrocos, mansiones coloniales, residencias de artistas, palacios...

El Zócalo o Plaza de la Constitución es escenario de muchas ceremonias y desfiles militares. Allí se puede visitar el Palacio Nacional y la Catedral Metropolitana. Hace poco, la catedral y otras iglesias en el centro histórico estuvieron a punto de hundirse. ¡México se construyó sobre suelo pantanoso! A pocos pasos de la catedral se encuentra el templo mayor de Tenochtitlán. Fue arrasado por los conquistadores españoles, y sus ruinas no fueron descubiertas hasta hace apenas treinta años.

Alejándose del centro histórico hacia el oeste, se llega a la Alameda Central. La Alameda Central es un hermoso parque frecuentado por las clases populares de la ciudad. Por allí se pueden visitar las espléndidas colecciones del Museo Nacional de Arte o el Museo Diego Rivera.



3 Comprensión auditiva. México de costa a costa. Pepe es un español enamorado de México. Escucha esta conversación en la que explica su último viaje a una amiga.

▶ En algunos lugares de México es obligatorio pintar las casas de un determinado color. En Taxco se pintan todas de blanco.



◀ Puerto de Veracruz.



4 Busca la elección apropiada.

1 Veracruz es conocida por

a su puerto. b sus tiendas. c su museo.

2 Querétaro es conocida por

a su platería. b sus mansiones coloniales.
c su pirámide.

3 Tepoztlán es conocida por

a un museo. b su pirámide. c su platería.

4 Taxco es conocida por

a sus mansiones coloniales. b su platería. c su playa.

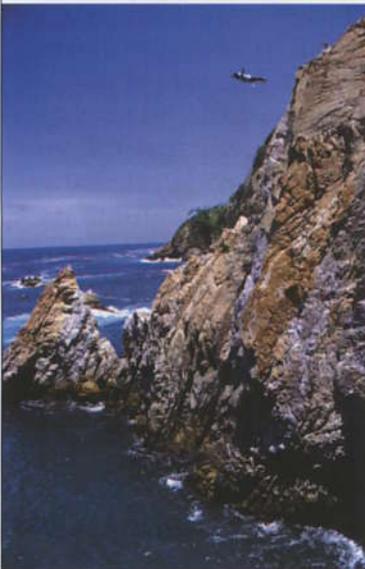
5 Acapulco es conocida por

a su puerto. b sus mansiones coloniales. c su playa.

Curiosidades. Mariachi, ranchera, norteña...

¿Sabes qué es el mariachi? ¿Y la ranchera? El **mariachi** es el estilo musical más conocido por los extranjeros; su banda consiste en violín, guitarras y trompetas, y sus cantantes suelen tener una poderosa voz de tenor.

▼ Saltadores de la Quebrada en Acapulco.



La **ranchera**, cuya banda consiste en guitarra e instrumentos de viento, toca música más popular. No olvidemos la **norteña**. Los inmigrantes alemanes introdujeron en México la polka y el vals. A los mexicanos les gustaron tanto estos bailes que los 'mexicanizaron', dando lugar a las norteñas de hoy.

Saltadores de la Quebrada

Los saltadores de la Quebrada, en Acapulco, entretienen a los turistas con su peligrosa actuación: un salto desde un acantilado a 38 metros de altura. El salto se debe hacer en el momento en que una ola empieza a formarse. ¡Un fallo en el cálculo significa una muerte segura!

5 Expresión oral. A debate. ¿Te parece apropiado que alguien arriesgue su vida para proporcionar entretenimiento a turistas? ¿Por qué, o por qué no?



▶ Grupo de mariachis tocando en una plaza.

A la ciudad tanta iglesia Cholmes meso profa pusie tiempo convi este n hay ig

Una Hace una m ciudad palaci 'Teoti

▲ Teot Pirá

en la ci los azte

6 Con

1 L
2 T
3 T
4 L
5 L
6 E

¿SABÍAS QUE...?

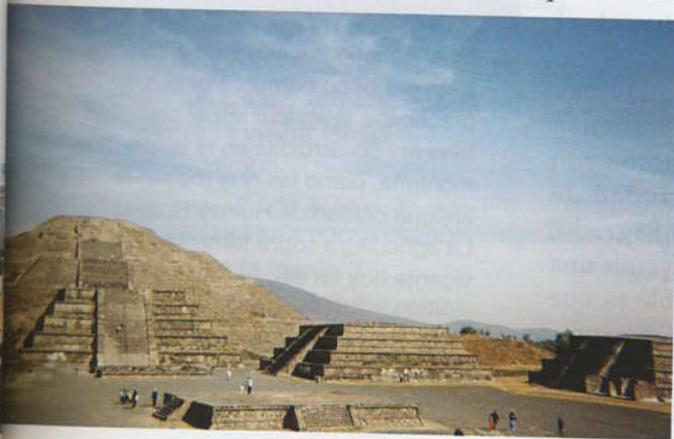
A la pequeña ciudad de Cholula le llaman 'la ciudad de las 365 iglesias'. No sabemos si hay tantas, pero es sorprendente la gran cantidad de iglesias que hay allí. Esto tiene una explicación. Cholula era una ciudad sagrada para los pueblos mesoamericanos. Los conquistadores españoles profanaron todos los lugares sagrados y pusieron altares católicos en su lugar. Con el tiempo muchos de estos altares fueron convirtiéndose en iglesias. Cholula comparte este mote con la vecina Puebla, donde también hay iglesias barrocas de extraordinaria belleza.



Una ciudad digna de dioses

Hace cientos de años, los aztecas descubrieron una misteriosa ciudad. No había nadie allí. La ciudad estaba deshabitada. Sólo quedaban en ella tres grandes pirámides y los restos de antiguos palacios. Los aztecas creyeron que los dioses habían vivido en esta ciudad. Por eso la llamaron 'Teotihuacán', que en lengua náhuatl quiere decir 'el lugar donde los hombres se convierten en dioses'.

Las ruinas de Teotihuacán están a unos pocos kilómetros al norte del Distrito Federal. En ellas el visitante puede contemplar sus majestuosas pirámides. La Pirámide del Sol es enorme: tiene 144 metros de lado y 65 metros de altura. La Pirámide de la Luna es más baja, pero sus escalones son muy empinados. Contemplar la Calzada de los Muertos desde lo alto de la Pirámide de la Luna es una solemne experiencia.



▲ La Iglesia de Nuestra Señora de los Remedios se recorta ante el majestuoso volcán Popocatepetl. Fue construida sobre los restos de una grandiosa pirámide.

Esta ciudad alcanzó su apogeo hacia el año 400. Parece que entonces tenía 200.000 habitantes. Los teotihuacanos comerciaban con todas las civilizaciones de México, ¡incluso con los lejanos mayas del sur! Un incendio asoló la ciudad hacia el 650. A partir de este gran incendio comenzó una lenta decadencia en la ciudad. Siglos después, la ciudad fantasma de Teotihuacán se convirtió en un lugar sagrado para los aztecas y otras culturas del entorno.

6 Comprensión lectora. ¿Verdadero o Falso?

- 1 Los aztecas creyeron que los dioses habían habitado Teotihuacán.
- 2 Teotihuacán quiere decir 'ciudad de los dioses'.
- 3 Teotihuacán está a pocos kilómetros del Distrito Federal.
- 4 La Pirámide del Sol es más alta que la Pirámide de la Luna.
- 5 Los teotihuacanos entraron en guerra con los lejanos mayas.
- 6 El declive de Teotihuacán comenzó con un incendio.

V	F
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



▲ La llama andina, 'animal nacional' de Perú.

Perú. Misterio y belleza en los Andes

A fondo. La ruta del Inca

De los 23.000 kilómetros de carreteras que construyeron los incas, estos son los más conocidos. Cada año, miles de excursionistas recorren esta ruta extraordinaria. Son 40 kilómetros de camino que se adentra en el Valle Sagrado de los Andes. El inicio oficial

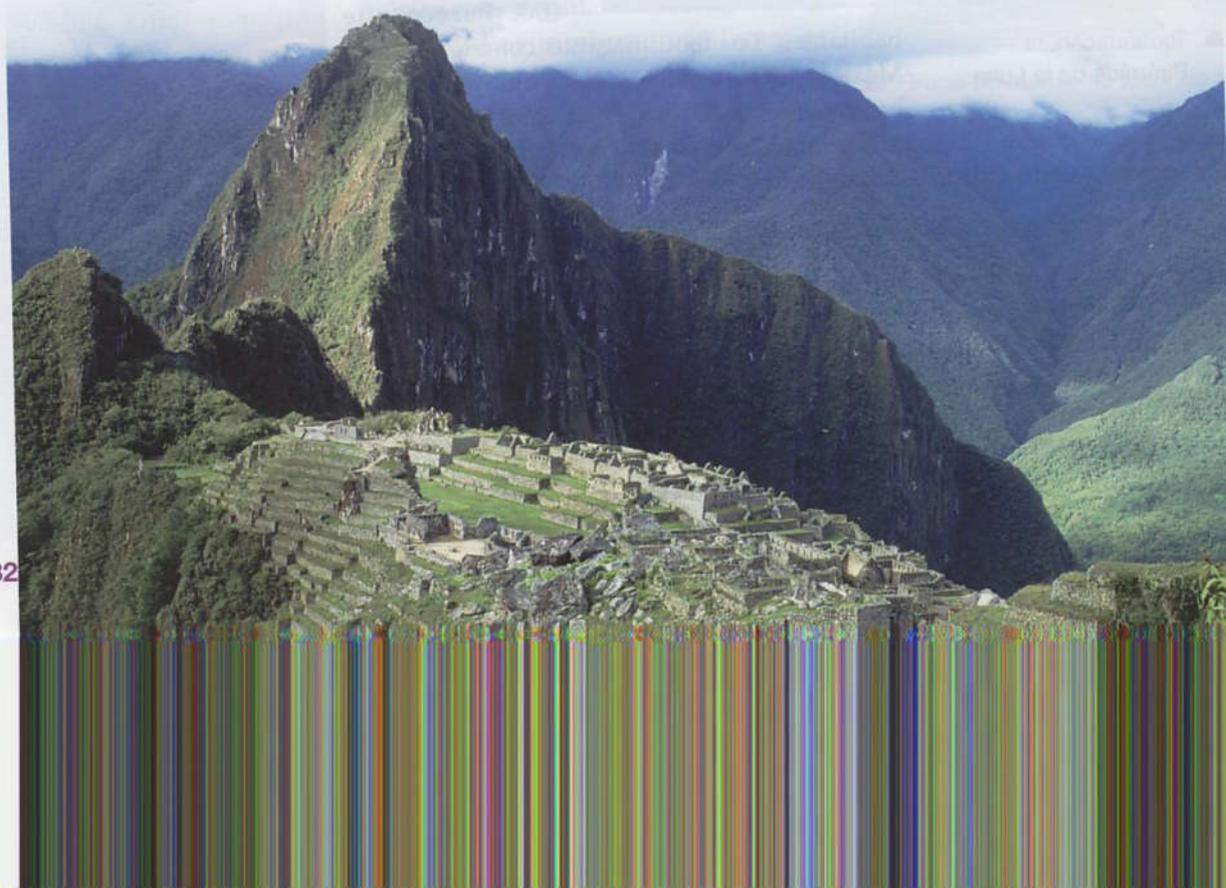
de la ruta está en el pueblo de Qorihuayrachina, cerca de Quillabamba. La ruta suele durar unos cuatro días y se caracteriza por la variedad del ecosistema del bosque montañoso y el altiplano andino. Hay que tener mucho cuidado con el 'soroche', el mal de altura, porque durante el recorrido hay pasos que superan los 4.200 metros.

A lo largo del camino, antiguas ciudades como Huiñay Huayna, en la ladera de una montaña, no sólo muestran la arquitectura inca, sino que se integran en el entorno con gran armonía visual. Al final del camino, la ciudad de Machu Picchu se oculta en lo hondo del Valle Sagrado; todavía no se sabe exactamente por qué construyeron una ciudad en un lugar tan recóndito. Lo más probable es que fuese por propósitos religiosos, ya que muchas estructuras de la ciudad parecen templos y observatorios.



▲ En el antiguo imperio inca el territorio llano era poco común. Por eso se practicaba la agricultura sobre terrazas construidas en la ladera de la montaña, como las que rodean la antigua ciudad de Huiñay Huayna. La agricultura sobre terrazas sigue vigente hoy en día.

▼ La recóndita Machu Picchu.





1 Comprensión lectora. Contesta a las siguientes preguntas.

- 1 ¿Cuántos kilómetros tiene el camino del inca?
- 2 ¿Dónde comienza la ruta?
- 3 ¿Qué es el 'soroche'?
- 4 ¿Por qué se cree que Machu Picchu era una ciudad sagrada?

2 Comprensión auditiva. César es un estudiante peruano en Estados Unidos. Su amiga Vanessa ha visitado Perú, pero César está decepcionado porque ella no visitó la capital. Escucha la conversación.

3 Elige la opción apropiada.

- 1 Según César, lo que más llama la atención en Lima es
 - a la pobreza en el centro.
 - b la riqueza de algunas zonas comerciales.
 - c los contrastes entre pobreza y riqueza.
- 2 Según César, la inseguridad en Lima
 - a es como en muchas otras ciudades.
 - b ha aumentado en los últimos años.
 - c es una calumnia de los extranjeros.
- 3 Según César, ¿en qué época del año debería Vanessa visitar Lima?
 - a En verano.
 - b En cualquier época del año, menos en verano.
 - c En cualquier época del año.
- 4 ¿Qué es la 'garúa'?
 - a Una banda de delincuentes.
 - b Una niebla marina.
 - c Una tormenta de finales de verano.
- 5 La Plaza de Armas está
 - a en el centro de Lima.
 - b en San Isidro.
 - c en Miraflores.



▲ Plaza de Armas en Lima.

Curiosidades

¿Has oído la expresión 'hoy por ti, mañana por mí'? Los Conquistadores llamaron así al 'ayni'. El 'ayni' es un sistema de trabajo colectivo en las comunidades agrícolas del altiplano. Un día todas las familias van a trabajar en las tierras de una familia, otro día van a otra propiedad, etc. El 'ayni' se manifiesta también en otros aspectos de la vida pública, como construcciones o fiestas.

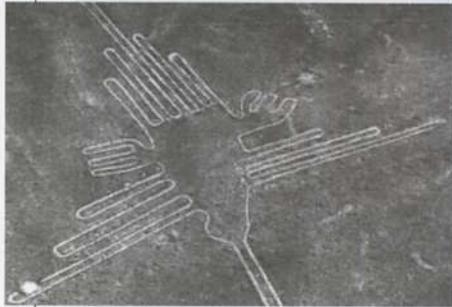


DE PERFIL. ISLAS BALLESTAS

A las Islas Ballestas, cerca del Parque Nacional de Paracas, les llaman las Pequeñas Galápagos. La fauna de las Ballestas goza de la protección especial del Gobierno peruano. En los recorridos en bote se puede ver leones marinos, pingüinos, flamencos, y muchas otras aves... Desde el mar se divisa el famoso 'Candelabro de Paracas', una silueta de candelabro grabada sobre la ladera de un monte. Es obra de una civilización preincaica, pero nadie sabe exactamente por qué lo hicieron. Las Líneas de Nazca, también en Perú, son los geoglifos más famosos del mundo.



▲ Fauna de las Islas Ballestas.

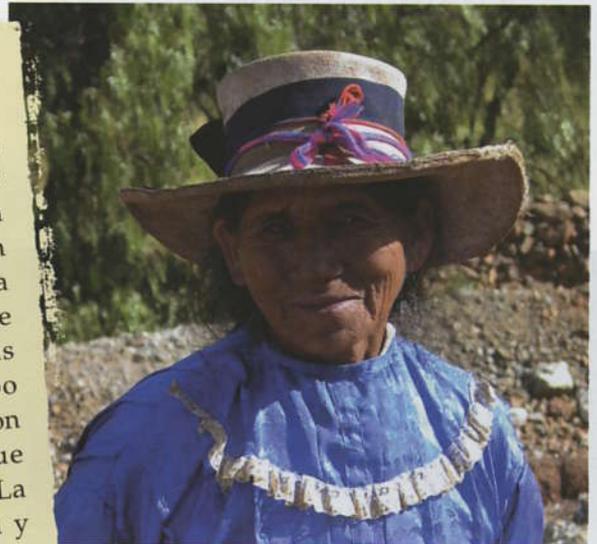


4 Expresión escrita. Busca información sobre el área de Paracas y compara lo que descubras con otros dos famosos lugares de la América andina.

- ¿Por qué llaman a las Ballestas 'las pequeñas Galápagos'? Busca información sobre las islas Galápagos. Explica dónde están y por qué son importantes. Busca las semejanzas y diferencias entre las Ballestas y las Galápagos.
- ¿Qué son las Líneas de Nazca? ¿Dónde se encuentran? ¿Quién las hizo y por qué? Busca las semejanzas y diferencias entre el Candelabro de Paracas y las Líneas de Nazca.

UN DETALLE. QUECHUAS Y AYMARÁS

Perú es uno de los pocos países de Hispanoamérica donde la población indígena es mayoritaria. Un 45% de la población es amerindia, mientras que sólo un 15% son europeos. El mayor grupo amerindio lo forman los quechuas. El quechua era la antigua lengua del imperio inca. Más de diez millones de descendientes de los incas viven hoy en las tierras altas de los Andes. El segundo grupo amerindio son los aymarás. Los aymarás fueron un pueblo súbdito de los incas, aunque tampoco les fue mejor con los españoles. La mayoría viven hoy distribuidos en Perú y Bolivia, alrededor del Lago Titicaca.



▲ India quechua en el altiplano andino.

¿Libertad a cambio de seguridad? ¡Esto es polémico!

En 1992, el Presidente peruano Alberto Fujimori realizó su infame 'autogolpe' de Estado. Declaró el estado de emergencia e impuso las medidas neoliberales que antes, durante su campaña electoral, había criticado duramente. Su gobierno se caracterizó por un duro pulso a los grupos terroristas de Sendero Luminoso y Movimiento Revolucionario Tupac Amaru. Sin embargo, la pérdida de libertades civiles y la corrupción política crecieron a un ritmo alarmante. En 2000, Fujimori huyó a Japón. Las autoridades peruanas han solicitado su extradición para someterlo a juicio.

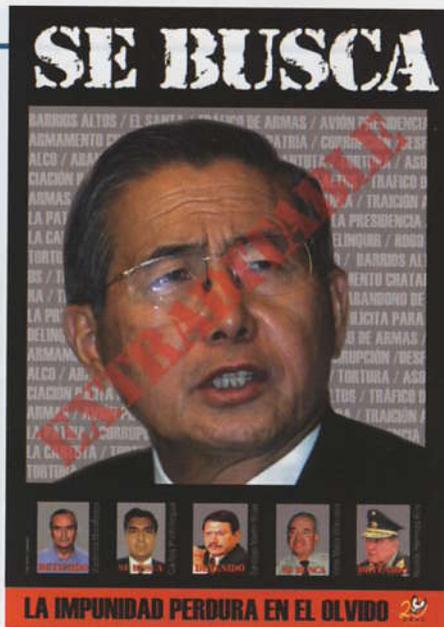
- 5 Expresión oral. A debate. Hoy se habla mucho de 'intercambiar libertades por seguridad'. ¿Crees que esto es posible dentro de un estado democrático? ¿En qué casos estaría justificado? ¿O crees que tu libertad es demasiado valiosa para perderla? Justifica tu respuesta.



▲ Vista de Cuzco.

mientras que la estructura original inca quedó prácticamente intacta. ¡Los 'primitivos' incas ya conocían la construcción antisísmica siglos antes que los europeos!

- 6 Investiga. ¿Sabes algo sobre otros descubrimientos o avances que se hallaron por primera vez fuera del mundo occidental? Busca información y prepara una presentación para la clase.



- ▲ Propaganda a favor de la extradición de Alberto Fujimori.

¿SABÍAS QUE...?

Cuzco, antigua capital del imperio inca, estaba diseñado en forma de puma. En la cabeza de este puma estaba el templo de Saqsayhuamán. La construcción tiene una extraña muralla zigzagüeante. Esta muralla representa la línea de dientes del 'puma', y fue construida con rocas de hasta 300 kilos de peso. Otra famosa construcción de Cuzco es Qoriqancha, el templo del Sol. Los españoles cubrieron este templo al edificar el Convento de Santo Domingo sobre él. En 1950, un fuerte terremoto dañó la estructura española,

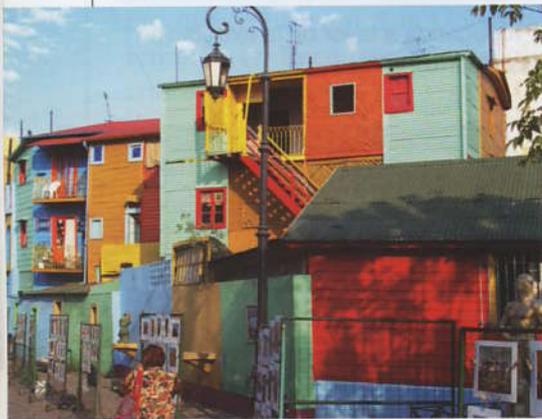


La reina del sur: Argentina

Los españoles creían que en la zona sur de Sudamérica había mucha plata, llamada también argento. De aquí el nombre de Argentina, el país más grande de Hispanoamérica. La mitad de la población de Argentina vive en Buenos Aires y la provincia alrededor, junto al gran estuario del Río de la Plata. Buenos Aires es famosa por sus bellos barrios residenciales y sus parques y



▲ La avenida 9 de julio, en Buenos Aires, es la calle más ancha del mundo (17 carriles).



▲ El Caminito, Buenos Aires.

▼ Taza de mate y bombilla.



jardines. Junto a Buenos Aires está la gran llanura de la Pampa. La Pampa es famosa por su próspera ganadería y por ser la cuna de los legendarios 'gauchos'. Los 'gauchos' eran vaqueros del llano, héroes románticos en la imaginación argentina, igual que los cow-boys del Salvaje Oeste norteamericano. Al Sur está la inmensa estepa de la Patagonia.



Curiosidades. El remedio para todos sus males

La *yerba mate* es la bebida tradicional argentina. Su consumo se remonta a los indios guaraníes del norte de Argentina y de Paraguay. Es un tipo de infusión parecida al té. Se toma caliente, filtrado a través de un sorbete de metal llamado bombilla. Tomar el mate es un ritual social tan común e importante en Argentina como el café en el sur de Europa. Su uso no se ha extendido más allá del Cono Sur. Esto es muy extraño, porque se conocen sus beneficios desde hace bastantes años: la yerba mate no sólo es un potente estimulante. También acelera el metabolismo y ayuda a perder peso, fortalece el sistema inmunológico y calma las alergias. Como tiene una alta concentración de antioxidantes, se cree que también contribuye al alargamiento de la vida.

Esta infusión también es típica en Paraguay, pero allí se toma fría y le llaman 'tereré'.



A fondo. La Patagonia y los Lagos del Sur

La gran estepa de la Patagonia se caracteriza por su solitaria enormidad. La región de Patagonia, en el sur de Argentina, cubre un tercio de la superficie del país, pero apenas un 5% de la población vive allí. Sin embargo, es el territorio que concentra más recursos

naturales, principalmente petróleo, gas natural y carbón.

La gran cordillera de los Andes es la frontera natural de Argentina con Chile. En el área andina de la Patagonia, el deshielo crea lagos de montaña. Algunos de los más bellos lagos del sur están en el Parque Nacional Nahuel Huapí, en las provincias de Neuquén y Río Negro. El paisaje es de un bellissimo verde

▲ Lago Nahuel Huapí (Río Negro / Neuquén, Patagonia).

► Las vistas más bellas del Sur no se limitan a la cuenca del Río Negro. En la foto, el glaciar Perito Moreno (Santa Cruz, Patagonia).



perenne y abunda la fauna montesa, como pumas y cóndores. Dentro de este parque hay otro parque nacional, Los Arrayanes. El arrayán es un arbusto de montaña, pero ese parque es el único lugar del mundo donde los arrayanes han formado un extenso bosque y se han desarrollado como árboles. Al norte de Nahuel Huapí se encuentra el parque nacional Lanín. En el parque, el majestuoso volcán Lanín domina la vista del entorno. La estación de esquí de San Martín de los Andes es una de las más populares de Sudamérica.

▼ Espectacular vista del volcán Lanín (Neuquén, Patagonia).



1 Comprensión lectora. Contesta a las siguientes preguntas.

- 1 ¿Cuánta gente hay en la Patagonia?
- 2 ¿Cuáles son los recursos naturales de la región?
- 3 ¿Qué hay en el Parque Nahuel Huapí?
- 4 ¿Dónde está el Parque Los Arrayanes? ¿Qué es un arrayán?
- 5 ¿Qué hay en el Parque Lanín?

2 Expresión oral. Cuenta a tus compañeros cómo son tus vacaciones ideales en la montaña. ¿Te gusta ir a esquiar? ¿Prefieres las excursiones por el monte? ¿O prefieres el riesgo de la escalada?



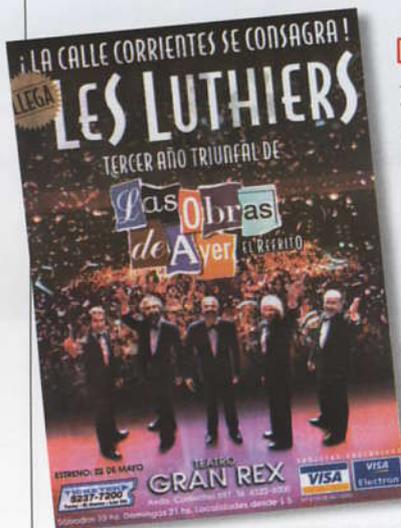
Curiosidades

La casa del Gobierno argentino es de color rosa. Esta peculiar elección estética es el símbolo de la unidad de Argentina. El Presidente Sarmiento decidió unir los colores de dos facciones que lucharon por el control del país durante décadas: el rojo de los federalistas y el blanco de los unitarios.

En realidad, lo más probable es que el color se deba en sus orígenes a un compuesto de sangre de vaca y limo agregado a

la pintura para preservar el exterior de la casa de la humedad. Y así surgió 'la Casa Rosada'.

- 3 Expresión escrita. ¿Cómo es la casa del Gobierno o el Parlamento de tu país? ¿Hay algo especial en su estilo o su aspecto? Descríbela en una redacción.



DE PERFIL. COMEDIA Y HUMOR GRÁFICO

Existe un estereotipo entre algunos hispanos según el cual los argentinos son gente muy seria y 'estirada'. Esta afirmación es errónea e injusta con un país que ha proporcionado un gran número de comediantes y humoristas gráficos a la cultura hispana. Los humoristas argentinos más famosos hoy son *Les Luthiers*. *Les Luthiers* son un 'conjunto de instrumentos informales'. Tocan música con instrumentos estrambóticos. Por ejemplo, el 'bajo barrilfono', es decir, un bajo construido con un barril, o el 'yerbomatófono', construido a base de calabazas de tomar mate. Sus actuaciones están llenas de humor y sátira social. Cada dos años un nuevo espectáculo de *Les Luthiers* llena los teatros de España e Hispanoamérica.



La tira cómica de mayor éxito en la historia de la cultura hispana es 'Mafalda'. 'Mafalda' se publicó en los años 60 y 70, pero todavía hoy se venden las colecciones de sus tiras, y cualquier hispano las reconoce. La protagonista de la tira es una niña de gran inteligencia y sensibilidad, pero tremendamente escéptica y pesimista. Otros niños que acompañan a Mafalda (Susanita, Manolo, Libertad...) representan otros tipos de la sociedad argentina, como la pequeña burguesía, la inmigración española, o la izquierda radical.

- ▲ El 'yerbomatófono' está constituido por la calabaza de un 'mate'. Al cantar por la abertura, el 'mate' vibra y agrega un timbre rugoso a la melodía.

UN DETALLE

El paisajista francés Charles Thays brindó a la ciudad de Buenos Aires muchas de sus bellezas, como los Jardines de Palermo o la Plaza San Martín. Organizó expediciones a lo largo y ancho de Argentina para recoger todas las muestras de la flora del país y reunir las en su obra cumbre: el jardín botánico. Los rosadales de Buenos Aires y otras ciudades de Argentina son espléndidos jardines de múltiples especies de rosas. En toda Argentina numerosas 'estancias' o fincas rurales reivindican la autoría de Charles Thays.



▲ Jardines de Palermo, Buenos Aires.

4 Completa estas definiciones. Busca el vocabulario en las secciones *De perfil* y *Un detalle*.

- 1 En español coloquial, una persona 'estirada' es una persona
- 2 Un viaje largo con fines científicos es una
- 3 El personaje principal en una película, obra de teatro, o tira cómica es el
- 4 Los son jardines de rosas.
- 5 Una persona que trabaja en hacer reír a la gente es un
- 6 Una afirmación equivocada es una afirmación

5 Comprensión auditiva. Escucha la grabación para conocer el fenómeno de la inmigración en Argentina.

6 ¿Verdadero o falso?

- 1 Las raíces europeas son motivo de orgullo para muchos argentinos.
- 2 La mayoría de inmigrantes acudían para trabajar en la próspera industria argentina.
- 3 En 1914, la mitad de la población de Buenos Aires era extranjera.
- 4 El Hotel de Inmigrantes de Argentina inspiró la creación de instituciones similares en todo el mundo.

V	F
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



▲ En el Hotel de Inmigrantes.

Historia y política

Las tres culturas de la España medieval

España es una cultura singular en Europa Occidental. ¿Te has preguntado alguna vez el origen de sus particularidades? La Península Ibérica fue el centro multicultural de la Europa medieval. Entre los siglos VIII y XV convivieron allí las tres culturas monoteístas del Mediterráneo: judaísmo, cristianismo e islamismo. Durante este larguísimo período hubo momentos de paz, pero también guerras y persecuciones religiosas. Al final de la Edad Media, el mundo cristiano terminó imponiéndose. Sin embargo, muchos elementos de la cultura española de hoy tienen origen en las otras dos culturas, sobre todo en la vida religiosa (peregrinaciones, misticismo), la música (la guitarra española, el flamenco) o en la misma lengua castellana.

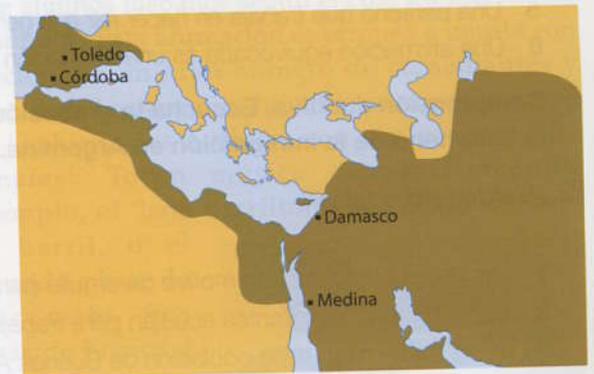


▲ Córdoba.

▼ El Imperio Omeya. Siglo VIII.

Al-Andalus

Al-Andalus es el nombre árabe de la Península Ibérica. En 711, el **Imperio Omeya** penetró en la Península Ibérica. El general Tariq derrotó al Rey visigodo Rodrigo en el río Guadalete. En pocos años, los árabes ocupaban ya casi toda la Península Ibérica. La elite árabe y siria gobernaba el territorio, y muchos de sus habitantes se convirtieron al islamismo. Los cristianos y los judíos podían practicar su religión libremente, pero no podían predicarla. En 756, Abderramán (Abd al-Rahmán), único superviviente de la dinastía omeya, huye de sus enemigos en Damasco y funda el **Califato de Córdoba**. Este califato fue el reino más poderoso de la Península hasta que se dividió en pequeños **reinos de taifas** en el siglo XI. Los taifas gobernaban pequeños territorios que individualmente tenían mucho menos poder. ¡Algunos reinos incluso dependían de mercenarios cristianos para protegerse! Esta desunión dio lugar a que el territorio musulmán fuese cediendo a las presiones de los reinos cristianos del norte.



◀ El mercenario y señor feudal Ruy Díaz de Vivar, 'el Cid' (1043-1099) dividió sus lealtades entre cristianos y musulmanes. Éstos últimos le llamaban 'al-sid' (Gran Señor), y se convirtió en un personaje de leyenda. La versión cristiana de sus hazañas se narra en el poema épico *Cantar de Mio Cid*, una de las primeras obras de la literatura castellana. Esta leyenda fue llevada al cine en una superproducción protagonizada por Charlton Heston y Sofía Loren.

Los reinos cristianos

Durante la supremacía islámica, hubo una presión gradual de los cristianos hacia el sur. El visigodo Pelayo fundó el pequeño reino de Asturias en 718 y organizó escaramuzas¹ contra los musulmanes. El emperador franco Carlomagno no consiguió conquistar Zaragoza, pero ocupó Barcelona en 801. En el siglo XII, el mundo cristiano se componía de los reinos de Portugal, Castilla-León, Pamplona, Aragón y el condado de Barcelona. En 1212, una coalición de reinos cristianos venció a los musulmanes en la **batalla de las Navas de Tolosa**. El reino de Castilla (Unión de Castilla, León, Asturias y Galicia) continuó fortaleciendo su control sobre la Península. La Corona de Aragón (unión del reino de Aragón con el Condado de Barcelona) inició su expansión por el Mediterráneo. El territorio musulmán terminó reducido al reino de Granada, en Andalucía oriental.



▲ En el siglo XI, la Península Ibérica estaba fragmentada en unidades políticas muy pequeñas. El tercio norte estaba dominado por señoríos cristianos. Al sur había las taifas musulmanas.

¹ Escaramuzas : emboscadas o tácticas de guerrilla.

1 Comprensión lectora.

- 1 ¿Cuáles son 'las tres culturas'?
- 2 ¿Qué cultura se impuso a las otras al final de la Edad Media?
- 3 Según el texto, ¿en qué manifestaciones se encuentran elementos islámicos o hebreos?
- 4 ¿Qué bandos lucharon en la batalla de Guadalete?
- 5 ¿Cuáles eran los reinos cristianos de España en el siglo XII?



2 Comprensión auditiva. Escucha la grabación para conocer Córdoba, la capital del Califato.

3 ¿Verdadero o falso?

- | | V | F |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1 Córdoba era más grande que París. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2 Córdoba era la ciudad más grande del mundo cristiano. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3 Córdoba tenía 900 baños públicos. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4 La ciudad-palacio de Madinat al-Zahra estaba dentro de la ciudad de Córdoba. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5 El conocimiento científico de la época llegaba a Europa a través del califato de Córdoba. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

◀ Las ruinas de Madinat al-Zahra (que los españoles llaman 'Medina Zara').

DE PERFIL. GRANDES FIGURAS DE LAS TRES CULTURAS

Abu Joseph Hasday Ibn Shaprut

Hasday Ibn Shaprut (Jaén, 915 – Córdoba, 970) fue un médico y diplomático judío en la corte del califa Abderramán III. Curó la obesidad del Rey Sancho I de León, obligándole a recorrer el trayecto de Pamplona a Córdoba a pie. 800 km, nada menos: ¡y es que no hay nada como un poco de ejercicio! Era multilingüe, lo que le convirtió en jefe de protocolo de la corte. Defendió los derechos de los judíos en los reinos cristianos de Europa y sus acciones contribuyeron al aumento del prestigio de los judíos dentro del califato.



Averroes

Ibn Rushd (Córdoba, 1126 – Marrakech, 1198) era conocido en latín con el nombre de Averroes. Tradujo del griego al árabe las obras de Aristóteles y *La República* de Platón, lo que permitió la difusión de estas obras por Europa en la Edad Media. Escribió varios tratados donde defendía el estudio de la religión por métodos racionales, más allá de la fe.



▲ Monumento a Averroes frente a la muralla de Córdoba.

◀ Colofón de una copia de Ibn Rushd (Averroes), siglo XII, en el que comenta el *Poema de la Medicina* escrito por Ibn Sina (Avicena).

▼ Ramón Llull, según una miniatura medieval.

Ramón Llull

Ramón Llull (Palma, 1232? – Túnez?, 1315?). Escritor y místico balear. Escribió en latín, catalán y árabe tratados de lógica (*Ars Magna*), religión (*Llibre d'Amic e Amat*), y novelas alegóricas (*Blanquerna*). Era cristiano, pero estaba fuertemente influenciado por la mística sufí. Creía que la expansión del cristianismo dependía de una comprensión profunda del pensamiento islámico.

- 4 Investiga. En esta lista hay algunos personajes importantes de la España de las tres culturas. Busca información sobre uno de ellos en una enciclopedia o en internet. Escribe una breve redacción sobre su vida y su trabajo y preséntala en clase.

- Alfonso X de Castilla, 'el Sabio'
- Abderramán I Jaime I de Aragón
- Maimónides (Moshe ben Maimon) Abad Oliba





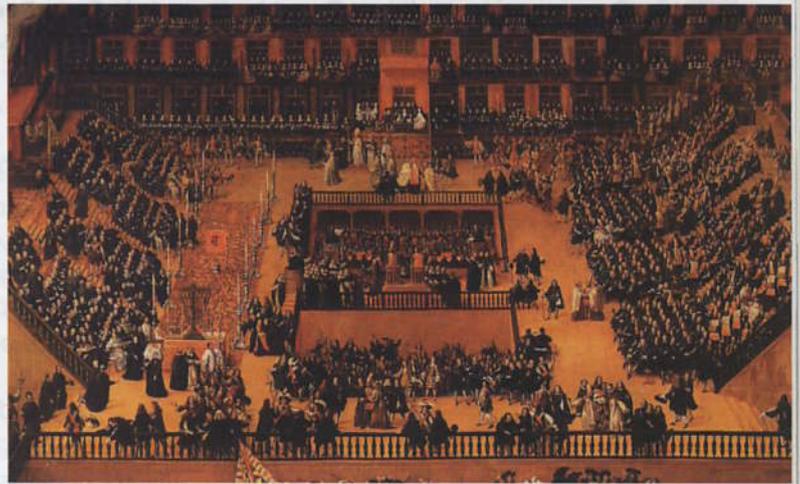
▲ Isabel la católica, detalle de la *Virgen de los Reyes Católicos* (c. 1492), anónimo hispano-flamenco.

▶ El Tribunal de la Santa Sede, la temida Inquisición española.

5 **Expresión oral.** ¿Qué opinas del multiculturalismo? ¿Crees que pueden convivir varios grupos culturales, religiosos o raciales dentro de un mismo país? Razona tu respuesta con tus compañeros. Puedes basar tus argumentos en lo que has aprendido en este capítulo.

El fin de las tres culturas: Los Reyes Católicos

A finales del siglo XV se produjo la unión dinástica entre Fernando II de Aragón e Isabel I de Castilla. **Los Reyes Católicos** quisieron agrupar la Península Ibérica bajo su dominio. En 1492 conquistaron el Reino de Granada, y muchos musulmanes se vieron obligados a convertirse al cristianismo. El mismo año decretaron la expulsión de todos los judíos que no aceptaran convertirse al cristianismo. Los conversos eran vigilados por el Tribunal de la Santa Sede, la temida **Inquisición española**. En 1609 el Rey Felipe III ordenó la expulsión de todos los descendientes de **conversos** musulmanes o judíos. Muchas de estas personas eran banqueros o comerciantes, y su partida marcó el inicio de una grave crisis económica en España.



¿SABÍAS QUE...?

Una gran cantidad de nombres de lugares en España y de palabras de la lengua castellana proceden del árabe. Así, el nombre del río Guadalquivir viene de 'wadi al-kabir' ('río grande'), Alcalá, de 'qal'a' ('castillo'), y Gibraltar quiere decir 'gebel Tariq' ('monte de Tariq'). La mayoría de las palabras castellanas que empiezan con 'al-' proceden del árabe.

6 **Vocabulario.** A continuación hay unos pocos arabismos de la lengua castellana. Busca su significado. ¿Hay palabras similares en tu idioma?

abad – alcalde – jarabe – marfil – arrebato – azafata – alcohol – fanfarrón – mazmorra – zapato – aceituna – charlatán – haragán – nuca – talante – azúcar – cifra – mazapán – ojalá – afán – enchufar



▲ El río Guadalquivir, en Sevilla.

¿Un Nuevo Mundo?

En 1992, el mundo hispano se unió para celebrar los 500 años de la llegada de Cristóbal Colón a América. ¿Pero qué había que celebrar?, se preguntaban algunos. ¿El comienzo de un genocidio? ¿El principio del fin de las culturas de América? Al margen de esta polémica, es preciso aclarar algo: los españoles no 'descubrieron' nada. El continente americano ya había sido descubierto y poblado hacía más de 20.000 años por nómadas procedentes de Asia. Lo que sucedió después de 1492 es materia de reflexión para muchos españoles.



- 1** **1** **Comprensión auditiva.** Escucha la grabación sobre la llegada de los españoles a América.

▲ **De la Conquista al 1930**, Diego Rivera, Palacio Nacional, Ciudad de México.



▲ **Colón se apodera del Nuevo Mundo** (1893), incisión colorada de Prang Educational Co.

2 **Elige la opción apropiada.**

- 1** El proyecto de Cristóbal Colón fue rechazado porque
 - a la gente creía que la Tierra era plana.
 - b la duración del viaje estaba mal calculada.
 - c el presupuesto del viaje estaba mal calculado.
- 2** ¿Cuál de estos países está en la isla de Hispaniola?
 - a Cuba
 - b La Navidad
 - c República Dominicana
- 3** ¿Por qué se fundó la primera colonia española?
 - a Estaba cerca de las rutas comerciales con Asia Oriental.
 - b Por orden de los Reyes Católicos.
 - c La nave capitana había naufragado y los marinos no cabían en el único barco restante.
- 4** ¿Cuál fue la principal causa de muerte de los nativos tras la llegada de los españoles?
 - a La falta de defensas contra las enfermedades europeas.
 - b Las guerras con los españoles.
 - c Las condiciones de trabajo.

- 3** **Expresión oral. A debate.** Quizás tu país ha sido un poder colonial en el pasado, o fue un pueblo colonizado. ¿Qué efectos tuvo esta colonización para la población sometida? ¿Cómo influenciaron los colonizadores a la colonia? ¿Qué diferencias y semejanzas ves con la conquista española?



A fondo. Personajes de la conquista de México

Hernán Cortés llegó a las costas de Veracruz (México) en 1519. Allí comenzó una violenta campaña que en pocos años dominó a casi todos los pueblos del territorio. Uno de estos pueblos era la poderosa **confederación azteca**, compuesta por las ciudades de Tenochtitlán (hoy México DF), Texcoco y Tlacopán (hoy Tacuba). Aquí tienes una historia de este episodio a través de sus protagonistas.



▲ Mapa del golfo de México y de la ciudad de Tenochtitlán, enviado por Hernán Cortés al Rey Carlos I. Probablemente es una copia de un mapa original azteca hoy desaparecido.



Hernán Cortés (1485-1547)

¿Héroe o asesino? Genocida para unos, genio diplomático y militar para otros. El nombre de Hernán Cortés provoca un gran pesar entre muchos hispanohablantes. El conquistador perpetró una matanza en la ciudad sagrada de Cholula sólo para inspirar temor en los pueblos indígenas. Secuestró al Rey Moctezuma para utilizar su autoridad ante los aztecas. Pero estos se rebelaron y en la 'Noche Triste' Cortés tuvo que huir de Tenochtitlán. Se dice que poco después obligó a un esclavo enfermo de viruela a bañarse en los canales que llevaban agua a la ciudad. Es cierto que Tenochtitlán sufrió una epidemia de viruela, pero no se sabe si de verdad hubo 'guerra biológica' o no. Lo

◀ **Hernán Cortés, Marqués del valle de Oaxaca (1485-1547).**

que es cierto es que el sitio de Tenochtitlán fue tan despiadado que muchos otros pueblos de México sintieron temor y se rindieron con facilidad ante la expedición de Cortés.

Moctezuma Xocoyotzin (1468 - 1520)

Moctezuma Xocoyotzin era el 'tlatoani' ('Señor de la Gran Voz') de México-Tenochtitlán cuando los españoles llegaron a Veracruz. Había dominado con rigor a muchos pueblos de México y Centroamérica. En cambio, sus vacilaciones ante los españoles le costaron el gobierno y la vida. 1519 era el año Uno Caña en el calendario azteca. En ese año se esperaba la llegada de los *teules* emisarios de Quetzalcóatl, el dios-serpiente. Moctezuma creyó que los españoles eran esos emisarios y que su llegada significaría la destrucción del mundo conocido. Envío emisarios con regalos a los españoles en Veracruz con el fin de disuadirles de su propósito de llegar a Tenochtitlán. Pero los españoles llegaron a la ciudad y le secuestraron al monarca. El propio Moctezuma intentó apaciguar la revuelta del pueblo azteca contra los españoles. A los aztecas les irritó tanto la pasividad de su señor que al final le apedrearon.



Malintzin (1500? – 1550)

Malintzin fue la traductora y amante de Hernán Cortés. Hablaba náhuatl, la lengua azteca, y también maya. Proporcionó a Cortés información vital para la conquista de México. Ella sabía que en 1519 los aztecas esperaban la llegada de unos emisarios divinos. Por eso, convenció a Cortés de que debía hacerse pasar por ellos.

También sabía que los pueblos sometidos de México odiaban a los aztecas. Consiguió aliados nativos para los españoles durante el sitio de Tenochtitlán. Los aztecas le llamaron 'Malinche' ('traición'). Tuvo un hijo con Cortés, a quien se considera el 'primer mexicano moderno'. El conquistador la abandonó cuando ya no le era de utilidad.



▲ 'Malinche' traduce en el encuentro entre Moctezuma y los españoles. *Historia general de la Nueva España*, de Fray Bernardino de Sahagún.

Cuauhtémoc (1495/1502-1525)

Último tlatoani de México-Tenochtitlán y héroe nacional de México. Parece que con sólo 19 años organizó la revuelta de la 'Noche Triste'. Sucedió en el Gobierno de la ciudad a su primo Cuitláhuac, que murió en la epidemia de viruela. Organizó la heroica defensa de Tenochtitlán, hasta que la ciudad cayó en 1521. Prisionero, acudió ante Cortés, a quien llamaba 'Malinche' y le pidió que lo matara. Pero el conquistador le torturó durante cuatro años para que revelase la existencia de un supuesto tesoro azteca. A los compañeros de tortura que se quejaban, Cuauhtémoc les decía: '¿Creéis que a mí me están bañando en agua de flores?'. De aquí surgió la expresión española 'esto no es un baño de rosas'. Cortés lo ejecutó en Tabasco junto a otros caudillos indígenas y al monje franciscano que los defendió.



▲ Moneda que representa a Cuauhtémoc.

▼ Representación azteca de Cuauhtémoc ('águila que desciende'). México, Tenochtitlán.



4 Comprensión lectora. ¿Verdadero o falso?

- 1 Tenochtitlán, que hoy en día es México, DF, fue una ciudad de la confederación azteca.
- 2 Todos los hispanohablantes consideran a Hernán Cortés un héroe.
- 3 Cortés huyó de Tenochtitlán en una revuelta llamada 'la Noche Triste'.
- 4 Moctezuma mandó regalos a los españoles porque estaba muy contento por su llegada.
- 5 Malinche traicionó a Hernán Cortés para intentar salvar a su pueblo.
- 6 Cuauhtémoc fue el último señor de los aztecas.

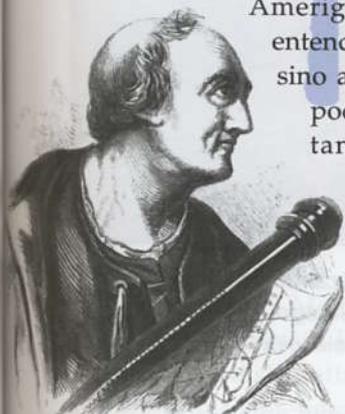
V	F
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

- 5 Investiga. Aquí tienes otros protagonistas de la historia de la conquista de América. Busca información sobre ellos en internet o en una enciclopedia. Escribe una breve composición sobre su vida.

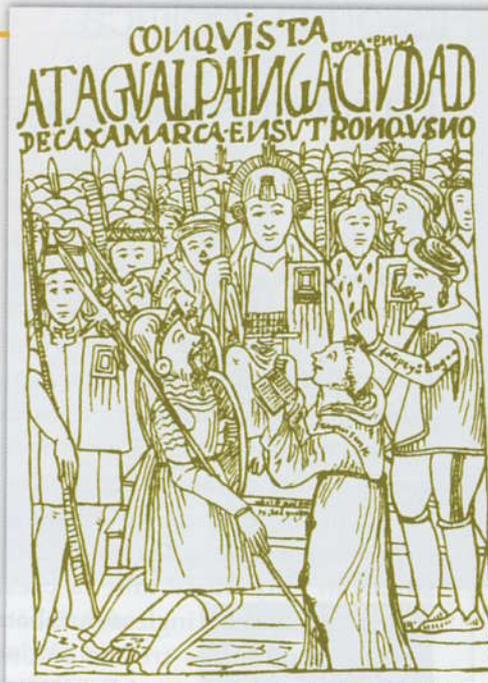
Alvar Núñez Cabeza de Vaca – Atahualpa –
Pedro de Alvarado – Francisco Pizarro –
Bartolomé de las Casas – Lope de Aguirre – Hernando de Soto

¿SABÍAS QUE...?

El nombre 'América' fue dado en honor del geógrafo italiano Amerigo Vespucci. Ya en 1502 los europeos entendían que Colón no había llegado a Asia, sino a un continente desconocido. Colón no podía soportar la idea de haber arribado tan lejos de las riquezas de China. El marino murió convencido de que su primera expedición había llegado cerca de Japón.



◀ Retrato de Amerigo Vespucci (1816), Peale Charles Willson, Atwater Kent Museum of Philadelphia.



▲ El Inca (Rey) Atahualpa recibe a Francisco Pizarro. La ilustración procede de la *Primera Crónica o El Buen Gobierno* (1615-1616), una obra escrita por un historiador nativo: el yarovilca Guamán Poma de Ayala.

Los orígenes de Colón. ¡Esto es polémico!

Tradicionalmente, la historia ha considerado que Colón pertenecía a una familia de artesanos genoveses. Pero la verdad es que apenas existen datos sobre la vida del marino antes de 1470. Hay historiadores que mantienen que era italiano, pero no de Génova. Muchos españoles están convencidos de que era ibérico y argumentan que no existen documentos escritos por el marinero en italiano. El investigador Ramón Menéndez Pidal popularizó una teoría según la cual el marino nació cerca de Alentejo, en Portugal. Otros historiadores creen que la escritura de Colón está plagada de elementos de catalán. Por eso, se dice que podría haber sido el hijo de Margarita Colom, de Felanitx (Mallorca). Margarita Colom era la amante de Carlos de Viana, hermano del Rey Fernando. Otras teorías afirman que era un judío extremeño o un inglés o un suizo que creció en Italia, o un corsario de la isla griega de Quíos, que era entonces territorio genovés.

▶ **Cristóbal Colón**, atribuido a Ridolfo del Ghirlandaio (siglo XVI), Civico Museo Navale, Génova.



- 6 Investiga. Busca en internet o en una enciclopedia datos sobre las diferentes versiones de los orígenes de Colón. Expón a la clase cuál te parece más interesante o cuál te convence más.

La independencia americana

España perdió la mayor parte de su vasto imperio colonial en muy pocos años: de 1810 a 1826. La principal causa de las **guerras de independencia americanas** fue política. En el siglo XVIII reinaba en España la dinastía de los **Borbones**. Para la administración de las colonias, los Borbones favorecieron a los **peninsulares** por encima de los **criollos**. Los criollos eran los descendientes de colonos europeos nacidos en América. Ellos sintieron que la corona española traicionaba siglos de lealtad. Además, la alianza de España con el imperio napoleónico puso a las colonias españolas en una situación muy difícil ante la presión de la marina inglesa. En 1806 los ingleses arrebataron Buenos Aires a unas impotentes tropas coloniales españolas. Cuando Napoleón ocupó España en 1808, los criollos americanos sintieron que la autoridad española ya no era un referente. Tras la **Guerra del Francés** en España, el rey Fernando VII restauró el autoritarismo borbónico. Pero ya nada podía detener la insurgencia americana.

Los movimientos de independencia corrieron como la pólvora por el continente americano. Uno de los primeros fue la insurrección popular del padre Miguel Hidalgo en México en 1810. Hidalgo fue

ejecutado en 1811, pero mayor éxito tuvieron en Sudamérica las empresas militares de José de San Martín y Simón Bolívar. José de San Martín era un militar de carrera que ganó la decisiva batalla del Paraná en la guerra por la independencia de Argentina. Luego se distinguió en las campañas por la independencia del Alto Perú (Bolivia) y Chile. Simón Bolívar era miembro de una acomodada familia criolla y luchó por la independencia de la República de Gran Colombia (que incluía Colombia, Venezuela, Ecuador y Panamá) y Perú. El territorio de Alto Perú fue llamado Bolivia en su honor.



▲ **Fernando VII** (1814), Francisco de Goya, Museo de Arte, Santander.

- 1 **Comprensión lectora.** Explica, en síntesis, cuáles son las causas de las guerras de independencia.
- 2 **Expresión escrita.** ¿Se ha enfrentado tu país a alguna invasión o a algún poder colonial? ¿Cómo se liberó? ¿Fue una liberación pacífica o por las armas? ¿Han mejorado las cosas en tu país desde entonces?



▲ **Alzamiento del padre Hidalgo**, Tiburcio Soteno, Colección Privada.



▶ Simón Bolívar.

DE PERFIL. EL PANAMERICANISMO AYER Y HOY

Simón Bolívar y su amigo el general Antonio José de Sucre tenían un sueño: que todas las repúblicas hispanohablantes de Centroamérica, Sudamérica y el Caribe creasen una Unión de Estados. A este movimiento se le llamó **panamericanismo**. El panamericanismo sufrió un gravísimo golpe con la muerte de sus dos promotores en 1830. En ese año, Bolívar murió de tuberculosis, mientras que Sucre fue asesinado en Caracas. En poco tiempo, la República de Gran Colombia y las Provincias Unidas de Centroamérica se disolvieron. Un intento similar por la unión de Uruguay, Argentina y Chile también fracasó. Hoy en día el panamericanismo se manifiesta en instituciones como Mercosur o la Conferencia Iberoamericana. El Mercosur es una comunidad de libre comercio entre Brasil, Paraguay, Uruguay y Argentina. Otros cinco países latinoamericanos participan como asociados. La Conferencia Iberoamericana es un foro que cada año reúne a los jefes de Gobierno de todos los países de habla española y portuguesa. En este foro se discuten problemas políticos o económicos que afectan a estos países.



▲ Simón Bolívar combate a los españoles.



► El general Antonio José de Sucre.

3 Comprensión lectora. ¿Verdadero o falso?

- 1 El panamericanismo era un movimiento por la unión de las repúblicas hispanohablantes.
- 2 Simón Bolívar estaba en contra del panamericanismo.
- 3 Simón Bolívar y Antonio José de Sucre murieron el mismo año.
- 4 Las Provincias Unidas de Uruguay, Argentina y Chile se disolvieron en 1830.
- 5 Los integrantes del Mercosur son Brasil, Paraguay, Uruguay y Argentina.
- 6 La Conferencia Iberoamericana está integrada sólo por países hispanohablantes.

V	F
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



- 4 Expresión oral. A debate. El panamericanismo también se expresa hoy en día en la cultura popular. ¿Participa tu país en alguna organización de Estados? ¿Crees que estas organizaciones tienen ventajas, o crees que amenazan la autonomía de los países?

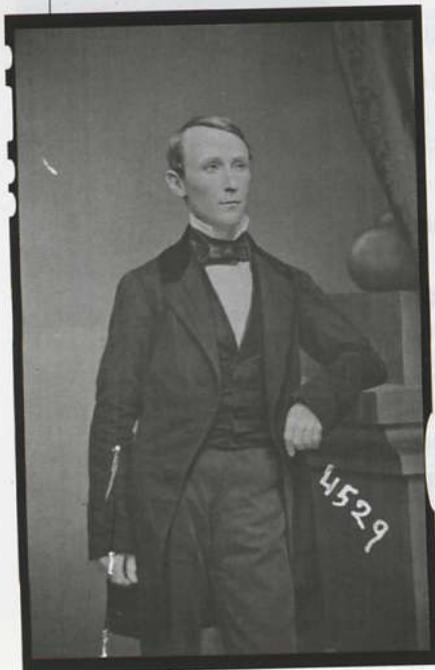
UN DETALLE. EL INTERVENCIONISMO ESTADOUNIDENSE

Algunos criollos temían que después de la independencia los países hispanos quedarían desamparados frente a una potencia naciente: los Estados Unidos de América. Sus peores temores se confirmaron. En la década de 1840, los colonos anglófonos de Texas se independizaron de México. En sucesivas guerras con Estados Unidos, México perdió casi la mitad de su territorio: Arizona, Nevada, Nuevo México, California y parte de Utah. 1850 es la década de los temidos **filibusteros**, aventureros estadounidenses que realizaron campañas militares privadas en México, Centroamérica y el Caribe. Estados Unidos también tenía intereses en el Caribe: en 1898, intervino en la Guerra de Cuba, en el bando independentista. Fue entonces cuando la España derrotada perdió sus últimas colonias: Cuba, Puerto Rico y Filipinas.



▲ Entre 1836 y 1853, México perdió casi la mitad de su territorio ante EEUU.

▼ El aventurero William Walker realizó campañas militares privadas en México, Nicaragua y Panamá. Quería controlar el territorio por donde se iba a construir el canal interoceánico. Fue fusilado en Panamá en 1860.



5 Elige la opción apropiada.

- Algunos criollos temían que después de la independencia los países hispanos
 - quedarían desamparados ante los Estados Unidos de América.
 - sufrirían represalias de los españoles.
 - perderían sus buenas relaciones con Europa.
- En las guerras con Estados Unidos, México perdió
 - Texas.
 - casi la mitad de su territorio.
 - nada.
- Los filibusteros eran
 - los independentistas texanos.
 - aventureros estadounidenses.
 - políticos latinoamericanos aliados de Estados Unidos.
- Estados Unidos intervino en la guerra de independencia cubana
 - en el bando de los independentistas.
 - en el bando español.
 - contra Cuba, Puerto Rico y Filipinas.

¿SABÍAS QUE...?

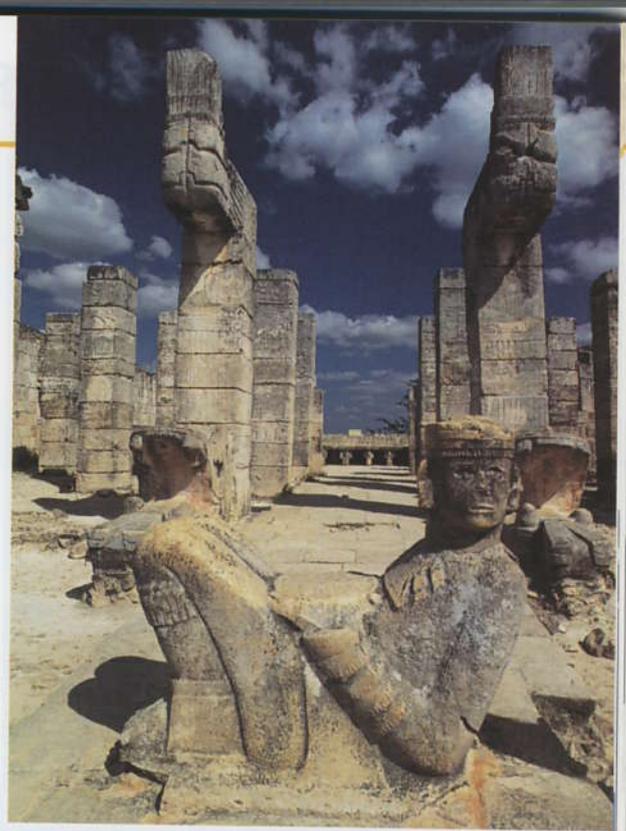
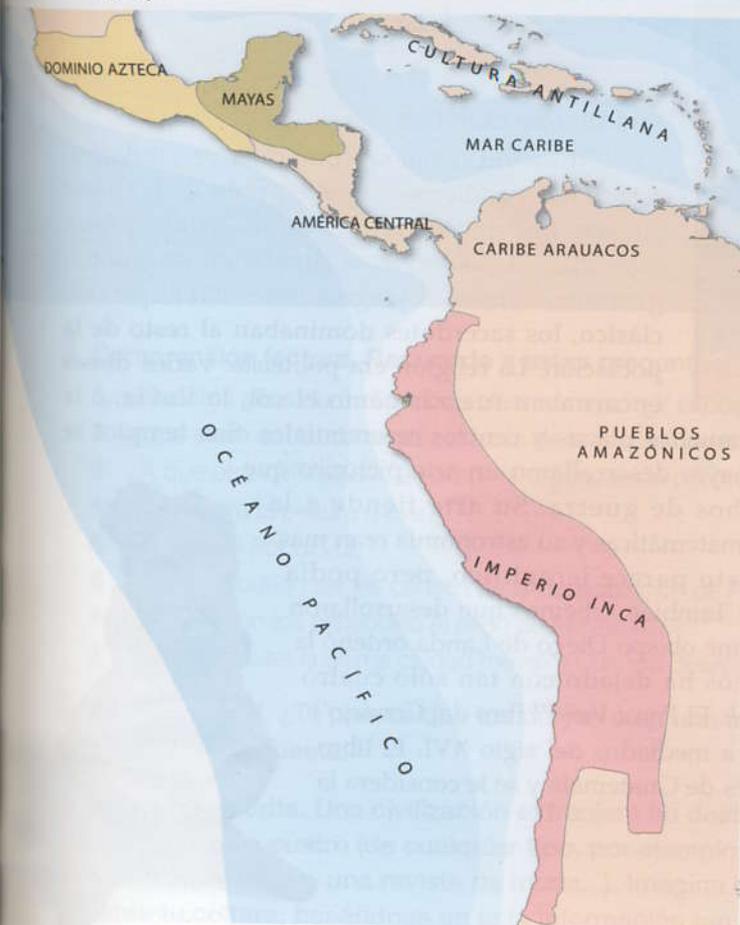
España vivió su propia Guerra de Independencia, también llamada 'Guerra del Francés' (1808-1814). Después de conquistar Portugal, el ejército napoleónico ocupó Madrid. Napoleón instaló en el trono español a su hermano, José I. Los españoles, grandes amigos de la chanza, llamaban al rey francés 'Pepe Botella' a causa de su afición al alcohol. Tanto el ejército francés como la guerrilla española cometieron tremendas atrocidades durante el conflicto. El pintor aragonés Francisco de Goya las inmortalizó en su serie de grabados *Desastres de la guerra*.

Civilizaciones precolombinas: los Mayas

Tres culturas precolombinas

¿Sabes quiénes fueron los aztecas? ¿Y los incas? ¿Y los mayas? Tal vez has oído hablar de antiguas pirámides en México y Centroamérica, o de las ciudades de Machu Picchu, Chichen Itzá o Tenochtitlán. Todos estos nombres están relacionados con culturas que florecieron en América antes de la llegada de los españoles. Mayas, aztecas e incas son conocidos porque desarrollaron las civilizaciones más avanzadas. La civilización maya se desarrolló en el sur de México y Guatemala. La inca, en Perú. Los aztecas dominaron el centro de México, pero ejercieron su influencia hasta Centroamérica. Muchas culturas precolombinas, urbanas o rurales, desaparecieron a causa de la conquista española.

- ▼ Ciudades-estado mayas (1500/1000 a.n.e – c. 1450 n.e.). Área de influencia azteca (1325-1521). Imperio inca (1438-1532).



- ▲ El Chac Mool es un curioso altar de piedra con forma humana. Es muy común encontrarlo en las ruinas de ciudades de las civilizaciones maya y tolteca.



- ▲ La pirámide es una construcción precolombina típica. No es exclusiva de los mayas. En la foto, la pirámide de El Tajín. Es un templo de la civilización totonaca, que floreció cerca de la costa de Veracruz (900-1150).

- 1 Expresión oral. A debate. ¿Qué civilizaciones existieron en tu país antes de tu cultura actual? ¿Qué huellas han dejado en tu cultura de hoy en día?

A fondo. Los mayas

Arquitectos de la selva

El período clásico de la civilización maya se dio entre los años 200 y 900. Pero sus primeros centros de población se originan en el 1500 a.n.e. Sus ciudades se encontraban en el corazón de la selva. ¿Cómo sobrevivía la población de estas ciudades? Los mayas quemaban porciones de selva para cultivar la tierra. Pero este tipo de explotación produce una cantidad de alimento limitada. Por eso la existencia de las ciudades dependía de un frágil equilibrio ecológico. Las ciudades no debían crecer demasiado, ¡o se agotarían los recursos del entorno!



▲ Los murales de Bonampak (siglo VIII) aportan valiosos datos sobre la vida durante el período clásico. Sus representaciones de hechos de guerra han desmentido el mito del pacifismo de la civilización maya clásica.



Los mayas clásicos

La civilización maya se componía de ciudades-estado independientes, como las polis de la Grecia clásica. Las distinciones sociales estaban muy marcadas: la población se dividía en sacerdotes, guerreros, artesanos y agricultores. En el período clásico, los sacerdotes dominaban al resto de la población. La religión era politeísta: varios dioses encarnaban fuerzas como el sol, la lluvia, o la

enfermedad. Las ciudades clásicas tenían muchas plazas y centros ceremoniales. Sus templos se hallaban en la cúspide de pirámides. Los mayas desarrollaron un arte pictórico que representaba su cosmología y sus hechos de guerra. Su arte tiende a la representación realista del ser humano. Sus matemáticas y su astronomía eran más avanzadas que las de Europa. Su alfabeto parece jeroglífico, pero podía representar todos los sonidos de su lengua. También sabemos que desarrollaron una extensa literatura. Por desgracia, el infame obispo Diego de Landa ordenó la quema de todos los libros mayas. Esto nos ha dejado con tan sólo cuatro manuscritos originales, además del *Popol Vuh*. El *Popol Vuh* ('Libro del Consejo') es un tratado de cosmología y ética escrito a mediados del siglo XVI. El libro recoge mitos y leyendas de los mayas quichés de Guatemala y se le considera la fundación de la literatura latinoamericana.

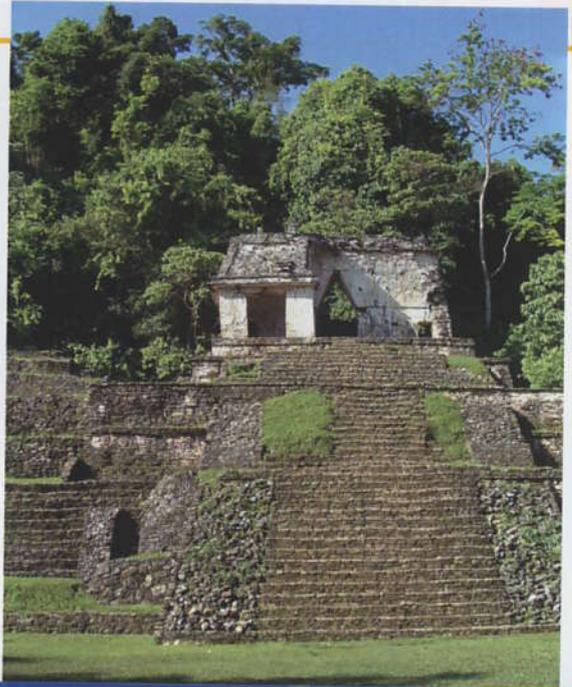


Los mayas postclásicos

Al final del período clásico, las diferencias sociales aumentaron. Aumentaron también la población y la escasez de recursos. Se cree que el hambre y las revueltas contra la elite clerical despoblaron ciudades como Palenque. Las sociedades del período postclásico (900-1450) eran más militaristas. Es la época de esplendor de Chichen Itzá, Uxmal y el reino de Mayapán, que se hundió en 1450. Tras la caída de Mayapán continuaron existiendo pequeños núcleos urbanos mayas.

Los españoles nunca conocieron el esplendor de la civilización maya. Los **mayas del norte** resistieron la invasión española. Tayasal, en Guatemala, fue la última ciudad maya: los españoles la arrasaron en 1697.

► Restos de la ciudad de Palenque (Chiapas, México). Esta ciudad fue el mayor centro urbano de los mayas clásicos.



2 Comprensión lectora. Responde a estas preguntas.

- 1 ¿Cuántos años duró el período clásico maya? ¿Y el postclásico?
- 2 ¿Qué clase social dominaba al resto de la población en el período clásico?
- 3 ¿A qué otra civilización se parece la organización política maya?
- 4 ¿Cómo era la pintura maya?
- 5 ¿Qué es el *Popol Vuh*?
- 6 ¿Cuáles podrían ser las causas de la despoblación de Palenque?
- 7 ¿Conocieron los españoles el reino de Mayapán?
- 8 ¿Dónde estaba la última ciudad maya? ¿Cuándo desapareció?

▲ 'El castillo' de Chichen Itzá es un templo construido sobre una pirámide. Estaba en el centro de una ciudad poblada por decenas de miles de mayas.

3 Expresión oral. ¿Te parece que los mayas eran una civilización avanzada? Razona tu respuesta.

- 4 Expresión escrita. Una civilización extranjera ha destruido todos los libros de tu cultura, excepto tres o cuatro (de cualquier tipo, por ejemplo: una novela policíaca, un libro religioso, un manual técnico, una revista de moda...). Imagina lo que escribiría un estudioso del futuro sobre tu cultura, basándose en esta información tan limitada.

5 Comprensión auditiva. Escucha la grabación para descubrir a los mayas de hoy.

6 ¿Verdadero o falso?

- | | V | F |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1 Hoy en día existen unos seis millones de mayas. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2 La población maya se reparte por México, Guatemala y Panamá. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3 Los mayas de Yucatán prefirieron no integrarse a un estilo de vida moderno. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4 Muchos mayas de Chiapas han apoyado la revuelta zapatista. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5 A los mayas de Guatemala les llaman ladinos. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6 Rigoberta Menchú es una maya-quiché de Guatemala. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7 Los mayas lacandones desaparecieron en el siglo XX. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



▲ Mayas guatemaltecos celebran el cese de la inmunidad de los ex-dictadores Lucas García y Ríos Montt. Los mayas fueron víctimas de un brutal genocidio en los años 70 y 80.



7 Expresión oral. A debate. ¿Qué sabes sobre la existencia de sociedades tradicionales dentro de países modernos? Intenta enumerar unas cuantas. ¿Crees que se debe preservar su cultura, o deberían ser asimiladas al estilo de vida moderno? ¿Por qué?

Curiosidades

Hace unos cuantos años, el escritor suizo Erich von Däniken popularizó una extraña teoría. Decía que los mayas habían estado en contacto con civilizaciones alienígenas. Se basaba en dibujos y relieves como este, llamado 'el astronauta de Palenque', donde aparece una figura sentada sobre un extraño objeto. En realidad, este personaje es el rey-sacerdote Pacal. El relieve y una inscripción más abajo explican el paso a una vida más allá de la muerte.

¿SABÍAS QUE...?

Los colonizadores españoles ignoraron la existencia de muchas ciudades antiguas durante su dominación del continente. Copán y Palenque fueron halladas en 1839 por el viajero estadounidense John Lloyd Stephens. ¡La ciudad inca de Machu Picchu no fue descubierta hasta 1911!

- ▶ La recóndita ciudad sagrada de Machu Picchu (civilización inca), a 2.400 metros de altura en los Andes peruanos.



De la Guerra Civil a la Transición (1936-1981)

Segunda República y Guerra Civil

Una serie de crisis políticas y económicas en España llevaron a la caída de la monarquía en 1931. Entonces se declaró la II República, a la que los españoles llamaron 'la Niña Bonita'. Pero la sociedad española estaba profundamente polarizada. En 1936 ganó las elecciones el Frente Popular, una coalición de partidos de izquierda. En julio de 1936, una insurrección militar intentó derrocar al Gobierno republicano. Algunos jefes militares no apoyaron la rebelión, y los colectivos obreros iniciaron la Revolución.

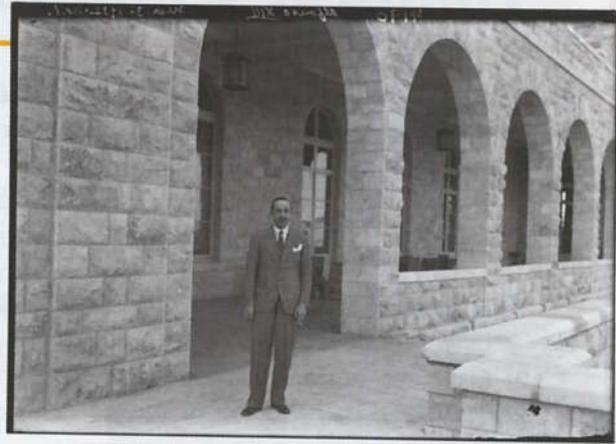
Así fue como el país se dividió. Monárquicos y tradicionalistas apoyaban al **bando nacional** de Francisco Franco. El **bando republicano** era muy heterogéneo: demócratas, socialistas, comunistas y anarquistas, nacionalistas catalanes y católicos vascos. La Alemania nazi y la Italia fascista enviaron tropas y aviación al bando franquista. La Unión Soviética proporcionó apoyo técnico a los republicanos. El resto de los países europeos firmó un pacto de no intervención. El conflicto fue largo e intenso. Cuando los nacionales lograron la victoria en 1939, el país se encontraba en la miseria más absoluta.

1 Comprensión lectora. Responde a las siguientes preguntas.

- 1 ¿Qué significa 'la sociedad española estaba profundamente polarizada'?
- 2 ¿Cómo comenzó la Guerra Civil?
- 3 ¿Quién componía el bando nacional? ¿Y el republicano?
- 4 ¿Qué potencias extranjeras intervinieron en la Guerra Civil?

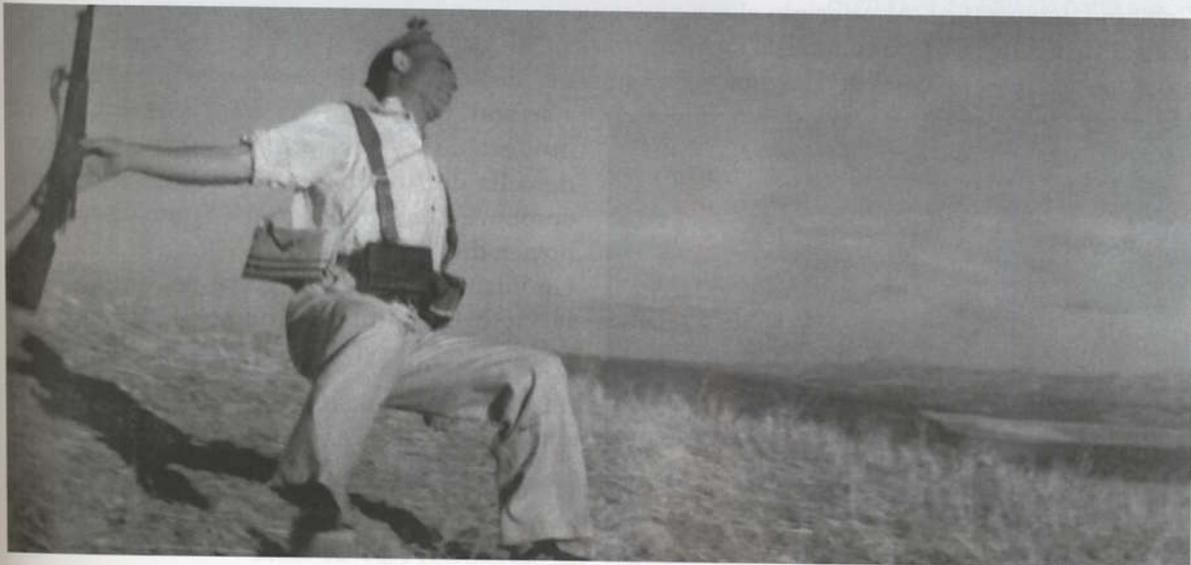
2 Expresión escrita. ¿Qué sentimientos te produce la guerra?

Explica en tus palabras un conflicto bélico reciente y cuál es tu reacción ante él.



▲ Alfonso XIII se exilió de España después de la proclamación de la II República.

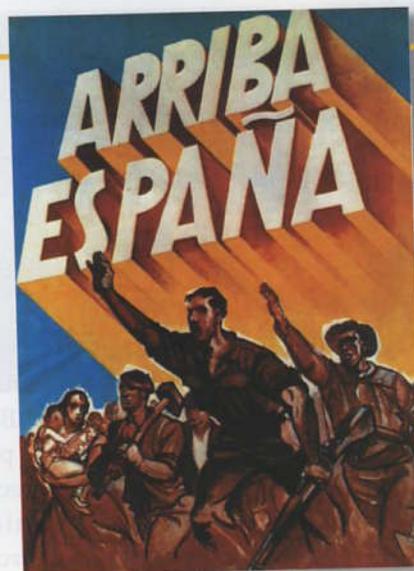
▼ Esta es la famosa 'Muerte de un miliciano', del fotoperiodista húngaro Robert Capa. Representa a las víctimas del alzamiento de 1936 y es un conmovedor retrato de la fragilidad del ser humano.



3 Comprensión auditiva. En el ejercicio de audio escucharás un turno de preguntas a un profesor sobre el dictador Francisco Franco y el franquismo.

4 ¿Verdadero o falso?

- | | V | F |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1 El general Franco recurrió a acciones violentas sólo durante la Guerra Civil. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2 El profesor no tiene una buena opinión de Franco. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3 Al final de la Guerra Civil, el Gobierno de Franco debía mucho dinero a la Alemania nazi y la Italia fascista. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4 Durante la dictadura, España prosperó económicamente al mismo ritmo que Europa occidental. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5 Según el profesor, hay que olvidar las cosas que hizo Franco. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



▲ Propaganda falangista durante la guerra civil.

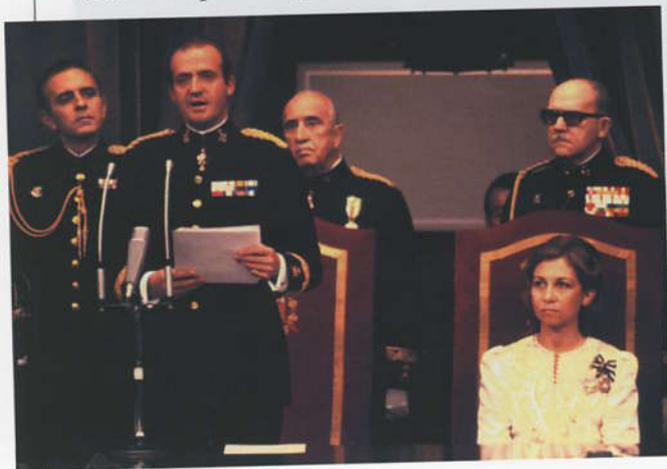
A fondo. La transición (1973-1981)

En los últimos años de la dictadura, casi nadie apoyaba al régimen franquista. Ya no les apoyaba ni siquiera la burguesía empresarial, un sector social clave para la supervivencia del régimen. La mayoría, a izquierdas y derechas, veía en la democracia y la asociación con la Europa libre la solución a todos los males de España. El pueblo se manifestaba en la calle y pedía la democracia, mientras que grupos como ETA recurrían a la violencia. El régimen respondió con represión en la calle y condenas a muerte. Con la muerte de Franco (1975) aumentaron las manifestaciones públicas. El pueblo español exigía instituciones democráticas y la liberación de los presos políticos. Algunas comunidades históricas demandaban Estatutos de Autonomía. Parecía que nada podía detener el paso a la democracia. Pero el terrorismo extremista, de izquierdas y derechas, intentó sabotear el proceso. El momento más crítico fue el asesinato de cinco abogados comunistas en Madrid. Pero ni la izquierda respondió con una revuelta, ni la derecha salió a la defensa de un antiguo régimen.

Franco había designado a Juan Carlos de Borbón como sucesor para la jefatura del Estado. Coronado rey, Juan Carlos nombró a Adolfo Suárez Jefe de Gobierno y le encargó la transición de España a un Gobierno democrático. Al principio el ejército vigilaba a Suárez; pero su 'golpe maestro' fue ordenar la legalización del partido comunista sin la aprobación de los militares. Decía que en una democracia todas las opciones políticas debían estar representadas. En 1977 se convocaron las primeras elecciones a las cortes. El electorado español se inclinó por la moderación y eligió al Gobierno de centro-derecha de Adolfo Suárez. Bajo su mandato se aprobó la Constitución de 1978, que sigue vigente hoy en día.

Un intento frustrado de golpe de Estado (1981) y la victoria de un partido socialdemócrata, el PSOE, con Felipe González a la cabeza (1982), dan fin a la transición.

◀ La transición democrática tuvo rostros jóvenes en la vanguardia, como el sucesor de Franco, Juan Carlos I (en la foto), el centrista Adolfo Suárez o el socialista Felipe González





5 Comprensión lectora. Contesta a las siguientes preguntas.

- 1 ¿Qué sector clave para el régimen dejó de apoyar a Franco al final de la dictadura?
- 2 ¿Cómo se manifestó la oposición al régimen en sus últimos años?
- 3 ¿Qué suceso puso en peligro la transición a la democracia?
- 4 ¿Cuál fue el 'golpe maestro' de Suárez?
- 5 ¿Quién ganó las primeras elecciones democráticas?
- 6 ¿Qué hechos dan fin a la transición democrática?

▲ El general Francisco Franco.

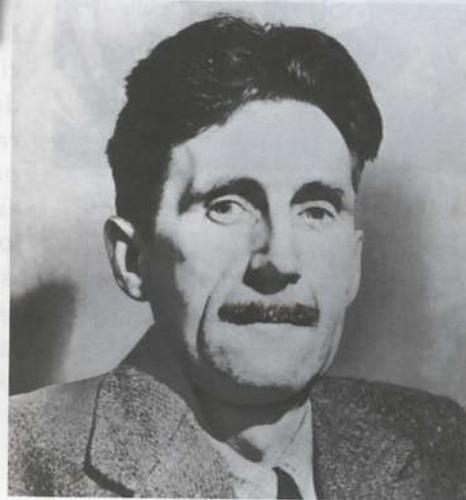
De cine

Tierra y libertad (1995), del británico Ken Loach, es una película sobre la Guerra Civil. Trata sobre la experiencia de los brigadistas internacionales, un cuerpo de voluntarios europeos y norteamericanos que acudieron a defender la República. La Guerra Civil es un tema típico del cine español: *Libertarias* (1996), *La hora de los valientes* (1998) o *La lengua de las mariposas* (1999) son algunos títulos recientes. Los veteranos Saura y García Berlanga han llegado a hacer incluso comedias como *La vaquilla* (1985) o *¡Ay, Carmela!* (1990).



▲ *Tierra y libertad*, una escena de la película.

▼ El escritor británico George Orwell fue sin duda el brigadista internacional más famoso. *Homenaje a Cataluña* narra sus experiencias en la Guerra Civil.



- 6 Expresión oral. A debate. El texto habla sobre 'comedias de guerra'. ¿Te parece que la guerra es un tema inapropiado para una película de humor? ¿O depende del tratamiento? ¿Conoces otras películas que traten sobre temas tan duros en clave cómica? Explica a tus compañeros qué te parecieron.

Las dictaduras en Latinoamérica

Las dictaduras han sido un fenómeno tristemente característico de la historia hispana. Algunas se originaron en guerras civiles. Otras siguieron a la caída de gobiernos democráticos inestables. Otras se debieron a la aparición de un poder autocrático tras un movimiento revolucionario o populista. Muchos **golpes de estado** se produjeron con el apoyo de potencias extranjeras. Todas las naciones hispanohablantes han tenido al menos un dictador en su historia.

Del período postcolonial...

Las causas de las dictaduras en Hispanoamérica son múltiples. Después de la independencia, los militares mantuvieron una influencia y a veces un control directo sobre los asuntos



▲ El General José San Martín.

de tierras (terratenientes o 'caciques') y las elites criollas. Muchas veces estos grupos mantuvieron el control político con el apoyo del ejército. Así, la política latinoamericana osciló entre la oligarquía, la dictadura y el republicanismo liberal.



▲ Grupo de policías antidisturbios en la Argentina de Videla.

gubernamentales y civiles. Además, el retiro o la muerte prematura de los **libertadores** (Bolívar, San Martín, Sucre) significó la pérdida de figuras de gran carisma que fomentaban la cohesión política. En Estados Unidos la doctrina Monroe reservaba el derecho de los estadounidenses a intervenir en la política interna de su 'patio trasero', incluso por la fuerza. Algunos pensadores muy pesimistas creían que Hispanoamérica necesitaba gobiernos fuertes y autoritarios: decían que la colonización española se había basado en la violencia y el pillaje y que la población criolla había heredado esos 'malos instintos', que debían ser controlados.

Durante el siglo XIX, Hispanoamérica intentó adquirir un desarrollo industrial gracias a los beneficios que proporcionaba la exportación de sus riquezas naturales. Pero los principales beneficiarios de este desarrollo fueron los grandes propietarios



▶ Simón Bolívar.

...hasta nuestros días

Durante la primera mitad del siglo XX algunas naciones alcanzaron la estabilidad política y una significativa industrialización. Es el caso de México, Argentina, Uruguay, Chile y Costa Rica. Pero después de la II Guerra Mundial la mayor parte del mundo se dividió bajo la influencia de dos superpotencias: los Estados Unidos y la Unión Soviética. En la mayor parte de Latinoamérica el temor a la 'amenaza comunista' contribuyó a la aparición de dictaduras de extrema derecha. Surgieron numerosos gobiernos militares y hubo represiones ideológicas sangrientas que causaron decenas de miles de muertos y desaparecidos. Incluso en gobiernos nominalmente democráticos, la corrupción política y los 'pucherazos' o fraudes electorales eran moneda corriente. Al final de la Guerra Fría, muchos de estos gobiernos perdieron el apoyo de las grandes potencias mundiales y se colapsaron por la presión de los movimientos democráticos internos.

Hoy en día, la regeneración democrática de Hispanoamérica es un proceso lento y frágil y a veces se produce bajo la vigilancia de las fuerzas armadas. Por eso hoy muchos hispanoamericanos dicen que viven en democracias 'tuteladas' o 'secuestradas'.



▲ El dictador Porfirio Díaz mantuvo un férreo sistema oligárquico en México durante más de cuarenta años, hasta el estallido de la célebre Revolución Mexicana de 1910. En la foto, un grupo de campesinas recibe instrucción militar.



▲ En el pequeño país centroamericano de El Salvador, el brutal período entre el fraude electoral del general Carlos Humberto Romero (1977) y el fin de la guerra civil (1992) se saldó con unos 100.000 muertos, más de 10.000 desaparecidos y cerca de un millón de exiliados. Las principales víctimas fueron campesinos.

1 Comprensión lectora. ¿Verdadero o falso?

- | | V | F |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1 Después de la independencia, los militares dejaron el control de los asuntos civiles. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2 Ningún país hispanoamericano alcanzó un grado de estabilidad política en el siglo XX. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3 La Guerra Fría fue una de las causas de la aparición de dictaduras en el siglo XX. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4 Después de la Guerra Fría, los países latinoamericanos han conseguido alcanzar democracias estables con mucha rapidez. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

2 Expresión oral. Nombra algunas causas de las dictaduras en Latinoamérica. ¿Por qué resurgieron las dictaduras en el siglo XX? ¿Qué ocurrió después de la Guerra Fría?

▼ En México el PRI, Partido Revolucionario Institucional, ganó las elecciones mexicanas durante 80 años. En los últimos años hubo numerosas acusaciones de fraude por parte de la comunidad internacional y la oposición política.



¿Los extremos se tocan? César Augusto Pinochet y Fidel Castro

► César Augusto Pinochet, sentado, con los miembros de su junta militar.



3 Comprensión auditiva. Escucha la grabación y describe a los personajes en el siguiente cuadro.

	Augusto Pinochet	Fidel Castro
1 ¿Qué país gobernó?
2 ¿En qué año tomó el poder?
3 ¿Continúa su mandato hoy?
4 Fue aliado de Estados Unidos.
5 Fue aliado de la Unión Soviética.
6 Derrocó a un dictador.
7 Era anticomunista.
8 Ha sido buscado por la justicia.

4 Expresión oral. A debate. Seguramente ya has oído hablar de Fidel Castro. ¿Qué sabes sobre su mandato? ¿Cuál es tu opinión?



▲ Fidel Castro, pronunciando un discurso.

DE PERFIL. EL 'CASO PINOCHET'

En 1998 el general Pinochet fue a Londres para someterse a tratamiento médico. El juez español Baltasar Garzón aprovechó la circunstancia para

solicitar su extradición al gobierno británico. Oficialmente, el juez quería interrogar a Pinochet sobre la desaparición de varios ciudadanos españoles en Chile durante su mandato. Pero en realidad estaba buscando una forma de juzgarle por crímenes contra la humanidad. La policía británica mantuvo a Pinochet bajo custodia en varios hospitales. Sus abogados alegaban que las condiciones físicas y mentales del exdictador no le permitían pasar por un juicio. En Chile hubo protestas por parte de aquellos que decían que las acciones del gobierno del dictador eran un asunto interno, y los que opinaban que la actitud española era paternalismo colonial. Sin embargo, miles de exiliados chilenos se manifestaron en Madrid a favor de la acción judicial de Garzón: creían que en



▲ Pinochet alzándose de su silla de ruedas a su regreso del Reino Unido. Este gesto de burla podría costarle caro, ya que varios jueces chilenos han usado estas imágenes para argumentar que el exdictador está en condiciones de ser sometido a juicio.

su propio país no se podría obtener justicia. Pinochet pudo salir del Reino Unido en el año 2000, pero en la actualidad las autoridades chilenas están preparando un juicio contra él. Además, la actuación de Garzón abrió un debate global sobre la posibilidad de juzgar a los autores de crímenes contra la humanidad más allá de sus fronteras.

5 Expresión oral. Discute el 'caso Pinochet' con tus compañeros de clase. ¿Te parece apropiada la actuación del juez Garzón? ¿Crees que es justo juzgar a un dictador o un criminal de guerra fuera de sus fronteras?

6 Expresión oral. A debate. ¿Crees que hay situaciones que justifican la existencia de un gobierno autoritario? ¿Por qué? ¿Por qué no?



UN DETALLE. CORAJE DE MADRE

Una mañana de otoño a finales de los años 70. La Plaza de Mayo en Buenos Aires se llena de mujeres de diversas edades que llevan un pañuelo en la cabeza. Todas son madres de jóvenes que han desaparecido. Estos jóvenes han sido secuestrados, probablemente ejecutados, por los escuadrones de la muerte de la junta militar de Jorge Rafael Videla. Las imágenes de estas mujeres desarmadas, protestando y resistiendo el acoso de las fuerzas del Gobierno, dieron la vuelta al mundo. Las 'Madres de Mayo' se han convertido en un símbolo de la demanda de justicia contra gobiernos autoritarios.



▲ Manifestación de las 'Madres de Mayo' en Argentina.



7 Investiga. Busca información sobre las asociaciones 'Madres de la Plaza de Mayo' o 'Abuelas de la Plaza de Mayo'.

Escribe una breve composición explicando la historia y los objetivos de una de estas organizaciones.

¿SABÍAS QUE...?



La 'novela del dictador' es un género típico de las letras latinoamericanas. Estas novelas son libros de ficción donde sus autores reflexionan acerca de la naturaleza del poder y la influencia de los dictadores sobre el pueblo que gobiernan. Las más conocidas son *El señor presidente*, de Miguel Ángel Asturias, *Yo, el supremo*, de Augusto Roa Bastos y *El otoño del patriarca*, de Gabriel García Márquez. Otras novelas hispanas famosas no tratan directamente la figura del dictador, pero también tratan sobre la tiranía y la voluntad de poder individual; son *Pedro Páramo*, de Juan Rufo, *La muerte de Artemio Cruz*, de Carlos Fuentes, y *La casa de los espíritus*, de Isabel Allende.

◀ Isabel Allende, sobrina del expresidente chileno Salvador Allende. En su novela *La casa de los espíritus*, el patriarca Esteban Trueba sufre las consecuencias de haber apoyado al dictador chileno con la desaparición de su nieta Clara y su prometido.

De cine

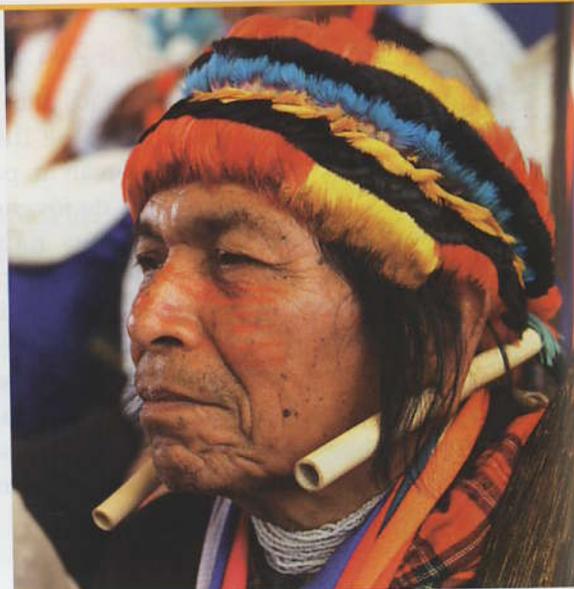
Durante estos años se han estrenado muchas películas que denuncian las injusticias y los crímenes que se han cometido bajo las diferentes dictaduras. *La historia oficial* (1985) de Luis Puenzo cuenta de una profesora que, en el ocaso de la dictadura militar, empieza a preguntarse quiénes son los verdaderos padres de su hija, adoptada años antes por su marido de una manera sospechosa. El dramaturgo chileno Ariel Dorfman adquirió renombre internacional gracias a su poderoso y tenso drama *La muerte y la doncella*. Esta obra ha sido interpretada en la gran pantalla por Ben Kingsley y Sigmund Weaver.



▲ Versión cinematográfica de *La muerte y la doncella*.

Movimientos indigenistas

La mayor parte de territorios hispanoamericanos es multirracial y multiétnica. Esta diversidad aporta una gran riqueza cultural a estos países. Sin embargo, muchos indígenas han sido víctimas de racismo y persecuciones hasta nuestros días. El racismo en Hispanoamérica se manifestó históricamente de varias formas. Las elites criollas que lideraron la independencia vieron en indígenas y mestizos focos de subversión que debían ser controlados. Terratenientes de toda Hispanoamérica robaron (con la protección de sus gobiernos) las tierras de las comunidades indígenas. En México muchos indígenas fueron incluso víctimas de una servidumbre de tipo feudal. En Argentina, la infame 'Campaña del Desierto' (1868-1875) fue una guerra abierta contra los indígenas que masacró a la población nativa de la Patagonia y los Andes. En la sociedad civil, el racismo se manifiesta a través de exclusiones en el acceso al trabajo, la educación y el cuidado médico. En algunos países con poca población



▲ Pwanchir Pitu, chamán y líder espiritual de la nacionalidad achuar durante el Segundo Congreso de Nacionalidades y Pueblos Indígenas del Ecuador.



▲ Organizaciones como el Parlamento Indígena de América son foros donde las comunidades indígenas expresan sus problemas sociales y económicos.

indígena, esta es tratada como una atracción turística. Entre gente poco educada persiste el uso de detestables expresiones como '¡no seas indio!' (no seas tonto). Las expropiaciones de tierras y propiedades siguen ocurriendo hoy en varios países latinoamericanos. ¡Y la prensa ni siquiera informa sobre ellas! La globalización viene creando en los últimos años una presión añadida sobre las comunidades indígenas. Muchas comunidades viven de la venta de productos agrícolas y materias primas. Sus industrias tradicionales no pueden competir con la

llegada masiva de productos de Estados Unidos y Europa. Esta invasión de productos extranjeros se debe al aumento de acuerdos de liberalización del comercio entre gobiernos.

1 Expresión oral. ¿Crees que vives en un país racista? ¿Por qué, o por qué no? ¿Cómo crees que se manifiesta el racismo? ¿Cómo puede evitarse?

▶ En Perú, los indígenas son el grupo con mayor peso demográfico del país. Sin embargo, viven marginados del poder político y su acceso a la educación y al mercado laboral es limitado.



DE PERFIL. DEFENSORES DEL INDÍGENA

Por fortuna, no han faltado personajes de gran carisma que han actuado contra los abusos a los indígenas o que los han denunciado ante la comunidad internacional.

Emiliano Zapata (1879-1919)

Originario del estado central de Morelos en México, Zapata fue uno de los líderes de la Revolución Mexicana (1910). Antes de la revolución, los indígenas se habían visto desposeídos de sus tierras. Endeudados con los grandes terratenientes, los indígenas se vieron obligados a trabajar para ellos en condiciones próximas a la esclavitud. Zapata mantuvo un pulso legal con el gobernador de Morelos. Quería que se respetasen los antiguos títulos de propiedad de tiempos coloniales que concedían la tierra a los indígenas. Exasperado por la lenta respuesta del gobierno federal, Zapata decidió recurrir a la lucha armada en el sur de México.



▲ La figura de Emiliano Zapata ha inspirado muchos movimientos revolucionarios desde su muerte hasta nuestros días.

Rigoberta Menchú (1959-)



Esta maya quiché de Guatemala es la madre del indigenismo de hoy. En 1987, su testimonio *Me llamo Rigoberta Menchú* causó un gran revuelo en occidente. En el libro relatava las atrocidades cometidas contra los mayas durante la guerra civil de Guatemala, especialmente bajo las órdenes del general Efraín Ríos Montt. En 1991 trabajó en la declaración de los derechos del indígena de la ONU. Intentó que Ríos Montt fuese juzgado en España por crímenes contra la humanidad, acción que inspiró el célebre 'caso Pinochet' (ver capítulo 'Dictaduras...'). Es embajadora de buena voluntad por la UNESCO.

Evo Morales (1959-)

A finales de los años 80, el gobierno boliviano hizo un trato con Estados Unidos y la Unión Europea. A cambio de ayudas económicas, el gobierno erradicaría el cultivo de hoja de coca en Bolivia. De la hoja de coca se extrae la cocaína, droga que las mafias internacionales exportan a EEUU y la UE. Pero la hoja de coca es vital para muchas comunidades indígenas del área andina: tiene usos alimenticios, medicinales y religiosos para los indígenas. Esto no importó al Gobierno boliviano, que quemó cultivos y expropió tierras de indígenas indefensos. Un dirigente aymará, Evo Morales, ganó renombre cuando estuvo a punto de ganar las elecciones bolivianas en 2002. Su campaña llamó la atención de la comunidad internacional sobre los abusos del gobierno boliviano contra los coccaleros y la sobreexplotación de recursos naturales en territorio aymará.



2 Comprensión lectora.

- 1 ¿De qué país procede?
- 2 Es mestizo/a.
- 3 Recurrió a la lucha armada.
- 4 Se hizo famoso/a con un libro.
- 5 Participó en unas elecciones en su país.
- 6 Trabajó con organismos internacionales.

	Emiliano Zapata	Rigoberta Menchú	Evo Morales
1
2
3
4
5
6



3 Comprensión auditiva. ¿Has oído hablar del EZLN? Es uno de los movimientos revolucionarios más célebres de los últimos años. Escucha una información sobre ellos en esta grabación y, a continuación, elige la opción correcta.

- 1 **EZLN son las siglas de**
 - a Ejército de las Zonas Libres de la Nación.
 - b Ejército Zoroastrista de Liberación Nacional.
 - c Ejército Zapatista de Liberación Nacional.
- 2 **El EZLN se rebeló**
 - a en Chiapas, México.
 - b en Yucatán, México.
 - c en Entre Ríos, Argentina.
- 3 **¿Cómo informó el EZLN al mundo de la situación de los indígenas de Chiapas?**
 - a Mediante una protesta formal a las Naciones Unidas.
 - b A través de una carta al embajador de Estados Unidos en México.
 - c Mediante páginas web y correos electrónicos.
- 4 **La gente llamó a la rebelión zapatista**
 - a la 'contrarrevolución'.
 - b la 'superrevolución'.
 - c la 'ciberrevolución'.

4 Investiga. ¿Qué sabes sobre el EZLN y la revuelta de Chiapas? Busca información en tu biblioteca o en internet y prepara una breve presentación en clase sobre lo que hayas descubierto.

La deforestación. ¡Esto es polémico!

En los últimos cincuenta años, América Latina ha perdido el 20% de sus bosques. La deforestación afecta gravemente a países como Colombia, Venezuela, Ecuador o Paraguay. Sus defensores dicen que la explotación de los bosques por las industrias maderera y ganadera mejora la economía nacional. Sus detractores dicen que estas explotaciones son soluciones temporales a males más profundos. Los ecologistas denuncian no sólo el deterioro del medio ambiente, sino la injusticia que la deforestación representa para las poblaciones indígenas. Los bosques son el hogar de las comunidades indígenas. De ellos los indígenas obtienen también fuentes de agua, alimento y energía, materiales de construcción, medicinas, etc. Los bosques aseguran la supervivencia material y espiritual de las comunidades indígenas. La llegada de las grandes industrias a estos territorios fuerza a estas comunidades a entrar en la economía monetaria occidental. Esto crea una falsa impresión de riqueza, ya que la desaparición de los bosques ha llevado a los indígenas a depender de la nueva estructura económica. A esta nueva dependencia se le llama 'neocolonialismo'.

▶ En los últimos cincuenta años Paraguay ha perdido el 90% de sus bosques.



La lucha antiterrorista

Por desgracia, el terrorismo es una de las razones por las que España ha aparecido a veces en la portada de periódicos y noticiarios europeos. Es el aspecto más triste de la historia reciente en España, pero forma parte del día a día de muchos de sus habitantes. La lucha contra el terrorismo depende del coraje de los ciudadanos y la resolución de los líderes democráticos.



DE PERFIL. ETA



ETA es la sigla de 'Euskadi ta Askatasuna'. Es decir, 'Patria Vasca y Libertad'. El grupo surgió en 1959 con el objetivo de crear un estado vasco independiente. En los años de la dictadura, el grupo gozó de una relativa popularidad en el País Vasco y Navarra. Sin embargo, ETA ha causado un gran número de víctimas civiles, ha extorsionado a empresarios vascos para financiarse, y ha perseguido a políticos, periodistas e intelectuales. Como consecuencia, hoy en día la mayor parte del pueblo vasco rechaza a ETA. Desde su creación, ETA ha asesinado a unas 900 personas.

- ▲ Manifestación nacionalista en el País Vasco. El pueblo vasco siente un orgullo profundo por su identidad nacional, y goza de un Estatuto de autonomía diferente al de otras comunidades españolas.

EL 11-M

El jueves 11 de marzo de 2004, ocurrió el ataque terrorista más grave de la historia de España. Diez bombas estallaron en cuatro trenes en Madrid. Las explosiones ocurrieron en hora punta y causaron 192 muertos y más de 1800 heridos. El atentado fue reivindicado por el grupo Abu Hafs al Masri, vinculado a la red al-Qaeda, como represalia por la participación española en la Guerra de Irak. A pesar de la decisión del Gobierno Aznar de entrar en esta guerra, la oposición popular española había sido masiva (90%). La represalia terrorista se cebó sobre todo sobre trabajadores y estudiantes.



- ▲ En todo el país se realizaron homenajes a las víctimas de los atentados. Los homenajes empezaron la misma noche del jueves, cuando miles de personas participaron en vigillias en varias ciudades españolas para expresar su duelo a las víctimas de los ataques.

1 Comprensión lectora. Contesta a las siguientes preguntas.

- 1 ¿Cuál es el objetivo de ETA?
- 2 ¿Cuál es la posición actual del pueblo vasco ante ETA?
- 3 ¿Quiénes fueron los autores de los ataques del 11-M?
- 4 ¿Cuál era la posición española respecto a la guerra de Irak?



2 **Comprensión auditiva.** Escucha la grabación para conocer a dos víctimas de ETA.

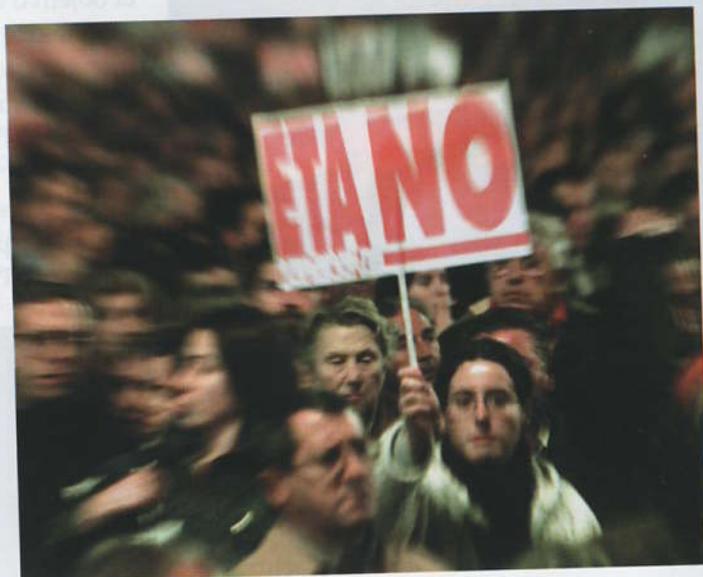
3 ¿Verdadero o falso?

- 1 Miguel Ángel Blanco y Julio Ortega Lara han sido importantes personalidades de la política española.
- 2 Miguel Ángel Blanco fue asesinado tras un breve cautiverio.
- 3 Julio Ortega Lara permaneció encerrado durante más de un año en un espacio minúsculo.
- 4 A pesar de la crueldad de estos dos secuestros, la credibilidad de ETA permanece intacta.

V	F
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

A fondo. Lucha antiterrorista

¿Cómo se lucha contra el terrorismo? Esta es la pregunta del millón de euros, porque nadie sabe realmente cómo. El terrorista nunca se define a sí mismo como tal: afirma que su lucha es una guerra, y por eso usa tácticas propias de una guerra. Sin embargo, cuando es detenido, el terrorista exige la protección de la legalidad democrática. ¿Paradójico, verdad? La forma que tienen los demócratas de enfrentarse a esta paradoja define la manera de luchar contra el terrorismo. A los partidarios de estrategias represivas les acusan de 'mano dura'; en cambio, a los partidarios de emplear las instituciones democráticas se les acusa de tener 'manga ancha'.



▲ ETA no ha distinguido entre militares y civiles durante su campaña terrorista. Esto ha llevado a un profundo rechazo que la sociedad española expresa pacíficamente.

¡BASTA YA!



TERRORISMO NO!

Tácticas 'duras'

Los que están a favor de la línea dura consideran que los terroristas no tienen derecho a ampararse en las instituciones democráticas que intentan destruir. Por eso creen que las mejores tácticas son la represión policial, las operaciones paramilitares, y la persecución de los representantes políticos, legales o mediáticos del terrorismo. Estrategias 'duras' recientes fueron la ilegalización de Batasuna, un partido político próximo a ETA (2003), o el cierre del diario proetarra *Egin* (1998). Amnistía Internacional declaró estos hechos una violación de los derechos humanos. Pero el peor episodio de la lucha contra el terrorismo ocurrió con los Grupos Antiterroristas de Liberación (GAL). Los GAL fueron un cuerpo parapolicial creado entre las filas de la Policía Nacional y la Guardia Civil. Entre 1983 y 1986 asesinaron a 21 miembros de ETA o, simplemente, a sospechosos.

Tácticas 'blandas'

El infame episodio de los GAL, llamado la 'guerra sucia', sólo contribuyó a aumentar el número de partidarios de la causa de ETA. Por eso, hay gente que cree que las estrategias 'duras' sólo consiguen dar la razón a los terroristas ante al público y contribuyen a agravar los conflictos. Esta línea 'democrática' es partidaria de la lucha desde las instituciones policiales y jurídicas ya establecidas. La policía intenta también asegurarse la libre colaboración ciudadana. Otra estrategia ha sido la promoción de manifestaciones pacíficas contra el terrorismo. La tendencia 'blanda' defiende que la fortaleza de las instituciones democráticas españolas permite expresar todas las aspiraciones políticas de forma pacífica. Las estrategias institucionalistas son estrategias a largo plazo. Los partidarios de la 'línea dura' creen que las tácticas 'blandas' son demasiado lentas, de muchas palabras y pocas acciones, y que dejan indefensas a futuras víctimas.

4 Vocabulario. Relaciona las siguientes palabras con la definición adecuada.

- | | |
|-----------------|---|
| 1 táctica | a tiene estructura, jerarquía o prácticas de tipo militar |
| 2 reprimir | b ayudar con un objetivo |
| 3 ampararse | c inclinación |
| 4 paramilitar | d detener o castigar con violencia desde el poder |
| 5 contribuir | e expresión colectiva de una demanda o un sentimiento |
| 6 manifestación | f estrategia a pequeña escala |
| 7 tendencia | g buscar protección o apoyo |

5 Expresión escrita. En el texto se exponen dos formas de luchar contra el terrorismo. Agrupa las tácticas que proponen en dos columnas separadas.

Las elecciones del 14-M. ¡Esto es polémico!

Los atentados del 11 de marzo de 2004 se produjeron tres días antes de la celebración de elecciones generales. El Gobierno del Partido Popular señaló repetidamente a ETA como autora de los atentados y ocultó informaciones que apuntaban a un ataque islamista. El 14 de marzo, el Partido Popular perdió las elecciones. Según la izquierda, fue la respuesta de un electorado irritado por la manipulación informativa de los atentados y la participación española en la guerra de Irak. Según la derecha, fue un gesto de debilidad ante el terrorismo internacional, confirmado por la decisión del presidente Zapatero de retirar las tropas españolas en Irak.



▲ Zapatero muestra el texto del pacto antiterrorista.

De cine

El cineasta Julio Medem realizó el polémico documental *La pelota vasca. La piel contra la piedra* (2003). Allí expone diferentes visiones sobre la autodeterminación en Euskadi y el problema del terrorismo. *El lobo* (2004) es un *thriller* político basado en la historia de Mikel Lejarza, un agente doble infiltrado en ETA durante los años 70. El cine sociológico del vasco Imanol Uribe también ha examinado el terrorismo desde varias ópticas en *Días contados* (1994) o *La fuga de Segovia* (1981).



Ecología

El desarrollo sostenible

Hoy en día se habla mucho de 'desarrollo sostenible'. ¿Pero qué es el desarrollo sostenible exactamente? Es un concepto que incluye aspectos ambientales, sociales y económicos. Un modelo de desarrollo sostenible es aquel que 'satisface las necesidades de la generación del presente sin comprometer las posibilidades de la generación del futuro para satisfacer sus propias necesidades'. El objetivo está claro, pero las formas de obtener estos objetivos difieren. Según el pensamiento económico liberal, es necesario combinar el aumento de la producción con la reducción de residuos, manteniendo el consumo de recursos al mínimo. Los ecologistas más radicales abogan por modelos de crecimiento cero y la aplicación estricta del principio de precaución. El principio de precaución rechaza la práctica de una actividad productiva mientras no se demuestre que no es peligrosa para el medio ambiente. Los políticos de izquierdas, en cambio, enfatizan los aspectos sociales del desarrollo sostenible; afirman que existe una relación íntima entre desigualdades económicas y sociales y deterioro ambiental.

'Sostenibilidad' es el vocablo de moda en el discurso político. ¿Pero qué se hace por alcanzarla? En los últimos años, los ecologistas han sometido al gobierno español a duras críticas. ¿Cuáles son los problemas ecológicos en España? En los últimos años, España ha sido el país europeo con mayor aumento de emisión de gases de efecto invernadero. Algunas ciudades españolas sufren graves problemas de polución. La demanda en el consumo de energía se ha disparado sin control alguno por parte del Gobierno. La Ayuda Oficial al Desarrollo cayó en 2003 al 0,21% del Producto Interior Bruto en lugar de crecer hasta el 0,7% que se había acordado en la Cumbre de Río. Faltan planes de reintroducción de animales en peligro de extinción a sus medios naturales.

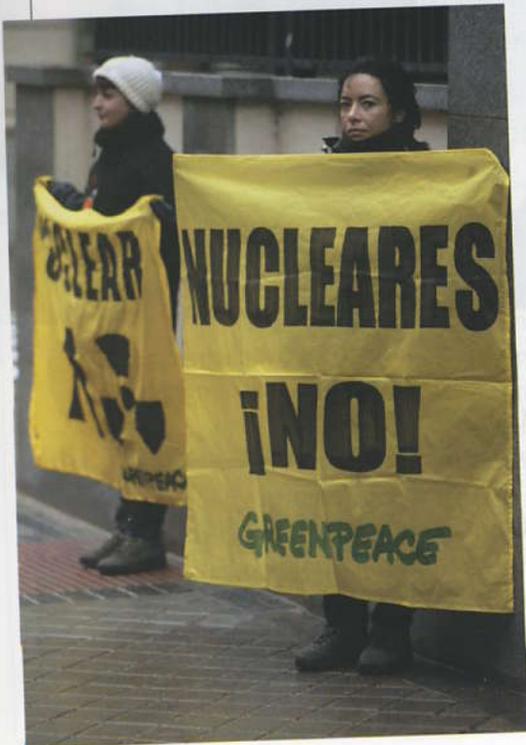
Es justo preguntarse entonces: ¿es España un país sostenible? Recientemente ha habido pasos importantes. La revocación de un polémico trasvase de aguas del río Ebro evitará una catástrofe ecológica en la cuenca del Mediterráneo. Pero en

España organizaciones como Greenpeace presionan por la desmantelación de las centrales nucleares del país y por un cumplimiento más estricto de los tratados transnacionales de sostenibilidad.

◀ Manifestación de Greenpeace por el cierre de centrales nucleares en España. Quedan cinco en funcionamiento, pero son muy viejas y se teme que son inseguras.

1 Comprensión lectora. Contesta a las siguientes preguntas.

- 1 ¿Cuál es la definición de 'desarrollo sostenible'?
- 2 Explica al menos dos ideas sobre cómo alcanzar el desarrollo sostenible. ¿Quién las defiende? ¿Te parecen realistas o poco practicables?
- 3 ¿Por qué los ecologistas criticaron al gobierno español?
- 4 ¿Ha habido algún paso positivo hacia la sostenibilidad?





UN DETALLE. RECICLAJE

El reciclaje de materiales tiene una gran aceptación en España. En casi todas las grandes ciudades españolas se recicla: papel, vidrio, plástico, textiles (algodón, seda, lino), metales, aceite, equipos eléctricos y electrónicos.

Ya hay incluso ONGs especializadas en 'reciclar' ordenadores y otros aparatos para enviarlos a escuelas de zonas deprimidas o a países en vías de desarrollo. Pero la ley sobre reciclaje es muy blanda en comparación con países como Alemania, donde se obliga a las industrias a reciclar sus propios residuos.

Contenedores verdes. Sirven para depositar vidrio. El vidrio es 100% reciclable y mantiene todas sus cualidades.



Contenedores azules. Sirven para depositar el papel y el cartón, diarios, propaganda, cajas de cartón.



Contenedores grises. Son para los residuos orgánicos, sobre todo restos de comida.



Contenedores amarillos. Sirven para recoger envases de plástico, lata o tetrabrik, sprays, tubos de crema, etc.



▲ Numerosos ayuntamientos en España han lanzado programas obligatorios para el reciclaje de residuos domésticos.

◀ Torremolinos. ¿Un paraíso en el mar? El daño que causa la urbanización descontrolada en las áreas costeras es irreversible.

2 Expresión oral. A debate. ¿Qué crees que se puede hacer desde casa o como consumidor para contribuir a la sostenibilidad?

Ejemplo: 'Para contribuir a un desarrollo sostenible, deberíamos...'

► En 2002, hombres y mujeres acudieron de toda España para recoger chapapote (petróleo solidificado) en la costa gallega. Durante semanas, la defensa de la costa gallega dependió de estos voluntarios, debido a la lentitud en la reacción del gobierno.

3 Investiga. España es un país participante en la mayoría de acuerdos ecológicos transnacionales, pero algunos lamentan que es el país europeo con estrategias económicas y energéticas menos sostenibles. Busca información sobre las cumbres medioambientales de Río (1992) y Kioto (1997). Prepara una composición explicando a qué acuerdos se llegó.



4 Comprensión auditiva. Escucha atentamente la grabación donde se discuten algunos problemas ecológicos que ha afrontado España en la actualidad reciente.

5 Elige la opción apropiada.

1 La mayoría de turistas acude a España

- a por el turismo ecológico.
- b porque los españoles son muy simpáticos.
- c por las playas, el sol y la diversión nocturna.

2 ¿Cuál de estos problemas NO se debe al turismo de masas?

- a Urbanización descontrolada
- b Subidas de precios
- c Corrupción política

3 ¿Qué era el 'Prestige'?

- a Un grupo ecologista
- b Un petrolero
- c Un sindicato de pescadores

4 El desastre del 'Prestige'

- a dañó a la economía pesquera de Galicia.
- b causó un daño irreparable a espacios protegidos.
- c ambas opciones, 'a' y 'b' son correctas.



¿Productos transgénicos? ¡Esto es polémico!



En 2004 un comité del gobierno aprobó la introducción de algunos cultivos transgénicos en España. El objetivo ideal de los OGM (Organismos Genéticamente Modificados) es la creación de alimentos más nutritivos, con mejor sabor, o con propiedades terapéuticas. Pero los posibles peligros alarman a científicos y ecologistas. La entrada de una alteración genética en un ecosistema es irreversible. Sus efectos no se pueden predecir. Un OGM podría ser dañino para la fauna y flora del entorno. Esto incluye a los seres humanos: en los peores casos, un ser humano podría desarrollar alergias, cáncer, o resistencia a los antibióticos. ¿Y qué pasaría si en el futuro se impusieran los cultivos transgénicos? Los

agricultores dependerían de corporaciones con derechos de patente sobre ciertos genes o productos químicos específicos. En otras palabras, el suministro alimenticio de países enteros podría quedar en manos de una corporación.

6 Expresión escrita. Explica en una breve composición por qué estarías a favor o en contra de la introducción de cultivos transgénicos en tu país o región.

¿SABÍAS QUE...?

España es el país con mayor **biodiversidad** en Europa. De las 12.000 especies vegetales existentes en Europa, 10.000 se pueden encontrar en España. Esto se debe a la variedad de climas y ecosistemas en el país. También abunda una gran cantidad de especies animales. Muchas especies europeas ya sólo sobreviven en la Península Ibérica. Los españoles deben apreciar esta riqueza y responsabilizarse de su cuidado. España es, hoy por hoy, el país con mayor extensión de áreas naturales protegidas por la Unión Europea.

- El bucardo de los Pirineos es una especie de cabra que ya no existe. Se extinguió en el año 2000.



En Hispanoamérica

Hispanoamérica se enfrenta a varios problemas medioambientales. Países con ricos ecosistemas como el Ecuador se enfrentan a un serio dilema. Las Islas Galápagos son un espacio natural protegido de valor excepcional. Siendo un país pobre, Ecuador se beneficiaría de la explotación turística de este espacio. Sin embargo, un aumento en la explotación turística contribuiría a la destrucción de esta importante reserva. Los programas de creación de parques naturales protegidos en Costa Rica y Argentina han tenido un relativo éxito. Los programas ecoturísticos limitan el número de visitantes a espacios concretos o incluyen tasas adicionales para su conservación. También educan a los



▲ La llegada masiva de seres humanos a las Galápagos pone en peligro el frágil equilibrio ecológico de estas islas.



turistas sobre el respeto al medio ambiente. Algunos críticos, sin embargo, lamentan que 'ecoturismo' se está convirtiendo en una etiqueta comercial que solo intenta desbancar al turismo de masas en complejos de ocio en las costas.

Hispanoamérica también se enfrenta a complejos problemas de justicia medioambiental. Países como México, Colombia o Chile pasan en la actualidad por lentos procesos de restitución de tierras a comunidades indígenas. Sin embargo, nada garantiza la supervivencia de estas comunidades ante la globalización: la producción agrícola tradicional de los indígenas no puede hacer frente a la competencia de la



agricultura mecanizada o de otra producción que llega desde el exterior gracias a acuerdos de libre comercio.

Pero la prueba de fuego de la sostenibilidad latinoamericana tiene que ver con las desigualdades sociales y económicas. En Latinoamérica, el 20% de la población más rica gana de promedio 28 veces más que el 20% más pobre. Es decir: por cada 100€ que gana una persona acomodada, una persona modesta gana sólo 3,57€. Estas diferencias siguen creciendo, y recientemente han causado graves crisis políticas en países como Argentina, Venezuela o México.

7 Expresión escrita. En este texto se mencionan tres problemas diferentes en Latinoamérica. Elige uno y describe en tus propias palabras cuál es el problema. Explica qué se podría hacer para arreglarlo.

8 Vocabulario. Llena los espacios con la palabra adecuada.

dilema – excepcional – explotar – complejo – modesta – mecanizada – tradicional – moderno

¿Debemos los recursos naturales o debemos conservarlos? Este es un al que se enfrenta la sociedad moderna. Es un problema cuya solución requiere una inteligencia Algunos expertos proponen que para asegurar la supervivencia del planeta y sus habitantes debemos ser más sencillos y vivir de forma más

España en Europa

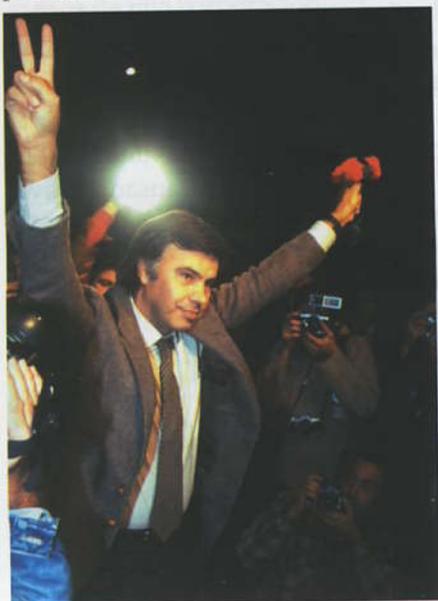
En 1986 los españoles gritaban con júbilo '¡Ya somos europeos!' En la actualidad se cumplen veinte años del ingreso de España en la Comunidad Económica Europea. La gran mayoría de los españoles se confiesa, sin dudarle apenas, europeísta. Y no les faltan razones. Los más mayores recuerdan cómo el ingreso en la CEE significó el fin de décadas de aislamiento político y económico. Para los españoles más jóvenes, la Unión Europea representa un proyecto político de envergadura que permitirá hacer avanzar los intereses de los pueblos europeos ante otros grandes actores del teatro global, como Estados Unidos, India o China.

A fondo. Dos Presidentes y dos visiones de Europa: Felipe González y José María Aznar

Desde su ingreso, España intentó asociarse al 'núcleo duro' de la Unión. Componían este 'núcleo duro' tradicional Francia, Alemania, Italia y el Reino Unido. Pero España sufre diversas limitaciones en comparación con estos países. Uno es tan evidente que se observa en el mapa: España es geográficamente excéntrica. Además, tiene menos población y menos densidad humana que los miembros del 'núcleo duro'. Cabe tener en cuenta además la condición española de socio 'recién llegado' en aquel entonces. Su economía y su cultura empresarial estaban menos desarrolladas, el país siempre ha sufrido un alto índice de desempleo, y ha cargado con el estigma de ser el principal beneficiario de los fondos de cohesión europeos. La forma de cumplir con los objetivos españoles afrontando estas dificultades ha definido la política de dos Presidentes de fuerte personalidad: Felipe González y José María Aznar.

Felipe González (1982-1996)

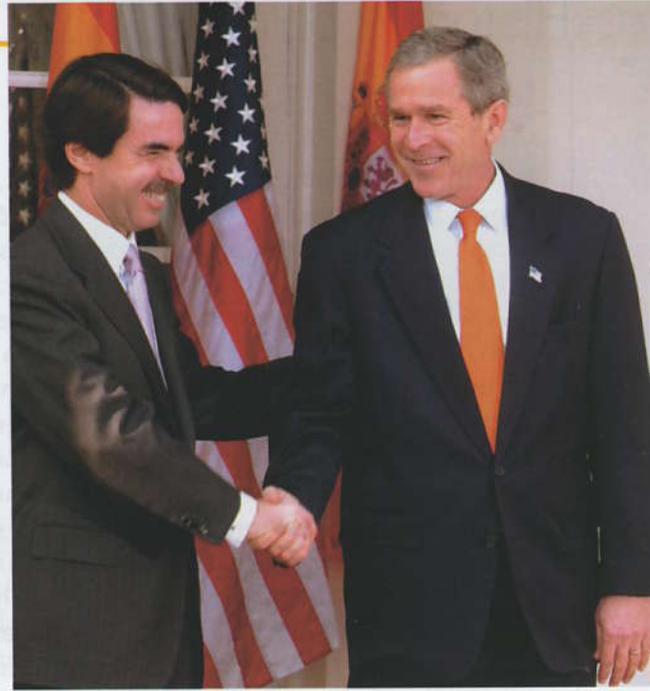
Felipe González Márquez, del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), es el hombre que ha presidido un gobierno democrático por más tiempo en la historia de España. Su presidencia dio nombre a una era: el 'felipismo'. González veía en Europa un escape del aislamiento y el atraso del franquismo. Creía que la integración de España en Europa dependía de una activa participación en la política comunitaria. Por eso aseguró la permanencia de España en la OTAN, en contra de los deseos de la mayoría de sus votantes. La entrada española en la CEE fue apadrinada por el canciller alemán Helmut Kohl. A cambio, González fue años después el principal defensor diplomático de la reunificación alemana. González fue uno de los partidarios más activos del mercado y la moneda únicas, de la creación de una política exterior y de seguridad comunes, y, finalmente, de la unión política en Europa. Una grave crisis económica y una serie de escándalos financieros y políticos relacionados con la financiación del PSOE y la 'guerra sucia' contra ETA le impidieron terminar su cuarta legislatura.



◀ Felipe González celebra su arrolladora victoria de 1982.

José María Aznar (1996-2004)

José María Aznar López, del Partido Popular (PP), pertenece a una generación de políticos que alcanzó la mayoría de edad al final del franquismo. Para él, la presencia de España en Europa era la consecuencia natural de los inicios del 'desarrollismo' español en los años 60 y 70. No sería justo considerarle un euroescéptico, aunque creía que la integración europea debía ser más económica que política. Su España ideal debía tener una economía tan poderosa como la del 'núcleo duro' de la Unión. A tal fin, su gobierno se benefició del generoso reparto de los fondos de cohesión europeos negociado por su predecesor. Su política económica, de corte neoliberal, convirtió a España en la quinta economía de la Unión Europea, pero con notables costes sociales. Definió alianzas con el Reino Unido e Italia, al precio de un distanciamiento de Alemania y Francia. Como González, los dos últimos años de su Gobierno fueron poco brillantes. El desastre del 'Prestige', las tensiones con vascos y catalanes, el impopular apoyo a la guerra de Irak y la frecuente manipulación informativa por parte de medios de comunicación afines dañaron gravemente la imagen de su partido. Su sucesor Mariano Rajoy perdió las elecciones en 2004.



▲ José María Aznar con George W. Bush.

1 Vocabulario. Relaciona estas palabras del texto con una definición apropiada.

ingreso	a favor de una iniciativa, un personaje o un partido
aislamiento	grupo de gente con una edad parecida
de envergadura	entrada
excéntrico	relacionado, próximo
partidario	duración de un Gobierno después de unas elecciones democráticas
legislatura	unión, integración
generación	con una gran magnitud o significación
cohesión	fuera del centro, poco común
afín	separación, incomunicación

2 Comprensión lectora. Contesta a las siguientes preguntas.

- 1 ¿Por qué la mayoría de españoles se considera europeísta?
- 2 ¿Qué es el 'núcleo duro' de la Unión?
- 3 ¿Cuáles eran las limitaciones de España frente al 'núcleo duro' de la Unión?
- 4 ¿Cómo se llamó la etapa política entre 1982 y 1996?
- 5 ¿Por qué González aseguró la presencia de España en la OTAN?
- 6 ¿Qué quiere decir el término 'desarrollismo'?
- 7 ¿Se puede considerar a Aznar un euroescéptico?
- 8 ¿Cómo fue el final de las presidencias de González y Aznar?

3 Expresión escrita. Compara la política europea de Felipe González con la de José María Aznar. Explica cuál de los dos modelos se corresponde más con tu ideal de Europa. Justifica tu respuesta.

DE PERFIL. EL FUTURO PRÓXIMO: JOSÉ LUIS RODRÍGUEZ ZAPATERO

José Luis Rodríguez Zapatero, del PSOE, es conocido por la prensa como 'ZP'. Ganó la presidencia en las elecciones más concurridas de la historia de España (78% de participación), en los críticos días de marzo de 2004. Sus primeros pasos en política exterior fueron la retirada de las tropas españolas de Irak y la redefinición de las relaciones con Francia y Alemania. Menos afortunadas han sido sus rencillas personales con el Presidente estadounidense George Bush. Las políticas 'progres' (progresistas) de ZP y sus pactos con *Esquerra Republicana de Catalunya* (Izquierda Republicana de Cataluña) le han convertido en el blanco de las iras de la derecha y los españoles más tradicionales. La futura integración en Europa dependerá, a nivel económico, de una buena relación del Gobierno socialista con el empresariado español. ZP es conocido (y también criticado) por su tendencia a la excentricidad diplomática, esto es, a mantener relaciones con poderes menores o emergentes. Algunos analistas internacionales afirman que el Gobierno socialista debería aprovechar esta tendencia de Zapatero para asegurarse nuevos aliados entre los Estados de nuevo ingreso en la Unión.



▲ 'ZP' junto al ex canciller alemán Gehrard Schroëder y el Presidente francés Jacques Chirac.

4 Comprensión lectora. ¿Verdadero o falso?

- | | V | F |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1 José Luis Rodríguez Zapatero es llamado 'ZP' sólo por sus oponentes. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2 Rodríguez Zapatero redefinió las relaciones de España con Francia y Alemania. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3 Las relaciones de Rodríguez Zapatero con George W. Bush siempre han sido excelentes. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4 El Gobierno de Rodríguez Zapatero ha hecho pactos con Esquerra Republicana de Catalunya. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5 Rodríguez Zapatero ha sido criticado por relacionarse sólo con los poderes mejor establecidos en la escena política global. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

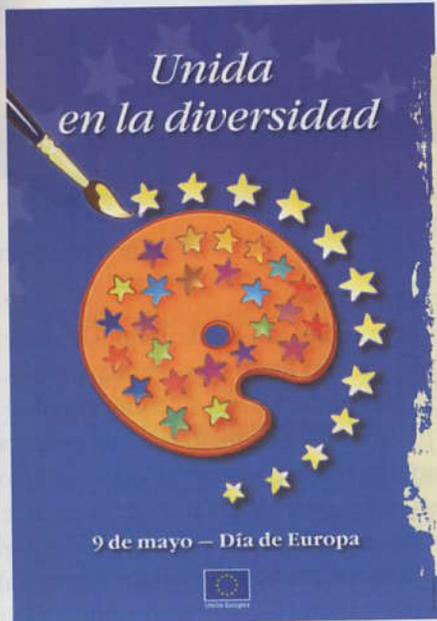
5 Investiga. En esta lista aparecen algunos de los actores de la política española de hoy. Busca información sobre uno de ellos en la prensa o en internet y prepara una presentación para la clase.

Pedro Solbes – María Teresa Fernández de la Vega – Mariano Rajoy – Josep Lluís Carod-Rovira – Gaspar Llamazares – Juan José Ibarretxe – José Bono – Miguel Ángel Moratinos



¿SABÍAS QUE...?

La integración de España en Europa no fue un camino de rosas. Aunque España era, nominalmente, miembro de pleno derecho desde 1986, no consiguió algunos derechos hasta mucho después. Dos ejemplos son la circulación de trabajadores o la exportación de productos agrícolas, restringidas hasta 1993 y 1996 respectivamente. La última restricción, la pesca en caladeros comunitarios, no fue levantada hasta 2003.



UN DETALLE. LOS ESPAÑOLES Y EUROPA: ¿CONFIANZA CIEGA?

En octubre de 2004, el 90% de los españoles confesaba saber poco, muy poco o nada de la constitución europea. Sin embargo, un 44% ya afirmaba que votaría a favor en el referendo de 2005. Además, más del 60% creía que la Constitución Europea sería favorable para el futuro de España. ¿Tienen sentido estas estadísticas? Para algunos críticos, son una manifestación del 'europeísmo a ciegas' de los españoles heredado de la etapa González. La idea generalizada entre los españoles es que cualquier movimiento hacia la integración es positivo para Europa y para España.

6 Comprensión auditiva. En esta entrevista, poco antes del referéndum de 2005, algunos jóvenes españoles explican su opinión sobre la integración europea. Escúchala con atención.

7 Contesta a las siguientes preguntas.

- ¿Por qué Leyre piensa votar que sí?
 - Porque España ha tenido grandes beneficios con Europa.
 - Porque la Constitución mejorará la posición de España en Europa.
 - Porque su partido político la apoya.
- Joaquín votará que sí, pero cree que
 - los gobiernos no informan lo suficiente.
 - ganarán los votos en contra.
 - la Constitución no beneficia a España.
- Lo que más preocupa a Alfonso de la política de la Unión es
 - la política económica.
 - la política de seguridad.
 - la entrada de nuevos socios.
- Carmen se define a sí misma como
 - euroescéptica.
 - socialista.
 - conservadora.
- Si el partido político de Carmen apoyara la Constitución, ¿qué haría Carmen?
 - Seguramente votaría a favor.
 - Votaría en contra.
 - Se abstendría.



Cultura

¡A comer!

Una excelente razón para visitar España es su comida. La cocina española se compone de diversas tradiciones regionales. Aquí describimos unos pocos platos típicos. En Galicia, al norte, puedes probar el **lacón con grelos**. El lacón es la carne de la pata delantera del cerdo: se sirve cocido, con tallos de nabo (grelos), patata hervida y chorizo. La **fabada asturiana** también es típica del norte: es un caldo de alubias o 'fabes' con



▲ Lacón con grelos.

'campango' (chorizo, morcilla y tocino cocido troceados). El País Vasco es la región española con mayor reputación gastronómica. Un plato típico de allí es el **bacalao a la vizcaína**: un filete de bacalao cocinado en ajo, cebolla, zanahoria y pimienta. En el centro del país puedes probar el **cocido madrileño**. Consiste en dos platos y es muy largo de preparar. Hay que cocer garbanzos a fuego lento con cebolla y clavo. Se retiran los garbanzos del caldo, que se sirve con fideos como primer plato. Luego se come el potaje de garbanzos con patatas hervidas, chorizo, morcilla y col. Es un plato muy pesado, ¡o sea que prepara el bicarbonato! Vámonos al este. En Cataluña es típico freír tomates sobre pan tostado y comerlo con quesos, jamón y embutidos. Allí también puedes comer las **butifarras**, salchichas muy gruesas que se comen calientes o frías, según el tipo. Pero seguramente el plato español más conocido es la **paella**

valenciana: es un arroz que se sirve con marisco (paella marinera) o con marisco y carne (paella mixta). Una paella puede incluir calamares, sepia, mejillones, almejas, langostinos y gambas, o pedazos de pollo, conejo y salchicha. El **azafrán** le da a la paella un sabor muy especial.

¿Verdad que se te ha hecho la boca agua? Tal vez te iría bien un plato más ligero, como el **gazpacho andaluz**: es una sopa fría hecha a base de tomate, pimienta y ajo. Andalucía también es conocida por la alta calidad de su **charcutería** (carne de cerdo), especialmente la de Jabugo.



1 Comprensión lectora. Relaciona cada plato con una región.

Jamón de Jabugo	Madrid
Fabada	Galicia
Cocido	Andalucía
Lacón con Grelos	Asturias
Pan con tomate	Valencia
Paella	Cataluña
Gazpacho	
Butifarra	



2 Expresión oral. ¿Conoces otros platos españoles además de los que aparecen en el texto? ¿Los has probado? Explica al resto de la clase en qué consisten.

Tapas y montados

¿Quién no ha oído hablar nunca de las tapas? Las tapas son pequeños platos, sobre todo de tocino y marisco. Se suelen compartir en grupo en cualquier momento: para acompañar una bebida, como aperitivo o entrante para abrir el apetito. A veces una comida entera puede consistir completamente en tapas. En el norte de España son más típicos los montados: lonchas de embutido o porciones de carne, pescado o marisco sobre una rebanada de pan francés.



De tapeo en Córdoba

3 Comprensión auditiva. Gorka es de Bilbao, y está visitando el sur. Su amigo Antonio le lleva a Sociedad de Plateros, un famoso restaurante de tapas en Córdoba. Escucha el diálogo.

4 Contesta a las siguientes preguntas.

- 1 ¿Cuál de estos dos jamones es más caro: el ibérico o el de bellota?
- 2 ¿Qué es el salmorejo? ¿Qué son los chocos?
- 3 Uno de estos platos NO es típico de Córdoba. ¿Cuál de ellos?

Salmorejo Flamenquín Chocos

- 4 ¿Cuál de estas tapas NO quiere probar Gorka?

Jamón de bellota Gazpacho Chocos Sangre Salmorejo

5 Expresión oral. A debate. ¿Cuál de los platos que describe Antonio te parece más atractivo? ¿Has ido alguna vez 'de tapeo'? ¿Te gustó?

6 Expresión oral. ¿Te gusta la comida sencilla, o prefieres la cocina más elaborada? ¿Por qué? Discute tus preferencias con un compañero de clase.



UN DETALLE

España también es una región vinícola. El país rivaliza con Francia e Italia por el reconocimiento internacional de sus vinos. Las denominaciones de origen más conocidas fuera de nuestras fronteras son **Rioja**, **Ribera del Duero** (en Castilla-León) y **Penedés** (en Cataluña). En Latinoamérica los vinos de Chile gozan de especial reputación.



EL PERSONAJE



◀ El cocinero vasco Karlos Arguiñano presentó un programa de televisión donde enseñaba al público a preparar recetas exquisitas con presupuestos reducidísimos. Ello le convirtió en una celebridad nacional.



Karlos Arguiñano

Curiosidades

El restaurante 'Pizzaiolo', en Córdoba, tiene el récord Guinness por la selección de comidas más amplia del mundo. Su carta tiene un total de 360 platos y tapas diferentes.



¿SABÍAS QUE...?

El cerdo es un elemento fundamental de la cocina española. 'Del cerdo se aprovecha todo' o 'Aquí, como con el cerdo: lo aprovechamos todo' son expresiones comunes. Prácticamente todas las partes de este animal tienen algún uso culinario.



El jamón serrano: miles de años

Pregunta a un turista cuál es su plato español favorito. Es casi seguro que te contestará: '¡el jamón serrano!' Los jamones curados o serranos son un elemento fundamental de la identidad gastronómica española. El jamón no falta en ninguna celebración o fiesta. Su proceso de elaboración es resultado de una tradición milenaria. ¡Se remonta a tiempos prerromanos! Después de matar al cerdo se procede a la limpieza y salado de las patas traseras del cerdo. Este proceso dura entre 35 y 60 días. Luego vienen los procesos de secado y curación. Normalmente duran entre seis meses y dos años. Durante este tiempo, las grasas se posan sobre la carne, y dan al jamón ese sabor característico que no se obtiene en ninguna otra parte del mundo. Al menos, eso dicen los españoles. En España la gente está tan orgullosa de su jamón que se niega a escuchar comparaciones con el Bayonne francés o el Parma italiano. La pata delantera del cerdo, menos sustanciosa, también se puede curar. Se le llama paletilla.



La receta

La cocina latinoamericana es todavía más diversa y compleja que la española. Aquí solo presentamos la receta de un plato muy extendido. El **ceviche** es originario de Perú, pero la receta ecuatoriana es la más popular en toda América. La particularidad del ceviche es que el pescado no se cocina a fuego, sino con el ácido de los limones.



Ingredientes (para 4 personas)

1 kilo de corvina, salmón u otro pescado.
Un chorrito de aceite de oliva para rociar el pescado elegido.
300 gramos de cebolla cortada en rodajas muy finas
18 limones
ají o chile al gusto
sal
pimienta blanca
(Opcional: naranja agria)
(Opcional: perejil picado)



Preparación

Trocee el pescado en pequeños pedazos, cortados en ángulo de 45°.

Corte la cebolla en rodajas muy finas.

Lave bien el pescado y la cebolla.

Rocíe el fondo de una fuente de cristal o cerámica con abundante jugo de limón.

Coloque el pescado sobre la fuente.

Rocíe abundantemente todo el pescado con limón.

Añada un puñado abundante de sal y una pizca de pimienta blanca.

Añada la cebolla y el ají o chile.

Bañe de nuevo todo con abundante jugo de limón.

Deje reposar entre dos y tres horas para que el ácido del limón actúe sobre el pescado, balanceando la fuente a ratos.

Sirva. Se puede añadir zumo de naranja agria o perejil picado.

ADVERTENCIA: Incluimos la receta de este plato porque es uno de los más extendidos en Hispanoamérica. Sin embargo, el lector debe saber que la preparación incorrecta de este plato puede causar indigestiones graves. Aconsejamos la supervisión de una persona experta.



- 7 Expresión escrita. Piensa en un plato (español, latinoamericano, o de tu propia región) que te guste especialmente. Escribe una lista de ingredientes y las instrucciones de preparación, y preséntala al resto de la clase.

Luces, cámara, ¡acción!



Españoladas

Antes, esta era una conversación típica en España:

-Oye, ¿te apetece ir al cine?

-Vale, vamos, pero no quiero ver una españolada, ¿eh?

'Españolada' era una palabra muy común al hablar de cine. El cine español de los años 70 y 80 era técnicamente pobre y de presupuesto bajísimo. Faltaban buenos actores, y los que tenían dotes artísticas venían del teatro. En el teatro es necesario hablar más alto y gesticular más, y por eso las actuaciones de estos profesionales para la gran pantalla no parecían naturales. Faltaban buenas ideas y buenos guionistas. También faltaban buenos directores. Hubo excepciones honrosas en las comedias satíricas de Luis García Berlanga (*La escopeta nacional*, 1978) o el cine-arte de Víctor Erice (*El sur*, 1983). Pero, en general, el panorama era desolador.

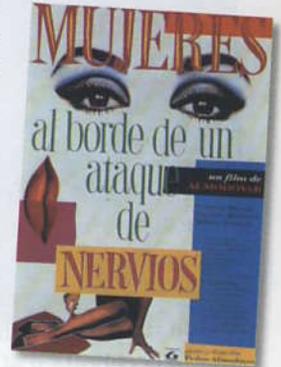
Almodóvar



▲ Pedro Almodóvar.

Una figura excepcional contribuyó a mejorar el panorama. En 1987, un director independiente, desconocido por la mayoría, causó un gran revuelo con su explosivo drama gay *La ley del deseo* (protagonizada por un jovencísimo Antonio Banderas). El director se llamaba Pedro Almodóvar, y poco después de este primer gran éxito ganaría el Oscar a la mejor película extranjera con *Mujeres al borde de un ataque de nervios* (1988). En esta comedia, cuatro mujeres se disputan el deseo de un hombre extremadamente egoísta.

Almodóvar se convirtió en el nombre más conocido del cine español gracias a películas como *¡Átame!* (1989), *Tacones lejanos* (1991), o *La flor de mi secreto* (1995). La marca del estilo de Almodóvar son sus argumentos melodramáticos y su forma de dirigir a mujeres en ellos. Por eso el sueño de toda actriz española era, hasta hace muy poco, ser una 'chica Almodóvar', el equivalente hispano a ser una 'chica Bond'. Ser una 'chica Almodóvar' significaba una importante proyección profesional en el ámbito hispano y europeo. La 'chica Almodóvar' más famosa ha sido Victoria Abril, quien vive hoy en Francia. Pedro Almodóvar es, junto con el clásico Luis Buñuel, el director más aclamado de la historia del cine español. Ha sido galardonado en múltiples ocasiones en los festivales de Cannes, Berlín y Venecia, y también en los Premios Goya españoles.

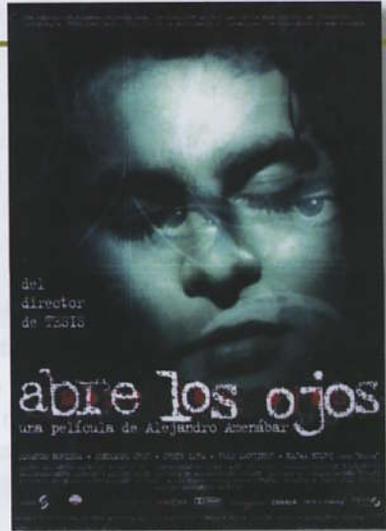


◀ Victoria Abril fue la más reputada de las 'chicas Almodóvar'.

La Academia de Hollywood ha renovado su cariño por el manchego con Oscars a *Todo sobre mi madre* (1999), por la mejor película extranjera, y *Hable con ella* (2002), por el mejor guión. También ha sido nominado a mejor director.

La década prodigiosa

Otro Oscar, esta vez para *Belle Époque*, de Fernando Trueba (1992), reforzó el prestigio del cine español fuera de nuestras fronteras. Y los españoles, por su parte, comenzaban a contemplar su propio cine con diferentes ojos. En España triunfó el cine de autor, donde cada director imprime un sello personal a sus películas. Así, los estilos se diversificaron. Julio Medem creó un cine intimista, metafórico y sensual en *Los amantes del círculo polar* (1998) o *Lucía y el sexo* (2001). Alejandro Amenábar se inclinó por el suspense comercial en *Tesis* (1996) o *Abre los ojos* (1997). Algunos críticos lamentan que el cine español más reciente ha perdido el ímpetu que le caracterizó hasta hace poco, con excepciones como el cine dramático de Íciar Bollaín (*Te doy mis ojos*, 2003) o Isabel Coixet (*Mi vida sin mí*, 2003). Sin embargo, el reciente Oscar a Alejandro Amenábar por *Mar adentro* (2004) parece desmentir esta afirmación.



En Hispanoamérica



▲ *Amores perros* (2000) de Alejandro González Iñárritu.

El cine hispanoamericano ha seguido un curso parecido al español. Había unos pocos directores conocidos, como el argentino Luis Puenzo (*La historia oficial*, 1985). Pero la producción hispana permanecía a la sombra del cine estadounidense. Las cosas han cambiado en los últimos años. La cinta mexicana *Amores perros* (2000) fue un rompetaquillas indiscutible. La película sigue los destinos de tres personajes que coinciden en un accidente de coche. Su protagonista, Gael García Bernal, repite en una espléndida comedia sobre un atípico triángulo amoroso en *Y tu mamá también* (2002), de Alfonso Cuarón. El cine argentino también se inclina por el comentario social: el drama *Nueve reinas* (2000), de Fabián Bielinsky, sigue las aventuras de dos estafadores de poca monta al mismo tiempo que realiza un irónico retrato de la sociedad de Buenos Aires.

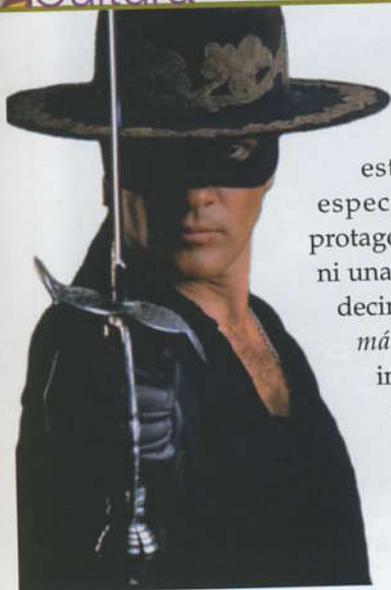


1 Comprensión lectora. Responde a las siguientes preguntas.

- 1 ¿Qué se entendía por 'españolada'?
- 2 Según el texto, ¿cuál es el nombre más famoso del cine español?
- 3 Busca en el texto tres películas españolas que hayan ganado un Oscar.
- 4 ¿Cuál ha sido la película hispanoamericana más taquillera de los últimos años?

2 Expresión oral. Seguramente te gusta ir al cine. ¿Qué tipo de películas te gustan más? ¿Cómicas? ¿De suspense? ¿Dramáticas? ¿De ciencia-ficción?

3 Investiga. Busca una de las películas que aparecen en el texto. Mírala y cuenta el argumento en una redacción.



A fondo. El salto a Hollywood

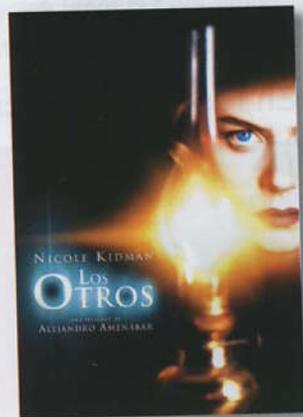
Es el sueño inconfesable de actores y directores hispanos. La Meca del cine adopta a profesionales del cine de todo el mundo. Y los hispanos están de enhorabuena, porque últimamente gozan de una preferencia especial. Antonio Banderas era el galán del cine español hasta que coprotagonizó *Los reyes del mambo* (1992) en Estados Unidos. ¡Pero el actor no sabía ni una palabra de inglés! Antonio tuvo que interpretar su papel fonéticamente, es decir, memorizando los sonidos ingleses. Siguió otros éxitos (*Evita*, 1996; *La máscara del zorro*, 1998) que afianzaron su carrera en Hollywood. Ahora incluso presta un gracioso acento español a personajes de dibujos animados, como el gato con botas en *Shrek 2* (2004). Han seguido los pasos de Antonio otras dos bellezas españolas: Penélope Cruz (*Blow*, 2001) y Paz Vega (*Spanglish*, 2004).

◀ Antonio Banderas es el rostro hispano del cine de Hollywood.

La exportación de actores hispanos a Estados Unidos es un fenómeno bastante antiguo. Lo nuevo es que en los últimos años los hispanos con mayor éxito en Hollywood han sido los directores. El joven Alejandro Amenábar se convirtió



en el director hispano más taquillero con una inquietante historia de fantasmas: *Los otros* (2001), protagonizada por Nicole Kidman. En Estados Unidos es muy común emplear directores mexicanos de éxito. Alejandro González Iñárritu ha dirigido *21 gramos* (2003) en Estados Unidos, con Sean Penn y Naomi Watts. Otro mexicano, Alfonso Cuarón, también ha dirigido cintas para grandes productoras, como *Harry Potter y el prisionero de Azkabán* (2004).



Sin embargo, no todo el mundo se pirra por trabajar en Hollywood. El 'superoscarizado' Pedro Almodóvar ha ganado premios con

▲ *21 gramos* (2003) de Alejandro González Iñárritu.

Mujeres... (1988), *Todo sobre mi madre* (1999) y *Hable con ella* (2002), pero ha rechazado numerosas ofertas para dirigir proyectos norteamericanos. Según Almodóvar, un director que trabaje para grandes productoras debe sacrificar su independencia, y él no está dispuesto a eso.

- 4 Expresión oral. ¿Has visto alguna de las películas que aparecen en el texto? ¿Cuál de ellas te gusta más? Justifica tu respuesta.



5 Comprensión auditiva. ¿Es bueno imitar el cine de Hollywood? En España la opinión está bastante dividida. Escucha los argumentos de un crítico en esta entrevista.

6 Contesta a las siguientes preguntas.

- Según el crítico, ¿sería bueno o malo imitar producciones de Hollywood?
 - Bueno, porque representa entrar en un gran mercado.
 - Malo, porque el cine hispano no es lo bastante bueno.
 - Malo, porque el mercado hispano no es como el estadounidense.
- ¿Quiénes dirigieron *Los otros* y *Harry Potter y el prisionero de Azkabán*?
 - Pedro Almodóvar y Luis Puenzo
 - Guillermo del Toro y Robert Rodríguez
 - Alejandro Amenábar y Alfonso Cuarón
- Robert Rodríguez dirigió la película más rentable de la historia. *El Mariachi* se hizo con un presupuesto de
 - 7.000 dólares
 - 700.000 dólares
 - 7 millones de dólares
- Según el crítico, ¿en qué debe concentrarse el cine hispano?
 - Presupuestos bajos
 - Buenos profesionales
 - Efectos especiales

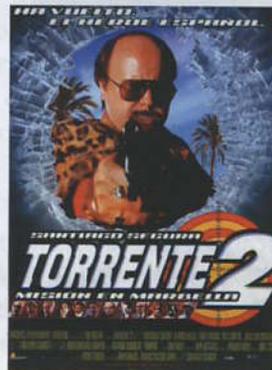
7 Expresión oral. A debate. ¿Crees que un actor o director debería quedarse en el país donde ha hecho su carrera? ¿Qué pensarías si una gran estrella del cine de tu país se fuera a Hollywood?



▲ *Harry Potter y el prisionero de Azkabán* ha sido dirigida por un mexicano.

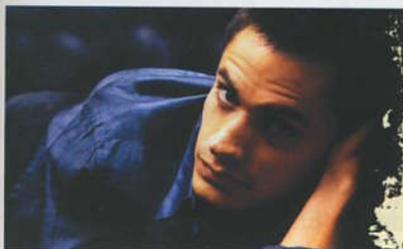
¿SABÍAS QUE...?

Las películas más taquilleras en España han sido dos comedias negras: *Torrente: El brazo tonto de la ley* (1998) y *Torrente 2: Misión en Marbella* (2001). ¿Quién es Torrente? Es un exdetective de policía fascista, incompetente, machista y xenófobo. Es una imagen deformada y cómica del pasado siniestro de la dictadura franquista. El secreto de su éxito es que Torrente es un personaje tan odioso y vulgar que se convierte en algo ridículo y hasta divertido.



UN DETALLE. LOS NUEVOS GUAPOS

El éxito internacional de Antonio Banderas, Salma Hayek y Penélope Cruz ha abierto las puertas al glamour hispano. Los nuevos guapos del cine hispano, como los mexicanos Diego Luna y Gael García Bernal (en la foto) y la andaluza Paz Vega, ya provocan suspiros en Europa y América.



¡Boom! Literatura latinoamericana contemporánea

1 ¿Has leído alguna novela hispana? Explica a tus compañeros cuál era, si te gustó o no, y en qué te parece diferente de la literatura de tu país.

¿Te gusta leer? Si tu respuesta es que sí, ¡enhorabuena! Una de las mejores formas de aprender sobre una cultura consiste en leer su literatura. Seguramente la mejor literatura en español de las últimas décadas se ha producido en Latinoamérica. No hace mucho, la literatura latinoamericana se

popularizó en todo el mundo. Esta ola de interés no tenía precedentes: por eso se habló del 'boom' latinoamericano. Por 'literatura del boom' se suele entender la literatura producida entre los años 60 y 80. Pero primero debes conocer a un importante precursor del 'boom'.



Jorge Luis Borges (1899-1986)

¿Has leído la novela *El nombre de la rosa*, de Umberto Eco, o viste la película? Debes recordar entonces al malvado bibliotecario ciego, Jorge de Burgos. Este personaje es una alusión al argentino Jorge Luis Borges. Una de las muchas anécdotas sobre su vida es que fue nombrado director de la Biblioteca Nacional de Argentina. ¡Pero entonces estaba ya casi completamente ciego!

Según algunos críticos, la ceguera de Borges explica su estilo breve, conceptual y abstracto, apenas descriptivo. Se le considera el padre de la literatura postmoderna. En sus obras la literatura no consiste tanto en explicar historias como en producir un comentario sobre sí misma. Muchas de sus narraciones son fantásticas. ¡A veces Borges se introduce a sí mismo en ellas como su protagonista! Sus narraciones abundan en situaciones paradójicas y problemas lógicos. Le gusta la confusión de géneros: un cuento puede comenzar como crónica histórica, continuar como relato de espionaje, y

acabar como comentario literario. Sus cuentos más conocidos aparecen en la antología *Ficciones*. En *Tlön, Uqbar, Orbis Tertius* una misteriosa enciclopedia sobre un mundo ficticio se apodera del pensamiento del mundo real. En *Pierre Menard, autor del Quijote*, un escritor quiere convertirse en Cervantes. En *La muerte y la brújula*, un investigador resuelve una serie de crímenes..., para convertirse en su última víctima. En *Funes el memorioso* se describe a un personaje que está dotado de una memoria prodigiosa pero que es incapaz de pensar.

2 Busca la antología *Ficciones* en tu biblioteca. Elige uno de los cuentos, léelo y expon en clase de qué trata. Explica si te gustó o no, y por qué. Además de los que aparecen citados más arriba, sugerimos:

'La lotería en Babilonia' – 'La biblioteca de Babel' – 'El jardín de senderos que se bifurcan' – 'La marca de la espada' – 'Tres versiones de Judas' – 'El Sur'

3 Comprensión auditiva.
 En un programa radiofónico se habla del 'boom', el estallido de las letras americanas en las últimas décadas. Escucha la grabación para descubrir qué información proporciona el locutor.



▲ De izquierda a derecha: Carlos Fuentes, Gabriel García Márquez, José Díaz Betancourt, José Saramago y Eloy Martínez, en la Universidad de Guadalajara.



▲ La brasileña Sonia Braga y el portorriqueño Raúl Juliá en la adaptación estadounidense de *El beso de la mujer araña*.

4 ¿Verdadero o falso?

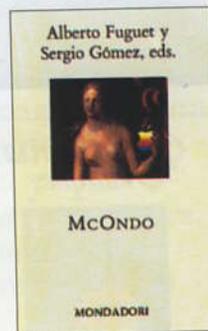
- 1 Como su nombre indica, el 'boom' latinoamericano se produjo repentinamente.
- 2 Jorge Luis Borges es el autor de *Rayuela*.
- 3 España permaneció de espaldas al 'boom'.
- 4 Gabriel García Márquez fue galardonado con el Premio Nobel.
- 5 *Cien años de soledad* fue llevada al cine con gran éxito.
- 6 Laura Esquivel escribió *Como agua para chocolate*.

V	F
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Curiosidades

Algunos escritores latinoamericanos son muy críticos con el 'boom': 'En todas las capitales latinoamericanas uno puede encontrar los best-sellers del momento o autores traducidos en España, pero ni hablar de autores iberoamericanos. Simplemente no llegan. No hay interés. (...) Si uno es un escritor latinoamericano y desea estar en las librerías de Quito, La Paz y San Juan hay que publicar (y ojalá vivir) en Barcelona. Cruzar la frontera implica atravesar el Atlántico.' (Alberto Fuguet y Sergio Gómez, *McOndo*).

'Cuando en 1492 Cristóbal Colón desembarcó en tierras de América fue recibido con gran alborozo y veneración por los isleños, que creyeron ver en él a un enviado celestial. Realizados los ritos de posesión en nombre de Dios y de la corona española, procedió a congraciarse con los indígenas, repartiéndoles vidrios de colores para su solaz y deslumbramiento. Casi quinientos años después, los descendientes de esos remotos americanos decidieron retribuir la gentileza del Almirante y entregaron al público internacional otros vidrios de colores para su solaz y deslumbramiento: el realismo mágico. Es decir, ese tipo de relato que transforma los prodigios y maravillas en fenómenos cotidianos y que pone a la misma altura la levitación y el cepillado de dientes, los viajes de ultratumba y las excursiones al campo.' (Óscar Hahn, *Fundadores del cuento fantástico hispanoamericano*).



◀ Óscar Hahn.

DE PERFIL. GABRIEL GARCÍA MÁRQUEZ Y ALBERTO FUGUET: REALISMO MÁGICO Y 'POST-BOOM'

5 Comprensión lectora. Lee los textos una sola vez. A continuación señala los datos correspondientes a cada escritor.

	García Márquez	Fuguet
1 ¿Cuál es su nacionalidad?
2 ¿Quién comenzó su carrera con un fracaso o un rechazo?
3 Escribió <i>Cien años de soledad</i>
4 Escribió <i>Tinta roja</i>
5 Ha ganado el Premio Nobel.
6 Su estilo ha creado escuela.
7 Escribe narraciones en tiempo presente.
8 Ha difundido la obra de jóvenes escritores hispanos.

Gabriel García Márquez (1928-)

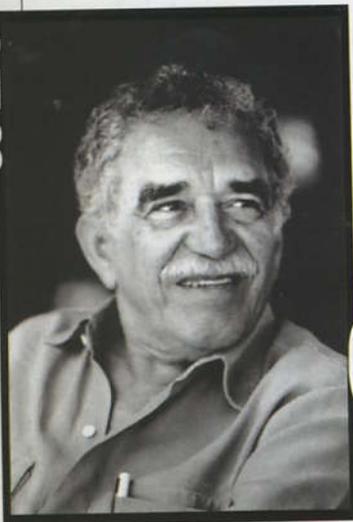
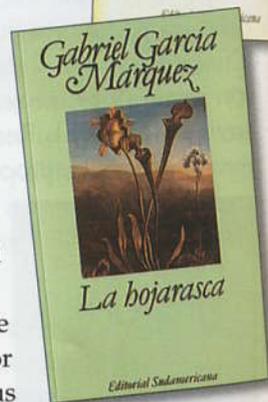
¿Has oído hablar del pueblo de Macondo? Es un pueblo que no existe. Es obra de la imaginación del colombiano Gabriel García Márquez. Él es la figura más conocida del 'boom' latinoamericano, pero sus comienzos no fueron fáciles. Su colección de cuentos *La hojarasca* fue un fracaso de ventas. Se cuenta que un amigo suyo leyó el libro y se fue corriendo a la redacción del periódico donde Márquez trabajaba. Lanzó un pequeño libro sobre su mesa de trabajo: 'Lee esto', le gritó, '¡y aprende!' El librito en cuestión era *Pedro Páramo* de Juan Rulfo.

¡El consejo funcionó! Su siguiente novela, *Cien años de soledad*, fue un gran éxito en Argentina y España. Esta novela dio lugar a la popularización de un estilo llamado 'realismo mágico'. Su mayor particularidad consiste en representar sucesos sobrenaturales como si fueran hechos comunes. Vemos en estas novelas mujeres que se elevan

al cielo y desaparecen, la sangre de un muerto que recorre todo un pueblo hasta la puerta de casa de la madre, huracanes que se llevan pueblos... ¡Todo esto se narra con el mismo tono con el que se describe una comida o el acto de tender la ropa! Estas novelas suelen tratar sobre sagas familiares, y muchos personajes están inclinados a pasiones vehementes y a un sentimentalismo melodramático. Suelen tener además estructuras narrativas muy complejas. El realismo mágico creó una escuela de escritores donde destacan autoras como Isabel Allende y Laura Esquivel.



A finales de los años 70 ya se le consideraba el escritor más representativo de Latinoamérica. Sin embargo, anunció que dejaba de escribir como protesta por las atrocidades que estaban cometiendo varias dictaduras latinoamericanas. Sus amigos le convencieron para que volviese a trabajar. Su siguiente novela, *Crónica de una muerte anunciada*, fusiona el realismo mágico con un nuevo género: el periodismo de ficción. Gracias a esta novela, el escritor fue galardonado con el Premio Nobel.



Alberto Fuguet (1966-)

La carrera del chileno Alberto Fuguet también despegó con un desaire. Una universidad de EEUU le invitó a colaborar en una antología de cuento hispano. Pero los editores devolvieron sus escritos y los de su paisano Sergio Gómez. ¿Cuál era el problema de su trabajo? Pues que esos cuentos 'carecían de realismo mágico' y que 'bien pudieron ser escritos en cualquier país del primer mundo'. ¡Imaginad qué insulto!

De regreso a su país, edita junto a Gómez la antología *Cuentos con walkman* (1993). Allí da a conocer la obra de jóvenes autores chilenos. La antología *McOndo* (1996) presenta a jóvenes escritores de todo el mundo hispanohablante. Esta labor le ha convertido en la cabeza visible del 'nuevo verismo' o 'neorrealismo' hispano. En esta corriente también destacan autores como el peruano Jaime Bayly (*No se lo digas a nadie*) o el argentino Ricardo Piglia (*Plata quemada*).

Sus novelas más conocidas son *Mala onda* y *Tinta roja*. De su estilo hay que destacar la narración en presente. Al narrar en presente, el autor aproxima la experiencia del protagonista al lector. Asimismo, abundan los diálogos de tono coloquial y vulgar, y la acción rápida.

6 Análisis y expresión escrita. Observa con atención los siguientes pasajes. García Márquez alude en el comienzo de su novela a una ejecución que ha de ocurrir en el futuro. Pero no lo narra: vuelve atrás en el tiempo para explicar cosas que ocurrieron mucho antes. Alberto Fuguet combina la narración en presente con el diálogo. Escribe una breve composición imitando el estilo de uno de estos dos autores.

'Muchos años después, frente al pelotón de fusilamiento, el coronel Aureliano Buendía había de recordar aquella tarde remota en que su padre lo llevó a conocer el hielo. Macondo era entonces una aldea de veinte casas de barro y cañabrava construidas a la orilla de un río de aguas diáfanas que se precipitaban por un lecho de piedras pulidas, blancas y enormes como huevos prehistóricos. El mundo era tan reciente, que muchas cosas carecían de nombre, y para mencionarlas había que señalarlas con el dedo.'

(Gabriel García Márquez, *Cien años de soledad*).

'Cementerio General, sector de los mausoleos elegantes. El blanco del mármol refleja el sol y quema la vista. Hay mausoleos con flores frescas, y otros abandonados, sus rejas llenas de óxido y maleza. (...) Faúndez toma a Alfonso del hombro y lo acerca a un mausoleo. Detrás de esa construcción, colgando de una viga que él mismo puso, está un NN¹ de alrededor de 30 años.

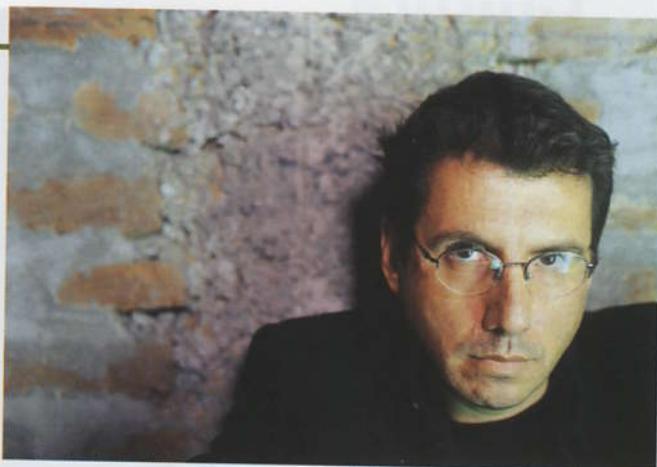
– ¿Has visto alguna vez un muerto?

– No. O sea, de lejos, pero nunca de cerca. Nunca he mirado uno. (...)

– Ya, para qué alargarlo. Es mejor que lo superes y listo. Quiero que lo mires bien y almacenes en tu mente lo que más te llame la atención. Nada de apuntes. Sólo tú y él. Ya, partiste, hazte hombre de una vez. No te va a doler.

Faúndez empuja a Alfonso y este termina frente al exiguo espacio que forma el callejón que separa una fila de mausoleos de otra.

El aire que sale de ahí es fresco, húmedo. (Alberto Fuguet, *Tinta Roja*).



► *Mala onda*, el rostro más agresivo de la literatura latinoamericana actual.



1. 'No name', cadáver sin identificar, n.d.a.

Arte moderno en España y México

- 1 Antes de empezar. ¿Te gusta el arte? ¿La pintura, la escultura, la arquitectura? ¿Conoces algún artista moderno hispano? Explica cuál es tu artista favorito, hispano o no, y por qué.

¿Qué es el arte moderno?

Con el paso del tiempo, el mundo occidental ha aprendido a apreciar el arte moderno. No fue fácil. ¿Cómo se le explica a la gente que un cuadro cubista de Picasso puede ser más interesante que la representación de un paisaje? En realidad, hace tiempo que la fotografía sustituyó la función representativa en las artes plásticas. ¿Por qué pagar a un pintor por representar algo que se reproduce mejor por medios mecánicos? Los artistas modernos, entonces, pasan a concentrarse en las formas de ver las cosas. A principios del siglo XX, lo importante ya no es **qué** se representa, sino **cómo**. Líneas, colores, volúmenes, el lenguaje de los símbolos, el camino hacia la abstracción... Estos elementos comienzan a adquirir un interés mayor para los artistas y los expertos.

- ▲ **El tres de mayo 1808** (1814), Francisco Goya, Museo del Prado, Madrid. Precursores de la modernidad. Hacia el final de su vida, Francisco de Goya estaba más interesado en los símbolos que en la representación realista.



DE PERFIL. PABLO RUIZ PICASSO, SALVADOR DALÍ Y FRIDA KAHLO

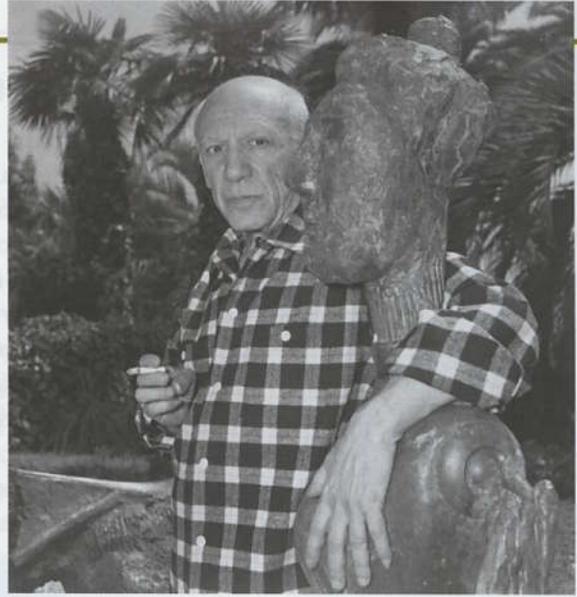
- 2 Las vanguardias de la primera mitad del siglo XX, especialmente el cubismo y el surrealismo, tuvieron un gran impacto en el arte hispano. A continuación te presentamos tres artistas de renombre mundial. Lee el texto una sola vez y llena el siguiente cuadro con los datos correspondientes.

	Picasso	Dalí	Kahlo
1 No era de España.			
2 De los tres artistas, sus cuadros son los más caros.			
3 Su arte se define como 'cubista'.			
4 Era surrealista.			
5 Mezcla elementos modernos y tradicionales.			
6 Se le conoce por cuadros que expresan melancolía o sufrimiento.			
7 Se le conoce por su comportamiento excéntrico.			
8 Se le conoce por sus autorretratos.			

Pablo Ruiz Picasso (1881-1973)

Picasso es el artista más cotizado de la historia, tanto en vida como después de su muerte. Se le reconoce la invención del **cubismo**. Este estilo no representa objetos desde un punto de vista único, sino que trata de hacerlo desde múltiples ángulos. ¡Sus figuras parecen distorsionadas o descompuestas! Antes de la etapa cubista, Picasso pintó sus famosas obras del **período azul**, una época marcada por el suicidio de un amigo íntimo. Se trata de retratos de tono melancólico que representan arlequines, bailarinas, u otros artistas amigos del pintor.

► Pablo Ruiz Picasso es el gran genio de la pintura contemporánea.



Salvador Dalí (1903-1989)

Todo el mundo en España le reconoce por su excéntrico aspecto: bigote al estilo de Velázquez y extraños sombreros (¡incluyendo barras de pan francés!). Es sin duda el surrealista hispano más famoso. El surrealismo es un movimiento que quiere representar el mundo de los sueños. Este mundo era para Dalí más revelador que el mundo real. Aunque sus imágenes parecen extrañas alucinaciones con elementos simbólicos, su estilo plástico es más tradicional, inspirado en Rafael, Velázquez y Courbet. Fue uno de los primeros artistas de elite que se interesó por la cultura de masas. Colaboró con profesionales del teatro y el cine como Federico García Lorca, Luis Buñuel, Alfred Hitchcock y Walt Disney. Su capacidad para integrar lo moderno con lo clásico le convierte, según algunos críticos, en el primer pintor postmoderno.



▲ Salvador Dalí: genio y figura hasta la sepultura.

► **Sueño provocado por el vuelo de un abejorro alrededor de una granada dos segundos antes de despertar** (1944), Colección Thyssen-Bornemisza, Madrid.





Frida Kahlo (1907-1954)

La mexicana Frida Kahlo es un icono del arte latinoamericano y del feminismo occidental. Su estilo es ecléctico: mezcla el surrealismo y el arte naïf con la tradición popular mexicana. De pequeña, un ataque de poliomelitis la dejó con una pierna más corta que la otra. A los dieciocho años, un accidente de autobús le causó graves heridas en la columna vertebral, la pelvis y la matriz. Padeció secuelas el resto de sus días. Por eso se dice de ella que transformó su sufrimiento en arte. Es famosa por sus autorretratos cargados de símbolos que aluden a su historia personal. Un periodista le preguntó: '¿te pintas a ti misma porque te sabes linda?' Ella respondió: 'No, me pinto a mí misma porque paso mucho tiempo sola, porque soy la persona a la que mejor conozco'. Recientemente, Salma Hayek encarnó a la artista en la gran pantalla.

▲ Frida Kahlo.

3 Análisis. Observa con atención los cuadros de Dalí y de Frida Kahlo. A la representación naturalista de una mujer, Dalí contrapone elementos que parecen fuera de lugar. ¿Qué ideas te vienen a la cabeza cuando los contemplas? Las mujeres de 'Las dos Fridas' parecen idénticas, pero una viste a la manera europea y otra a la manera tradicional mexicana. ¿Qué sentido crees que debe tener este doble autorretrato?



► Las dos Fridas (1939), Museo Nacional de Arte Moderno, Ciudad de México.

4 Vocabulario. Completa las frases siguientes con la palabra adecuada.

**abstracto – cotizaciones – distorsionado – melancolía –
reveladoras – ecléctico – poliomelitis – matriz**

- 1 Las en bolsa en el último año han superado incluso las predicciones más optimistas.
- 2 ¿Seguro que la foto no está manipulada? El primer plano se ve un poco
- 3 La incluye todo el aparato reproductor femenino.
- 4 Los policías interrogaron al sospechoso hasta que consiguieron informaciones
- 5 Un estilo recibe múltiples influencias de orígenes diversos.
- 6 – Profesor Gómez, su argumento es muy interesante, pero le falta concreción. Me parece demasiado
- 7 Desde que Julia abandonó a Juan, este sufre una intensa
- 8 Antes del descubrimiento de una vacuna, la afectaba a los niños y les dejaba secuelas físicas para toda la vida.

El arte no tiene precio.

¡Esto es polémico!

Picasso es el artista por cuya obra se ha pagado un precio más alto, tanto en vida del pintor como después de su muerte. En mayo de 2004, Sotheby's cerró la subasta del 'Muchacho con pipa' al precio de... ¡104 millones de dólares! Un especialista en arte moderno lamentaba: 'Me deja estupefacto que una pintura complaciente, inferior, pueda superar el precio de las obras mayores de Picasso. Esto demuestra cómo los valores del mercado están separados de los valores del auténtico arte'. Muchos artistas modernos no han ocultado sus intereses económicos. El mismo Picasso solía decir: 'Me gusta vivir como un pobre, pero con mucho dinero'. Un ideólogo del surrealismo, bromeaba sobre el nombre de su adversario Salvador Dalí con este anagrama: 'avida dollars'.



▲ **Muchacho con pipa** (1905), Colección del Sr. John Hay Whitney, Nueva York .

- 5 **Expresión oral. A debate.** Se dice que 'el arte no tiene precio'. Tal vez por eso hay gente dispuesta a pagar millones de euros por un lienzo o una escultura. ¿Tú qué opinas? ¿Crees que se debería invertir el dinero en cosas más productivas? ¿O piensas que estas inversiones merecen la pena? Justifica tu respuesta.

Curiosidades

Picasso era un hombre lenguaraz: no se callaba lo que pensaba, ni siquiera en las situaciones más comprometidas. Mientras visitaba una exposición del artista, un premier soviético se burló de sus cuadros. '¡Esto lo puede pintar mi hijo de tres años!', exclamó. 'Su hijo sí que puede. Usted no.', contestó el pintor. Años antes, Picasso había vivido en la Francia ocupada por los alemanes. Un oficial nazi se presentó en su casa con una postal del 'Guernika'. '¿Usted hizo esto?', le preguntó al pintor. Picasso contestó: 'No. Lo hicieron ustedes'.

- 6 **Comprensión auditiva.** Escucha atentamente esta grabación para descubrir cómo interpretar una obra de arte. ¿Estás de acuerdo con los comentarios que se ofrecen? ¿Hay otras formas de comentar el arte? ¿Cuáles?

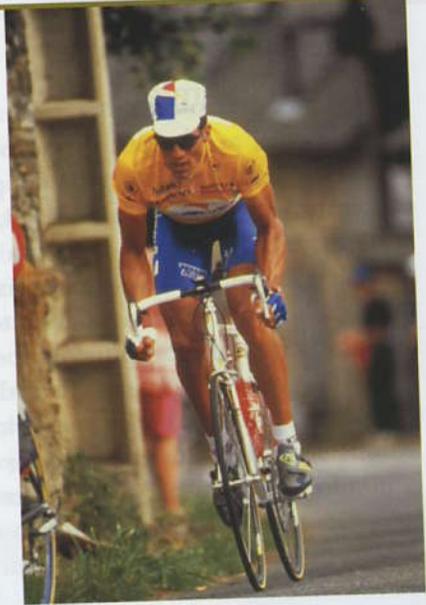


◀ **Guernika** (1937), Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid. En abril de 1937, la aviación nazi, bombardeó la pequeña ciudad de Guernika. El bando nacional intentó ocultar la matanza, pero Picasso inmortalizó el hecho en este cuadro.

Fútbol y toros

La cultura del deporte en España

Cuando se celebraron los Juegos Olímpicos de Barcelona en 1992, España vivió la 'fiebre olímpica'. La gente comenzó a hacer deporte, a comer más sano, a dejar de fumar. El deporte olímpico recibió apoyo del Gobierno con instituciones como los Centros de Alto Rendimiento en Madrid y Sant Cugat (provincia de Barcelona). La creación de los CAR permitió a España ganar 22 medallas en los juegos de Barcelona; hasta entonces España nunca había ganado más de cinco medallas en una Olimpiada. Pero más allá del deporte de competición, falta en España una política educativa que inculque el valor del deporte como elemento sustancial en la formación de los jóvenes. Además, hoy en día, el 30% de la población española no practica ningún tipo de ejercicio físico. ¡Los españoles deben ponerse las pilas!



▲ Miguel Induráin hizo historia al ganar cinco *tours* de Francia seguidos.

El deporte favorito de los españoles es, sin duda, el fútbol, del que hablamos más adelante. Pero las proezas ciclistas de Perico Delgado y, sobre todo, de Miguel Induráin, flamante ganador de cinco *tours* de Francia, han creado miles de aficionados a la bicicleta en España. En las competiciones internacionales, España también destaca en algunos deportes más elitistas, como el tenis, el golf o la vela. Una generación de tenistas, entre los que cabe destacar a Sergi Bruguera o Arantxa Sánchez Vicario, popularizó el tenis entre los españoles. Algunos deportes son más populares en regiones particulares, como la pelota vasca. La pelota vasca se juega en una cancha con tres paredes

llamada frontón. Los jugadores se enfrentan golpeando una pelota contra la pared hasta marcar al contrario. Este deporte es muy popular en el País Vasco, México, Cuba y Uruguay.

◀ Carles Moyà, miembro del equipo español que ganó la Copa Davis 2004.



1 ¿Verdadero o falso?

- | | V | F |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1 La 'fiebre olímpica' ocurrió mucho antes de los Juegos Olímpicos de Barcelona. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2 En los Juegos Olímpicos de Barcelona, España ganó su mayor número de medallas olímpicas hasta la fecha. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3 El Centro de Alto Rendimiento ha popularizado el deporte entre los más jóvenes. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4 La pelota vasca es popular en algunos países hispanoamericanos. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

2 Expresión oral. A debate. ¿Te gusta el deporte? ¿Te gusta *practicar* deporte o *ver* deporte? ¿Cuáles son tus deportes favoritos? ¿Qué clase de deporte o ejercicio practicas? ¿Con qué frecuencia?

3 Expresión escrita. ¿Crees que las escuelas de tu país promueven el deporte y la educación física? ¿O crees que ya hay suficiente deporte y no hay que distraer a los estudiantes de tareas más intelectuales? Escribe una breve redacción justificando tu respuesta.



¿SABÍAS QUE...?

Cuba es el país hispano que gana más medallas olímpicas. Ganó 27 en Atenas 2004, 29 en Sydney 2000 y 31 en Barcelona 1992. Lamentablemente, la federación cubana no siempre se presenta a las Olimpiadas debido al pulso político con Estados Unidos y el temor del régimen castrista a las defecciones.

▼ Muchos españoles prefieren ver los partidos en grupo, normalmente en bares o en locales sociales.

A fondo.

¡Fútbol a todas horas!

Es domingo por la tarde. No hay nadie en la calle. El país está paralizado. ¿Dónde está todo el mundo? La gente está reunida en casas con amigos o se agolpa en bares y cafés con pantalla gigante y 'el Plus'. Desde hace muchos años, un canal de pago nacional, Canal Plus, tiene los derechos de transmisión de los partidos de los domingos. Pero ahora, con la transmisión de otros partidos de liga los sábados y los lunes, y tecnología como el PPV (*pay-per-view*), el tradicional 'partido de la semana' se está convirtiendo en un recuerdo del pasado. Entre la liga nacional y las competiciones europeas, ¡ahora hay fútbol televisado casi todos los días de la semana! En Hispanoamérica la situación es similar: canales como Telemundo o Univisión compran derechos de emisión de numerosas ligas latinoamericanas y europeas. En Hispanoamérica las ligas extranjeras son seguidas con tanto o más interés que las propias.

En España, el fútbol es la primera causa de discusiones entre las parejas. Muchas mujeres se quejan: 'el fútbol embrutece', es decir, que convierte a sus aficionados en unos brutos. La verdad es que todavía hoy la afición es predominantemente masculina. Pero cada vez más mujeres están interesadas. Muchos *fans* del fútbol están contentos, porque así las aficiones se diversifican. Otros se quejan de que muchas mujeres están más interesadas en el aspecto físico de los futbolistas que en su juego. Pero esta es una opinión sexista: desde hace años se ven cada vez más futbolistas en anuncios publicitarios: ropa y calzado, coches, relojes, aseguradoras, servicios financieros, ¡incluso neumáticos!

En la mayoría de los casos, anuncian productos principalmente dirigidos a hombres. Esto revela que la imagen de los futbolistas es un referente para todos. Los dos equipos de la liga española con mayor número de aficionados son el Real Madrid y el Fútbol Club Barcelona. Existe entre ambos equipos una rivalidad feroz.

Los dos equipos de la liga española con mayor número de aficionados son el Real Madrid y el Fútbol Club Barcelona. Existe entre ambos equipos una rivalidad feroz.

4 Comprensión lectora. Contesta a las siguientes preguntas.

- 1 ¿Cómo suelen estar las calles españolas en un domingo por la tarde?
- 2 ¿Con qué frecuencia se puede ver fútbol televisado en España?
- 3 ¿Cómo se reconoce la importancia de la imagen de un futbolista?
- 4 ¿Cómo es la relación entre el Real Madrid y el F.C. Barcelona?



¿Deporte o violencia?

UN DETALLE. VIOLENCIA EN LOS ESTADIOS

En España la violencia en los estadios de fútbol llegó a extremos indeseables. Algunas 'peñas', o grupos de aficionados, se componen de vándalos y 'cabezas rapadas'. A estos grupos les llaman 'ultras', por la afinidad que muchos tienen con ideologías de ultraderecha. Su presencia en los actos deportivos es una excusa para realizar actos violentos de todo tipo o intimidar a los demás aficionados. A veces ni siquiera les



importa si son aficionados del equipo contrario o del propio. Durante algún tiempo, presidentes de clubes con pocos escrúpulos apoyaron extraoficialmente a estos grupos. Hace poco los presidentes del Real Madrid y el Barcelona, Florentino Pérez y Joan Laporta, se comprometieron a prohibir el acceso de peñas violentas a los partidos. Otros presidentes han seguido su ejemplo. Felizmente, la violencia en los estadios españoles va camino de convertirse en una cosa del pasado.

- 5** Expresión oral. A debate. ¿Hay violencia en los eventos deportivos de tu país? ¿Cuáles crees que son las causas de esta violencia? ¿Qué se debería hacer para evitarla?

Los toros: ¿violencia o tradición?

- 6** Comprensión auditiva. Seguramente has visto imágenes de espectáculos taurinos. Los juegos con toros (a muerte o no) tienen una tradición antiquísima en la Península Ibérica: parece que esta tradición se remonta a la Edad de Bronce. Pero no todos los hispanos están contentos con una costumbre que califican de bárbara. Escucha los argumentos de la polémica en esta grabación.

- 7** Contesta a las siguientes preguntas.

1 Según el señor Pradera, la principal razón para defender el toreo es que

- a es parte sustancial de la cultura hispana.
- b genera puestos de trabajo.
- c es un bello espectáculo.

2 Según la señora Llorente, cuando el matador se enfrenta al toro, el toro

- a es muy agresivo.
- b está más calmado.
- c está ya malherido.

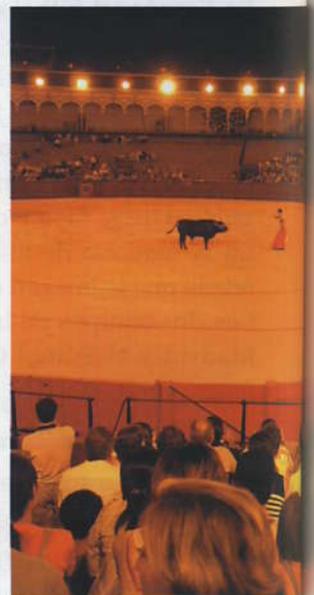
3 Los toros de lidia viven

- a a cuerpo de rey.
- b bajo la protección de la monarquía.
- c estresados.

4 La UNESCO

- a aprueba los toros.
- b desaprueba los toros.
- c desaprueba los toros, pero admite su valor cultural.

- 8** Expresión oral. A debate. ¿Qué opinas de las corridas de toros? ¿Crees que deben ser permitidas o prohibidas? Justifica tu respuesta.



DE PERFIL. DE PROFESIÓN, MATADORA

Hasta hace poco, ser matadora de toros era en España, por Real Decreto, una ocupación exclusivamente masculina. A las mujeres se les permitía el novilleo (correr contra un toro joven o 'novillo'), pero no el toreo. Pero en 1996 debutó en Nîmes (Francia) alguien que daría mucho que hablar: Cristina Sánchez..., ¿matadora? Matadora, sí: la última profesión que se le negó a una mujer en España. Los críticos taurinos no tardaron en reconocer el valor de la nueva promesa. En una breve pero estelar carrera, su público pasó de dividido a completamente cautivado. Pero los toreros más famosos del momento, Enrique Ponce y Jesulín de Ubrique, se negaron una y otra vez a torear con ella. Uno de ellos se puso en evidencia al decir a un periodista: 'las mujeres, a la cocina'. Cristina Sánchez tomó por sorpresa al mundo taurino al anunciar su retiro en 1999. ¿La razón? No estaba dispuesta a aguantar el desdén de sus colegas. Lo curioso es que muchos españoles creen que el toreo siempre fue una ocupación masculina. Eso no es verdad: desde el siglo XVIII hasta un Real Decreto de 1906 España tuvo numerosas mujeres toreras. En Hispanoamérica, el toreo siempre ha estado permitido a las mujeres en todas las modalidades, aunque han destacado más en el rejoneo, o toreo a caballo. La torera más importante del mundo hispano ha sido la chilena Conchita Cintrón (1920-), llamada 'la Diosa de Oro' por sus admiradores.



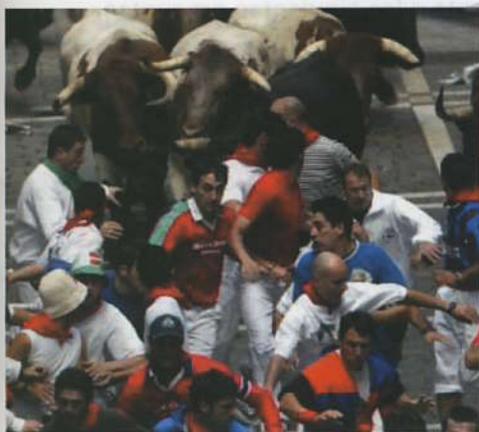
▲ Cristina Sánchez.

- ▶ Conchita Cintrón (1944) en la Plaza de Guadalajara, toreando pie a tierra un toro de 5 años.



9 Comprensión lectora. Contesta las siguientes preguntas.

- 1 ¿Qué es el novilleo?
- 2 ¿Cómo fue la carrera de Cristina Sánchez?
- 3 ¿Cómo reaccionó el público ante Cristina Sánchez? ¿Y los críticos taurinos? ¿Y otros toreros?
- 4 ¿Qué es el rejoneo?
- 5 ¿Quién es Conchita Cintrón?



Curiosidades. Los Sanfermines

Sus imágenes dan la vuelta al mundo año tras año. Son los 'encierros' de las fiestas de San Fermín en Pamplona (Navarra). Los mozos, con pañuelo rojo y vestido blanco, corren ante los toros para llevarlos al ruedo de la plaza de toros de Pamplona. El escritor norteamericano Ernst Hemingway dio a conocer esta fiesta al mundo entero en su novela *Fiesta* (*The Sun Also Rises*). Hoy en día casi un millón de personas acuden a los Sanfermines.

◀ Encierro en Pamplona.

¡Decibelios! Rock español y latinoamericano

1 Expresión oral. Antes de empezar a leer, pon en común con el resto de la clase lo que ya sabes sobre el pop-rock en español. ¿Has escuchado alguna banda española o latinoamericana? ¿Cuántas puedes recordar? ¿Tienes alguna canción o grupo favorito?

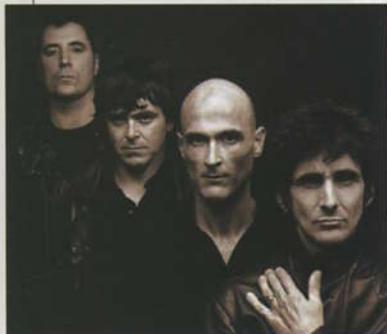
¡Qué movida!

Estamos a fines de los años 60 y principios de los 70, y los 'carrozas' no pueden creer lo que ven. O, mejor dicho, lo que oyen: ¡la juventud española se rinde a las invasiones inglesas! Los Beatles y los Rolling Stones hacen furor en España, y comienzan a surgir numerosos imitadores. A estos imitadores los llamaban 'yé-yés'. Los Bravos, por ejemplo, cantaban en inglés. Ellos fueron el primer grupo de rock español que fue éxito de ventas en Europa. Al mismo tiempo, canciones poéticas y políticamente comprometidas de cantautores como Joan Manuel Serrat o Paco Ibáñez hacían temblar al régimen. La música unía a la juventud española para expresar el rechazo al tradicionalismo y las ansias de cambio y libertad.

Con la llegada de la democracia, este ansia se manifestó en la 'movida' madrileña. En Madrid todavía se recuerda esa época con nostalgia. Las calles se llenaron de cafés y clubes nocturnos frecuentados por artistas, cantantes, directores de cine, escritores. Había que crear a toda costa, romper normas tradicionales, abrazar estéticas visuales y auditivas que cortasen con el pasado reciente. La cultura de la 'movida' se extendió al resto del país. En Barcelona triunfó el rock n' roll clásico de Loquillo y los Trogloditas; en otras regiones periféricas el público tendió a favorecer el punk-rock y el heavy metal.



▲ Los Bravos fueron el grupo 'yé-yé' de mayor éxito en los 60.



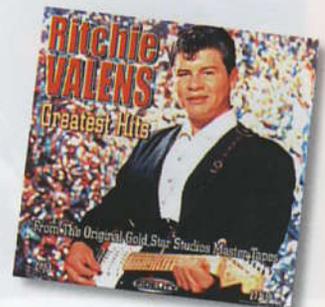
◀ Loquillo es la personificación de la estrella de rock española.

2 Comprensión lectora. Contesta a las siguientes preguntas.

- 1 ¿Qué quiere decir 'carroza'? Intenta extraer el significado del término prestando atención al contexto.
- 2 ¿Quiénes eran los 'yé-yés'? ¿De dónde crees que procede este término?
- 3 ¿Qué clase de música hacían los cantautores?
- 4 ¿Qué clase de música triunfó durante la 'movida' en Madrid?
- 5 ¿Qué música triunfó en las regiones más periféricas?

¿SABÍAS QUE...?

El primer gran éxito en castellano de la historia del pop-rock fue 'La bamba', del malogrado Ritchie Valens (Ricardo Valenzuela). Ritchie Valens era el hijo de inmigrantes mexicanos en EEUU. Su trágica historia ha sido llevada al cine.



3 Comprensión auditiva. ¿Qué hay de la música de los últimos años? Escucha esta entrevista donde un crítico musical comenta la evolución reciente del panorama musical español.

4 ¿Verdadero o falso?

- | | V | F |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1 El crítico musical Joaquín Serra siente una gran nostalgia por la movida madrileña. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2 La música de los 90 ha intentado integrar el estilo anglófono con el español y el latinoamericano. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3 <i>Próxima estación: Esperanza</i> ha vendido más de dos millones de copias en Europa. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4 Manu Chao es español. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5 Según Joaquín Serra, Jarabe de Palo ha tenido un gran éxito en Italia. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6 Alejandro Sanz es el cantante español más conocido en Estados Unidos. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



◀ Manu y Toño Chao y Santiago Casariego crearon en París la banda Mano Negra, profundamente influenciada por la música afrolatina.



5 Expresión oral. A debate. El crítico de la grabación habla mucho de 'la influencia anglófona'. ¿Se escucha pop-rock inglés o estadounidense en tu país? ¿Ha influenciado la música de tu país? ¿Crees que esta influencia ha sido positiva o negativa?

▲ Pau Donés es el líder de la banda Jarabe de Palo.

En Hispanoamérica

Al igual que en España, la música moderna hispanoamericana ha madurado definiendo su relación con el rock anglófono. En Argentina, las tendencias alternaron entre cantautores socialmente comprometidos como Fito Páez y grupos que siguieron las tendencias británicas, como Soda Stereo, un grupo *new wave* profundamente influenciado por los británicos The Cure. El disco argentino más vendido es *El amor después del amor*, de Fito Páez. Pero la canción argentina más conocida en todo el mundo hispano es *Matador*, de Los Fabulosos Cadillacs. México es un país muy importante para la música en español. Desde los años 80 es punto de encuentro de los mejores artistas hispanos. Hoy, cualquier cantante o banda que quiera romper fronteras y triunfar en todo el mundo hispano debe imponerse primero en este país. En los últimos años, la música mexicana ha alternado entre ritmos melódicos y dulces como los del solista Luis Miguel o el grupo pop Maná y el estilo agresivo de Control Machete o de los polémicos Molotov, ambos influenciados por el hip-hop y el rock underground estadounidense. Aunque la mayor parte de la música en español tiene origen en México, Argentina y España, también otros países han sido cuna de grandes artistas, como los trovadores cubanos, el cantautor guatemalteco Ricardo Arjona o la banda de rock colombiana Aterciopelados. En Estados Unidos, Ozomatli combina los ritmos latinos con el *hip-hop* y el *funk*.



¡A bailar!

- 1 Antes de empezar. ¿Te gusta bailar?
Si es así, ¿cómo prefieres bailar? ¿Solo?
¿En pareja? ¿En grupo?



Ritmos sensuales

Los bailes hispanos son innumerables. El tango, la salsa y el merengue son los que han tenido mayor impacto cultural dentro y fuera del mundo hispano.

¿Por qué es el **tango** argentino un baile tan agresivo y sensual? Cuando Argentina era un país de inmigrantes, había una gran desproporción entre hombres y mujeres. En Buenos Aires había menos de dos mujeres por cada tres hombres. Una mujer era un objeto precioso, de aquí la posesividad del rol masculino en el tango. Las traiciones amorosas de una mujer son además un tema muy común en las letras. El tango era un baile de prostíbulos, y hubo muchos intentos por prohibirlo. Pero en los años 20 el compositor Carlos Gardel lo convirtió en un objeto digerible para la burguesía. Ástor Piazzolla, en los 50 le devolvió al tango su aire popular.

La sensualidad de la **salsa** es más cálida y alegre. Por eso la salsa es menos solemne que el tango. Su ritmo, basado en la percusión africana, es un reto para los más atléticos. La rapidez de sus movimientos y sus elaboradas figuras requieren una gran flexibilidad y una buena compenetración entre compañeros de baile. Sus orígenes son muy disputados. La mayoría dice que surgió del Harlem hispano en los años 60, y que evolucionó en paralelo con el *latin jazz* de Nueva York. Otros opinan que la salsa ya se bailaba en barrios populares de Cuba antes de la revolución castrista.

El **merengue** es un baile de paso doble, mucho más sencillo que el tango o la salsa. Por esta razón, el merengue es más agradable para el principiante que la salsa o el tango. Está tan arraigado en la República Dominicana que algunos lo consideran su 'baile nacional'. El ritmo sencillo, agradable y pegadizo del merengue lo ha popularizado tanto en los últimos años, que mucha gente fuera del mundo hispano confunde este baile con la salsa.

2 Comprensión lectora. ¿Verdadero o falso?

- | | | |
|---|--------------------------|--------------------------|
| | V | F |
| 1 La agresividad y la sensualidad del tango se deben a la rudeza de los inmigrantes en Argentina. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2 En sus orígenes, el tango se bailaba en los prostíbulos. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3 La salsa es tan solemne como el tango. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4 El ritmo de la salsa se basa en la percusión africana. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5 Todo el mundo está de acuerdo en que la salsa se originó en Cuba. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6 El merengue es un baile más sencillo que el tango o la salsa. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7 El merengue es el 'baile nacional' de la República Dominicana. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 8 Muchos extranjeros confunden el merengue con la salsa. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



3 Comprensión auditiva. Los diferentes mundos hispanos se han encontrado entre sí gracias a sus diferentes ritmos y bailes. En esta entrevista oirás la opinión de un cantante al respecto.

4 Si has escuchado con atención las respuestas del entrevistado, puedes completar las oraciones a continuación.

- 1 'Origen no es lo mismo que (propiedad – pertenencia – destino)'
- 2 'Somos una cultura unida por encima de límites (etnográficos – nacionales – geográficos)'
- 3 'El merengue debe su fama a un (dominicano – portorriqueño – neoyorquino)'
- 4 'Este fue el éxito indiscutible del merengue en el ámbito (nacional – internacional – global)'
- 5 'El sello Fania fue una compañía (discográfica – distribuidora – publicitaria)'



¿SABÍAS QUE...?

A pesar de su antigüedad, el tango vuelve a estar de moda. En Japón el 'dodempa' hace furor. Se trata de una adaptación del tango al gusto japonés. Músicos como el argentino Carlos Libedensky o el grupo parisino Gotan Project son representantes del 'neo-tango'. El neo-tango es la fusión del tango clásico con la música electrónica.

◀ El grupo parisino Gotan Project.

De cine

El cineasta español Carlos Saura ha realizado tres películas en homenaje al baile en el mundo hispano. La más conocida es el drama *Tango, no me dejes nunca* (1998). Pero la fascinación por el baile latino tiene un papel central en muchas películas más allá del mundo hispano. Es el caso de la estadounidense *Los reyes del mambo* (1992) o la comedia australiana *Estrictamente salón* (1992). La reciente *¿Bailamos?* (2004), con Richard Gere y Jennifer López, es una versión al gusto norteamericano de una interesante comedia japonesa: *Shall we dansu?* (1996). La cinta nipona es un inteligente y sensible estudio sobre la fascinación oriental por el exotismo de dos culturas lejanas (británica e hispana) y su integración en el estilo de vida y la moralidad japonesas.

5 Expresión escrita. ¿Recuerdas alguna escena de baile en una película? Escribe una composición breve. En ella debes explicar la película, y qué pasa en esa escena de baile.

▶ Richard Gere y Jennifer López bailan en un fotograma de la película *¿Bailamos?* (2004).



El Siglo de Oro

Los españoles llaman 'siglo de oro' a un período entre mediados del siglo XVI y mediados del siglo XVII. En esta época se produjeron obras literarias de excepcional calidad.

Curiosidades

Lazarillo de Tormes (1554) es una novela satírica muy crítica con la sociedad castellana del siglo XVI. Es anónima: no sabemos quién la escribió. El *Lazarillo* no se publicó como novela, sino como una carta que un tal Lázaro, el protagonista, enviaba al arzobispo de Toledo. La carta era falsa: es decir, el *Lazarillo* era como una de las 'leyendas urbanas' que circulan hoy por correo electrónico y sitios web. Esta carta apócrifa trataba sobre 'un caso', una relación inapropiada entre la mujer de Lázaro y su jefe, un sacerdote. Lázaro aprovecha esta situación para explicar su vida y los sucesos que le han llevado a permitir lo que le está ocurriendo. El contenido de esta 'carta-novela' era muy ofensivo para el clero español. ¡Si la Santa Inquisición hubiera encontrado a su autor, le habría hecho pasar un mal rato!

◀ El garrotillo (*Lazarillo de Tormes*) (ante 1812), Francisco Goya, Colección Araoz, Madrid.

1 Expresión oral. A debate. ¿Por qué crees que a la Inquisición no le gustó el *Lazarillo*? ¿Sabes qué es la censura? ¿Recuerdas alguna novela o película censurada en tu país?

A fondo. Teatro del Siglo de Oro

El Siglo de Oro español coincidió con una época muy fructífera para el teatro europeo. Son los años de Shakespeare, Corneille, Molière, Ben Jonson... España también produjo una cantidad enorme de obras teatrales. El más popular de los dramaturgos españoles de la época fue sin duda Lope de Vega (1562-1635). Es conocido

principalmente por sus comedias y dramas históricos. El estilo de Lope es ligero, ameno y popular en comparación con el de Pedro Calderón de la Barca (1600-1681). Calderón es más barroco, denso y profundo. Un autor menos famoso



▶ Will Kees interpretando *Don Juan* en una reproducción de 2004.



es Tirso de Molina (1571-1648), pero a él se le atribuye la creación de uno de los personajes más famosos de la literatura occidental: el mítico, desvergonzado y malévolo seductor Don Juan.

¿Pero es posible que obras literarias con cuatrocientos años de antigüedad atraigan al público español de hoy? Esta es una cuestión debatida entre los partidarios de puestas en escena 'modernas' o 'de época'. Las puestas en escena 'de época' tienen una escenografía y un vestuario propios del tiempo en que se escribió una obra. Según sus partidarios, son representaciones más auténticas que respetan el espíritu del texto. Pero otros opinan que esas son representaciones amaneradas que alejan la obra del espectador. Los directores 'modernos' ponen en escena a actores ataviados con ropa y artefactos de uso común hoy en día, e incluso llegan a alterar el texto original de una obra. La idea es acercar la obra a la vida de hoy día. Los detractores de las puestas en escena modernas dicen que estas no escenifican el contenido de la obra, sino el estado mental o las ideas personales del director de escena.



▲ Modelo del escenógrafo argentino Sigfrido Burman para una puesta en escena de *La vida es sueño* (1635), de Calderón.

2 Comprensión lectora. Contesta a las siguientes preguntas.

- 1 ¿Quién fue el dramaturgo más conocido del Siglo de Oro?
- 2 ¿A quién se le atribuye la creación de Don Juan?
- 3 ¿Cómo son las puestas en escena de época? ¿Y las modernas?

3 Expresión escrita. Explica en una breve composición cómo preferirías ver una obra de teatro clásico. ¿Preferirías una puesta en escena de época o moderna? Razona tu respuesta.

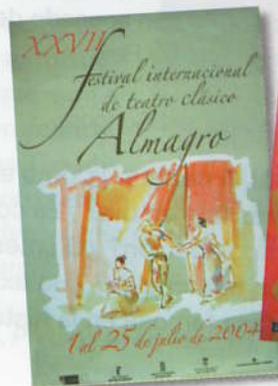
4 Expresión oral. A debate. ¿Existe en tu país un 'Siglo de Oro' para el teatro parecido al español? Discute con tus compañeros y trata de compararlos.



▲ Corral de Almagro (Ciudad Real).

Curiosidades

En los siglos XVI y XVII, el teatro se representaba en los interiores de bloques de casas de vecinos. Se llamaban 'corrales de comedias'. Sólo se conservan dos en España. El corral de Almagro es la sede de un Festival Nacional de Teatro Clásico donde hoy se representan obras exactamente a la manera del Siglo de Oro.



5 Investiga. ¿Qué sabes sobre los 'corrales de comedias'? ¿Hay alguno en tu país? Busca en internet más información sobre los que se conservan todavía en España.



▲ Supuesto retrato de Miguel de Cervantes.

DE PERFIL. EL CENTENARIO DEL QUIJOTE

El castellano Miguel de Cervantes (1547-1616) escribió la obra literaria más famosa de la literatura en castellano: *El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha*. En esta novela cómica, un pequeño noble rural enloquece y sale al campo a imitar las aventuras de los grandes héroes de ficción de la época: los caballeros andantes. La obra tuvo tanto éxito que el autor escribió una segunda parte diez años después, mucho más fantástica y con un estilo más sólido. Por eso cuando en España se dice 'segundas partes nunca fueron buenas', a veces se añade 'excepto el *Quijote*'. En 2005, la celebración de los cuatrocientos años de su publicación puso esta obra al frente de la actualidad. Por toda España, los museos abrieron exposiciones sobre la época de Cervantes, los ayuntamientos celebraron actos culturales como congresos y lecturas públicas, y las editoriales lanzaron nuevas ediciones de la obra, que fue promocionada de nuevo en las escuelas del país.

6 Expresión escrita. Prepara una breve redacción. Explica quién piensas que es el escritor más importante de tu país o región y qué obras escribió.

7 Comprensión auditiva. No sólo se escribió novela y teatro en el Siglo de Oro, también hubo excelentes poetas. En la grabación te hablamos de dos de ellos.

8 Elige la opción apropiada.

1 Muchos grandes escritores del Siglo de Oro

- a tenían una feroz rivalidad entre ellos.
- b colaboraban estrechamente.
- c se ignoraban mutuamente.

2 El nombre de Luis de Góngora se asocia a este estilo:

- a confucianismo.
- b culteranismo.
- c culturismo.

3 Quevedo es recordado por

- a su poesía satírica y burlesca.
- b sus poemas épicos.
- c su teatro en verso.

4 Quevedo fue a prisión acusado de

- a haber traicionado al Rey.
- b ser judío.
- c haber asesinado a Góngora.

9 Expresión oral. A debate. ¿Cómo es la competencia entre escritores hoy en día? ¿Es como la que se describe en la grabación? ¿O crees que los escritores de hoy no son tan crueles? ¿Ha existido alguna rivalidad literaria famosa en la historia de tu país? Discútelas con tus compañeros.



▲ Don Luis de Góngora y Argote (1622), de Diego Velázquez.

¿SABÍAS QUE...?

Al dramaturgo Lope de Vega se le atribuyen 1500 obras de teatro en verso. De estas, se conservan 500. ¿Es posible que llegase a escribir tanto? Hay gente que opina que sí. Dicen, por ejemplo, que hoy en día muchos guionistas de televisión escriben tanto o más que él. Pero hay otras explicaciones: el nombre de Lope era en aquel tiempo garantía de éxito, de modo que muchas obras se representaban como si fuesen suyas. Es decir: el nombre de Lope era 'pirateado', como muchas marcas comerciales de hoy en día. Otros opinan que, como muchos pintores de la época, Lope dirigía un taller de escritores profesionales. Entonces, él habría puesto su nombre a todas las obras que salieron de allí.



▲ Lope de Vega.



UN DETALLE



La palabra 'novela' procede del italiano *novella*. Originalmente, la novela era una narración breve en prosa, escrita a la manera de Boccaccio u otros cuentistas italianos. Miguel de Cervantes fue el primer autor de 'novelas' en España. La escritora madrileña María de Zayas (1590-1661?) popularizó tanto este género que a partir de ella todos los textos de ficción pasaron a llamarse 'novelas'.

De cine

Pilar Miró adaptó la comedia clásica de Lope de Vega *El perro del hortelano* (1996) a la gran pantalla. Todo el mundo advirtió a la directora que nadie en España querría ver una película en verso. ¡Pero esta película fue uno de los grandes éxitos de la temporada! *El Quijote*, sin embargo, se ha resistido a los directores más expertos: Orson Welles no consiguió terminar su adaptación de la obra. Una producción de Televisión Española tampoco



pudo adaptarla completamente por falta de presupuesto. Hace unos pocos años el británico Terry Gilliam empezó a rodar la superproducción *El hombre que mató a Don Quijote*, con Johnny Depp y Vanessa Paradis.

El rodaje tampoco terminó debido a una improbable cadena de accidentes que se relatan en el documental *Perdido en La Mancha* (2002).



◀ Johnny Depp, *Perdido en La Mancha*.

Medios de comunicación

Los españoles mantienen un contacto continuo con los medios de comunicación. La mayoría de los españoles son usuarios de los tres 'medios tradicionales', es decir, la prensa en papel, la radio y la televisión. En segundo término se encuentran las revistas especializadas en política, economía o sociedad (a esta última se le llama 'prensa del corazón'), o los medios digitales en internet.



¿Pegados a la pantalla?



La televisión es una de las principales formas de entretenimiento en España. Los españoles le llaman 'la caja tonta'. Pero si los españoles saben que en la televisión sólo hay tonterías, ¿por qué la ven tanto entonces? El promedio español es de 218 minutos diarios por persona. ¡Tres horas y media al día delante de una 'caja tonta'! ¿Es que los españoles son unos teledictos? Tal vez, aunque el país todavía se encuentra unos pocos minutos por debajo de la media europea.

Según psicólogos y educadores, lo más preocupante es el tiempo que los niños pasan ante la 'tele': los menores de 14 años ya consumen tres horas diarias de televisión, sin contar el tiempo que pasan con videojuegos o en internet. Esto ocurre en una edad en que la socialización y el juego con otros niños son muy importantes para el crecimiento y el

▲ La televisión era antes una forma de reunir a la familia. Hoy muchas casas cuentan con múltiples aparatos, y cada cual ve la televisión en su cuarto. Para muchas familias, la televisión hace de 'niñera eléctrica' para tener a los niños quietos.

desarrollo. Algunos expertos han relacionado el fracaso escolar con el consumo televisivo.

Con tanto tiempo frente a la televisión, uno diría que hay muchas cosas por ver, ¿verdad? En realidad, la oferta televisiva en España es limitada. Televisión Española tiene dos canales públicos. Hay además tres emisoras privadas: dos, Telecinco y Antena 3, emiten 'en abierto', es decir, son gratis para todo el territorio; la otra, Canal Plus, es codificada o 'de pago', o sea, que la mayor parte de su programación es solo para socios. Algunas

comunidades tienen televisiones autonómicas, como Canal Sur (Andalucía) o TV3 (Cataluña). La televisión por satélite ha comenzado a popularizarse sólo recientemente.

El cuarto poder

Hoy dependemos de los medios para conocer y recibir noticias del mundo que nos rodea. ¿Es posible presentar hechos de una forma independiente u objetiva? ¿Quién controla la información, y cuáles son sus intereses? Por ejemplo, Radio-Televisión Española es una corporación pública. Por eso existe una relación con el gobierno que es motivo de disputa entre los partidos en la oposición, sobre todo en época de elecciones generales. La prensa escrita no es ajena a la politización. Los dos periódicos conservadores, ABC y La Razón, permanecen enfrentados con El País y El Periódico, que son más progresistas. Lo mismo sucede con la radio privada: la Cadena SER simpatiza con el Partido Socialista; la Cadena Cope y Onda Cero son afines al Partido Popular.

1 Comprensión auditiva. Keith, estadounidense, no entiende la afición de los españoles por la radio. Escucha la conversación que mantiene con su amiga Clara.

2 ¿Verdadero o falso?

- 1 Muchos españoles escuchan muchas horas de radio por la mañana.
- 2 En España no está permitido escuchar la radio en el trabajo.
- 3 Los españoles se informan de las noticias del día por la noche, al volver del trabajo.
- 4 La radio es una buena forma de informarse sobre eventos locales como conciertos y exposiciones.
- 5 Hay españoles que estarían de acuerdo en que los tertulianos son agresivos.

V	F
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

'Telebasura.' ¡Esto es polémico!

Mucha gente se queja de la baja calidad de la televisión. Cada día invade nuestras casas un ejército de personajillos: famosos de medio pelo, actores frustrados, periodistas de segunda fila. Incluso se invita a gente de la calle a exponer sus problemas personales en público. Toda esta gente muestra lo peor de sí misma en programas de crónica rosa, crónica negra, *reality shows* y testimonios verídicos. Todo el mundo se queja, pero estos programas siguen teniendo un gran éxito. ¿Será hipocresía?

3 Expresión escrita. Explica en una breve composición cómo es la televisión en tu país. ¿Tiene programas de calidad? ¿Crees que hay razones para estar preocupado? ¿Te gusta lo que se ofrece?

4 Investiga. La teleadicción. Busca en internet u otras fuentes datos sobre la teleadicción en un país hispano. ¿Cuántas horas de televisión ve la gente a la semana? ¿Cuál es el origen del problema? ¿Qué se puede hacer para remediarlo?

¿SABÍAS QUE...?

El último grito en la sociedad de la información son las bitácoras (*weblogs* o *blogs*) y los sitios de noticias en internet. Las bitácoras o *blogs* son fuentes de noticias alternativas a los grandes medios. Entre las más visitadas se encuentran Escolar, del músico y periodista Ignacio Escolar, y Periodistas21. Entre los sitios de noticias, Periodistadigital es una iniciativa que reúne a periodistas procedentes de diferentes periódicos. Barrapunto está especializada en noticias de tecnología, sociedad de la información y copyright. La edición electrónica del diario *El mundo* es la página de noticias más visitada en España.

Los críticos de los medios digitales afirman que en los *blogs* abunda el periodismo *amateur*. Lamentan que en algunos de estos medios se favorece el rumor, el escándalo y las ideologías extremistas por encima del profesionalismo y las informaciones contrastadas. En cambio, la gente que favorece estos nuevos formatos afirma que están libres de la influencia de grupos de presión y que delegan en el lector la responsabilidad de evaluar el contenido informativo que recibe.

5 Expresión escrita. Escribe una breve composición explicando cómo usas internet. ¿Para comunicarte? ¿Para informarte? ¿Para jugar? ¿Qué herramientas o programas utilizas? ¿Cuáles son tus sitios favoritos?



Sociedad

La mujer en España e Hispanoamérica

El camino hacia la paridad

La dictadura franquista (1939-1975) significó un retroceso para la condición de la mujer en España. El prestigio de la mujer en aquella época era ser un 'ángel del hogar' que cuidaba de su marido y sus hijos. Pero ha habido muchos cambios entre la transición democrática



y nuestros días. La integración laboral y la independencia económica han sido pasos significativos. Maestra de escuela, enfermera y secretaria solían ser oficios típicamente femeninos. Pero hoy en día la mujer accede sin problemas a la enseñanza superior, magistratura, relaciones públicas, medicina, periodismo, artes, política y ciencia (sobre todo química y biología). Sin embargo, sectores como la construcción, comercio y transportes, dirección empresarial y algunas ramas de la ingeniería todavía están ocupados mayoritariamente por hombres.

	ESPAÑA	UE-15
Mujeres	14,4%	8,6%
Varones	7,6%	6,8%
Ambos sexos	10,5%	7,6%

El ideal de la sociedad democrática es alcanzar la **paridad** en los salarios y el acceso al empleo. Pero a los españoles, como a todos los europeos, todavía nos queda mucho camino por recorrer. El

desempleo femenino en España era en 2003 **más del doble** del desempleo masculino.

Las desigualdades no terminan aquí. En el 2000 las mujeres cobraban el 75% del salario que percibía un hombre, ¡por hacer el mismo trabajo! En la Unión Europea la desproporción era algo menor: cobraban el 86% del salario de un hombre. En la empresa privada, sólo el 12% de altos puestos directivos son ocupados por mujeres. La media europea es del 18%.

1 Comprensión lectora. Responde a las siguientes preguntas.

- 1 ¿Cuál era la condición ideal de la mujer durante la dictadura?
- 2 ¿Qué trabajos solían considerarse típicamente femeninos antes?
- 3 Enumera cinco sectores laborales donde hoy haya muchas mujeres.
- 4 ¿Recuerdas algún campo laboral donde todavía haya muchos más hombres que mujeres?
- 5 ¿Cuál es la relación entre desempleo femenino y masculino en España? ¿Es una relación parecida a la europea?
- 6 ¿Cuál es la relación entre salario femenino y masculino en España? ¿Y en Europa?

2 Expresión escrita. Escribe una composición explicando cómo es la situación social y laboral de las mujeres en tu país o región. Compárala con la situación española.

3 Expresión oral. A debate. ¿Qué debe hacer una mujer para triunfar en el mundo empresarial? ¿Crees que tienen habilidades que los hombres no tienen? ¿O viceversa? ¿Crees que deben trabajar más que los hombres, o deben trabajar lo mismo? Justifica tu respuesta.



La violencia de género. ¡Esto es polémico!

En los últimos años han aumentado las demandas por maltrato a mujeres. Entre 2000 y 2004 ¡más de quinientas mujeres han muerto en España a manos de un hombre! El Gobierno del PSOE presentó en junio de 2004 el borrador de la Ley Orgánica contra la Violencia de Género. Esta ley supondría el endurecimiento de las penas contra los hombres que maltratan a las mujeres. Sin embargo, el Consejo General del Poder Judicial se pronunció en contra de esta ley.

A continuación tienes las opiniones de algunas personas acerca de la nueva ley.

▲ Manifestación en Madrid en contra de la violencia de género.

Carlos. 33 años. Policía. A favor. 'El 91% de demandas por maltrato son agresiones de hombres a mujeres. Muchas de las mujeres que han muerto estos últimos años ya habían demandado a sus agresores. Se habrían evitado muchas desgracias si hubiese existido una ley más fuerte.'



Isabel. 50 años. Política conservadora. En contra. 'Esta Ley no tiene en cuenta a niños, ancianos y hombres que también sufren maltratos. Los partidos que han propuesto esta Ley solo están buscando el voto femenino. La Unión Europea declarará la inconstitucionalidad de esta Ley y toda España van a quedar en ridículo.'

Pedro. 39 años. Abogado. En contra. 'Esta ley dice que si el maltratador es un hombre, esto constituye un agravante. Esto es completamente anticonstitucional. Un factor innato como el sexo del culpable no puede ser un agravante en ningún sistema legal serio.'



Marina. 40 años. Socióloga. A favor. 'El problema no es el género de quien comete la violencia, sino el género de quien la sufre. Con la democracia y los cambios sociales, la mujer de hoy es más independiente. La violencia es la reacción del hombre que teme perder el control sobre la mujer. Esta ley lleva un mensaje muy claro a los maltratadores: sus actos contra una mujer no pueden quedar impunes.'

- 4 Expresión oral. ¿Con cuál de estas personas estás más de acuerdo? ¿Estás de acuerdo con todo lo que dicen? ¿O solo en parte?
- 5 Expresión oral. A debate. ¿Crees que existe un problema de violencia doméstica o de género en tu país? ¿Crees que la ley o la sociedad castigan estos crímenes adecuadamente? ¿Cómo es la situación en tu país en comparación con España? ¿Mejor o peor?

En Hispanoamérica

La situación de la mujer en Latinoamérica es muy diferente según el país. Argentina o Uruguay vienen realizando importantes progresos desde hace décadas. Pero en muchas sociedades el **machismo** y la distribución de roles en función del género están profundamente arraigados. En México algunas mujeres tradicionales respondieron a la ideología feminista con un término reaccionario: el **hembrismo**. El hembrismo exalta virtudes 'típicamente femeninas' como la abnegación, la paciencia, la fidelidad, la maternidad o la dulzura. En algunos países con importantes economías agrarias, como Honduras, la mujer tiene un rol claramente subordinado con respecto al hombre. En cambio, entre las comunidades indígenas de hoy, muchas mujeres han adquirido el papel de representantes de sus pueblos ante el mundo occidental.



▲ En algunas zonas rurales de Latinoamérica la vida de las mujeres es extremadamente dura.

6 Expresión escrita. En el texto se emplean estos tres términos: machismo, feminismo y 'hembrismo'. Escribe una composición describiendo qué piensa un hombre machista, un hombre o una mujer feministas y una mujer hembrista.

DE PERFIL. TRABAJADORA, MADRE, DIVORCIADA

7 Comprensión auditiva. Escucha estos testimonios.



8 Ahora rellena el cuadro.

- 1 Lleva a sus hijos/as a la escuela.
- 2 Dejó de trabajar para ser ama de casa.
- 3 Su marido era violento.
- 4 Cree que no gana suficiente dinero.
- 5 Su ex marido no cumple con la manutención de sus hijos/as.
- 6 No se ha vuelto a casar.
- 7 A su entorno no le gustó que dejara a su marido.
- 8 Está satisfecha con su situación actual.

Elena	Conchita
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

UN DETALLE

España tiene el Gobierno europeo con más ministras. El 50% de carteras ministeriales españolas están en manos de mujeres. ¡Esto es el doble de la media europea!

Curiosidades

En España, la custodia de los hijos de una pareja divorciada va a parar a la madre en el 95% de los casos. El concepto de custodia compartida es común en la Unión Europea, pero todavía no existe en España.

9 Investiga. Busca en internet o en periódicos españoles noticias o biografías de una mujer importante en la actualidad española. Aquí tienes algunos ejemplos extraídos de la política, las comunicaciones y la empresa.

María Teresa Fernández de la Vega, vicepresidenta del gobierno

Mercedes Milá, periodista

Alicia Koplowitz, financiera

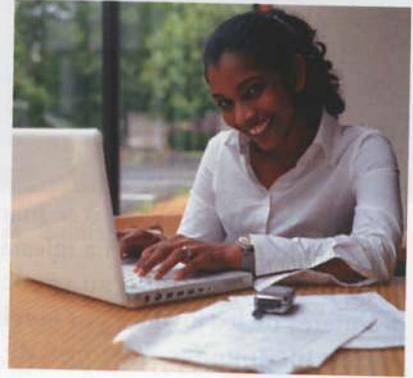
Esperanza Aguirre, presidenta de la Comunidad Autónoma de Madrid

Rosalía Mera, empresaria

Agatha Ruiz de la Prada, diseñadora

¿SABÍAS QUE...?

Más de la mitad de estudiantes universitarios en España son mujeres. Esta cifra sigue creciendo.



▼ 'Mi héroe es una chava'. Esta frase estaba en boca de toda la juventud mexicana durante los Juegos Olímpicos de Atenas 2004. Toda una nación se volcó en el apoyo a una mujer, la corredora Ana Gabriela Guevara (en el centro). La medallista se convirtió en el rostro del deporte hispanoamericano.



La religión

España ha sido un país de mayoría católica durante siglos. Pero recientemente ha habido cambios. La Constitución de 1978 restableció la separación entre Iglesia y Estado y la libertad de cultos y creencias. La mayoría de españoles se consideran católicos, pero hay que tener en cuenta que cada vez hay más 'católicos no practicantes'. El no practicante comparte las creencias del dogma católico, pero no acude a la liturgia regularmente o se manifiesta en desacuerdo con el Papa. La iglesia española lleva años expresando su preocupación por el creciente desinterés de los jóvenes por la religión. Observa este cuadro donde los jóvenes menores de 26 años identifican sus creencias:



▲ El culto a los santos en las capillas de las catedrales sigue siendo una actividad común entre católicos devotos.

Católico	Católico no practicante	Otra confesión	Ateo	Indiferente o agnóstico	No contesta
27,7%	44,4%	2%	12%	12,5%	1,4%



La inmigración y los cambios políticos han traído nuevas religiones a España. A finales de los años 70 algunos judíos sefardíes decidieron regresar a España. La inmigración magrebí ha traído un gran número de musulmanes, y crece el número de mezquitas y centros de oración. Budismo, hinduismo y sintoísmo son todavía prácticas muy minoritarias.

◀ El Centro Abraham es un templo multiconfesional en Barcelona. En él se ofician ritos cristianos, hebreos y musulmanes.

1 Comprensión lectora. ¿Verdadero o falso?

- | | V | F |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1 La constitución española garantiza la libertad de cultos, pero el catolicismo es la religión oficial del Estado. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2 La mayoría de españoles se consideran católicos. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3 Los católicos no practicantes no creen en el dogma católico. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4 La iglesia española está preocupada por el desinterés de los jóvenes. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5 Entre los jóvenes españoles hay más católicos que ateos e indiferentes-agnósticos juntos. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6 En España ha crecido el número de practicantes de otras religiones. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

2 Expresión oral. A debate. ¿Existe la distinción 'católico no practicante' en tu país? ¿Te parece que es posible creer en el dogma católico pero no estar de acuerdo con el Papa?

DE PERFIL. LATINOAMÉRICA Y LA TEOLOGÍA DE LA LIBERACIÓN

La religión es un elemento importante en gran parte del mundo latinoamericano. El bautizo, la primera comunión y la confirmación señalan la integración gradual de niños y adolescentes en la sociedad. La educación en colegios religiosos (jesuitas, maristas, claretianos...) goza de mucho prestigio. La gran mayoría de matrimonios son religiosos. En algunas zonas rurales, proclamarse ateo o agnóstico en público puede estar muy mal visto. Si visitas una iglesia en Latinoamérica, ten cuidado de ir bien vestido y de comportarte discretamente. Si no lo haces, ¡el



▲ Bautismo católico.

párroco o los fieles podrían echarte!

Latinoamérica es la cuna de la **teología de la liberación**. Desde la Conferencia Episcopal Latinoamericana en Medellín (1968), el sacerdote peruano Gustavo Gutiérrez hizo una llamada a un mayor compromiso de la iglesia latinoamericana con los pobres y oprimidos. Este compromiso se debía materializar a través de la intervención en movimientos cívicos y políticos, la oposición a los sistemas de poder opresivos, y la defensa del desarrollo en condiciones de igualdad social y económica. Algunos teólogos de la liberación están asociados a movimientos de izquierdas o integran elementos marxistas en su pensamiento. Este movimiento ha mantenido una relación tensa con el Vaticano.



▲ Gustavo Gutiérrez.

3 Análisis. Lee con atención los siguientes extractos. Comenta su significado en contexto con el párrafo sobre la teología de la liberación.

'Una teología de la liberación tendrá que responder en primer lugar, a esta pregunta: ¿hay alguna relación entre construir el mundo y salvarlo? [...] Se trata de un proceso de liberación humana, de emancipación del hombre en la perspectiva de la fe.' (Gustavo Gutiérrez)

'No es que la clase obrera se alejase de la Iglesia; fue la Iglesia la que se alejó de la clase obrera.' (Pere Casaldàliga).



▲ El catalán Pere Casaldàliga, obispo de São Félix de Araguaia (Brasil), es uno de los más importantes teólogos de la liberación. Sus ideas le llevaron a mantener agrias polémicas con el Vaticano.

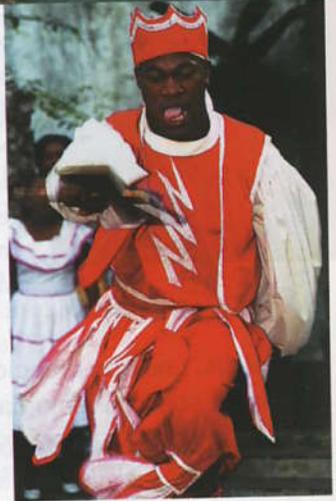


Sincretismo y santería

Seguramente has oído hablar del vudú haitiano, ¿verdad? ¿Y de la santería? La santería es una creencia muy arraigada en una parte considerable de Latinoamérica: se practica en el Caribe y en algunas partes de México y Estados Unidos. La santería, al igual que el vudú, es una religión sincrética. El sincretismo es la combinación de sistemas religiosos. La santería tiene origen en la religión de los yorubas del río Níger, en África. Decenas de miles de yorubas fueron exportados como esclavos a



Cuba. Allí los colonos les obligaban a convertirse al cristianismo. Pero los yorubas seguían venerando a los espíritus de la naturaleza, a los que llamaban *orishas*. ¿Cómo lo hacían? Pues asociaban un *orisha* a un santo cristiano con una atribución similar. Así, Santa Bárbara se asociaba a Chango, a quien se atribuía la fuerza física y de voluntad, San Antonio de Padua se asociaba a Elegguara, guía en los caminos y espíritu de adivinación. Los esclavos, entonces, continuaban practicando su religión ¡debajo de las mismas narices de los sacerdotes católicos! Estas asociaciones se transmitían oralmente, de modo que con el tiempo ambas creencias se **sincretizaron**: los santos se convirtieron en encarnaciones de esos *orishas* y poderes naturales. Los ritos santeros suelen consistir en sacrificios animales o ingestión de yerbas y raíces para obtener el favor de las fuerzas de la naturaleza. Las prácticas adivinatorias también son muy comunes. Hoy en día, los creyentes en la santería se cuentan por millones, y suelen practicarla en conjunción con el cristianismo tradicional.



▲ Un ritual santero.

4 Vocabulario. Rellena los espacios con la palabra apropiada.

arraigado – veneración – guía – rito – dogma – discretamente – mezquita – compromiso

- 1 Después de horas de discusión, no llegamos a ningún
- 2 El culto a la Virgen María está profundamente entre los católicos.
- 3 En México sienten una profunda por la Virgen de Guadalupe.
- 4 Un son los principios y creencias indiscutibles en una religión.
- 5 El Centro Abraham de Barcelona es multiconfesional: hace funciones de iglesia, sinagoga y
- 6 Para mucha gente la religión es una para una conducta humana positiva.
- 7 El matrimonio es un religioso en muchas culturas.
- 8 Como mi presencia no era bienvenida, decidí irme

La enseñanza de la religión. ¡Esto es polémico!

Durante la transición democrática España dejó de ser un país 'oficialmente' católico. El Gobierno español firmó entonces un acuerdo con el Vaticano que garantizaba la enseñanza de la religión católica en las escuelas públicas para quien la deseara. Normalmente, la religión era una 'maría', que en castellano coloquial significa una asignatura fácil. En muchos casos, seguir esta disciplina daba una ventaja académica por encima de estudiantes agnósticos o practicantes de otras religiones. Por eso el gobierno español decidió convertir la enseñanza de la religión en una asignatura no evaluable. La iglesia española ha protestado por esta decisión: ve en ello un intento de convertir la religión en un componente sin importancia en la educación de los niños, así como una acción 'políticamente correcta' que silencia a los practicantes en un país de profunda tradición católica.

- 5 Expresión oral. A debate. ¿Crees que la religión ha de ser un componente fundamental en la educación de los niños? ¿Es posible enseñar religión respetando los derechos de todas las creencias?

Curiosidades. Procesiones y romerías

Se dan en fechas señaladas, sobre todo en Semana Santa, por toda España, aunque las más famosas son las de Andalucía. En Sevilla, 57 hermandades sacan estatuas de Jesucristo o la Virgen María en procesión por la ciudad. Mientras tanto, el público canta a las imágenes y las celebra. Las procesiones más famosas son la de la Virgen de la Macarena en Sevilla y el Cristo de los Gitanos en Granada. Las romerías son peregrinaciones a pie o en carro para venerar a un santo. La más famosa es sin duda la romería de la Virgen de El Rocío, que se remonta al siglo XV. En estas celebraciones se mezclan el sentimiento religioso, el folklore popular y el ánimo festivo. Algunos las consideran manifestaciones puras del ser español. Otros creen que los celebrantes están más por la fiesta que por la religión. En cualquier caso, lo cierto es que son celebraciones únicas en el mundo y no dejan indiferente a nadie.



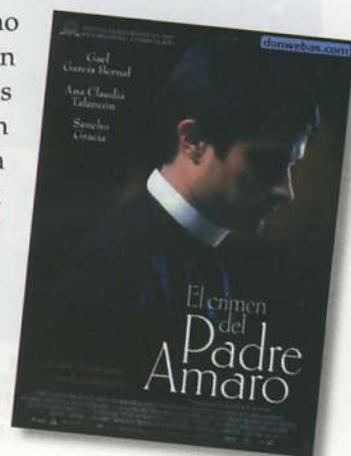
▲ Un grupo de penitentes carga al Cristo en la Semana Santa de Sevilla.



▲ Fotograma de *Viridiana* (1961) de Luis Buñuel.

De cine

Las peculiaridades del catolicismo hispano han sido y son una fuente de inspiración para el séptimo arte. *Viridiana*, de Luis Buñuel, fue censurada por el régimen franquista. En la película, una monja novicia es acosada sexualmente por su tío y burlada por todos aquellos a quienes ella ayuda. En *Nadie conoce a nadie* (1999), de Mateo Gil, un psicópata intenta sabotear las famosas procesiones sevillanas. En *El crimen del Padre Amaro* (2002), inspirada en la novela del portugués Eça de Queiroz, un joven sacerdote se enfrenta a su pasión por una mujer en el México de provincias.



La España solidaria: ONGs y voluntariado

La fiebre del voluntariado

1992 fue un año muy importante en la historia de España. Eventos como las Olimpiadas de Barcelona o la Exposición Universal de Sevilla dieron a conocer el país ante millones de personas en todo el mundo. La Olimpiada y la 'Expo' fueron un gran éxito gracias a la ayuda de miles de voluntarios que trabajaron gratis para tener una experiencia de primera mano de estos acontecimientos. Pero la 'fiebre del voluntariado' no terminó con las Olimpiadas o la 'Expo'. Estos eventos también permitieron a los españoles conocer mejor el mundo que les rodeaba. Así fue como conocieron la existencia de numerosas causas humanitarias que necesitaban la ayuda de voluntarios dispuestos a dar su tiempo por los demás. Numerosos voluntarios fueron a colaborar con organizaciones no gubernamentales sin ánimo de lucro: 'ONG' era la palabra en boca de todos. Al principio la gente miraba con escepticismo a esos jóvenes que trabajaban 'por nada' ayudando a colectivos desfavorecidos en España o en las zonas más pobres de lejanos países. Pero el enriquecimiento personal y la experiencia laboral de este trabajo altruista transformó el escepticismo en admiración e incluso envidia.



Antes del crecimiento económico español de las últimas décadas, la ayuda social y humanitaria estaba en manos de unas pocas organizaciones religiosas. Pero la distribución de la riqueza en aquel entonces no permitía recoger fondos suficientes para crear proyectos humanitarios consistentes. La solidaridad en España se limitaba a organizaciones caritativas como Cáritas. Una organización muy particular rompió moldes: la ONCE, Organización Nacional de Ciegos de España. La ONCE comenzó vendiendo un cupón de lotería por las calles de España. A finales de los 80, lo que había comenzado como una organización caritativa se convirtió en un gigante financiero: posee participaciones en grandes bancos y compañías, y tiene incluso equipos deportivos. Hoy la Fundación ONCE facilita la integración laboral de decenas de miles de disminuidos físicos y psíquicos.

A fondo. Fundaciones y ONGs

Las 'ONGs' son, en comparación, instituciones más 'modernas'. ONG es la abreviación de 'organización no gubernamental sin ánimo de lucro'. Una ONG tiene normalmente un objetivo social o humanitario concreto. Por ejemplo, la lucha contra el hambre o el envío de médicos a zonas del mundo en conflicto. La Red Acoge y SOS Racismo son dos ONGs con valores semejantes pero distintas actuaciones. La Red Acoge es una federación de asociaciones provinciales que ayudan a los inmigrantes, legales o ilegales, y los protegen de abusos laborales o de autoridad. SOS Racismo España también tiene una estructura federativa regional y un objetivo similar a la Red Acoge: asegurar el bienestar de la gente que ha acudido a nuestro país en busca de mejores condiciones de vida. Se dirige a los españoles mediante campañas de sensibilización contra el racismo. También proporciona ayuda legal a las víctimas de crímenes xenófobos.



ONG tiene normalmente un objetivo social o humanitario concreto. Por ejemplo, la lucha contra el hambre o el envío de médicos a zonas del mundo en conflicto. La Red Acoge y SOS Racismo son dos ONGs con valores semejantes pero distintas actuaciones. La Red Acoge es una federación de asociaciones provinciales que ayudan a los inmigrantes, legales o ilegales, y los protegen de abusos laborales o de autoridad. SOS Racismo España también tiene una estructura federativa regional y un objetivo similar a la Red Acoge: asegurar el bienestar de la gente que ha acudido a nuestro país en busca de mejores condiciones de vida. Se dirige a los españoles mediante campañas de sensibilización contra el racismo. También proporciona ayuda legal a las víctimas de crímenes xenófobos.

1 Comprensión lectora. Responde a las siguientes preguntas.

- 1 ¿Cuál es la relación entre el año 1992 y el voluntariado en España?
- 2 ¿Qué quiere decir ONG?
- 3 ¿Cuál fue la reacción de la población ante los voluntarios de ONGs?
- 4 ¿Qué significa ONCE?
- 5 ¿Qué diferencias hay entre la Red Acoge y SOS Racismo?

2 Expresión oral. ¿Trabajas o te gustaría trabajar por una causa solidaria? ¿Por cuál? ¿Por qué?

10 3 Comprensión auditiva. Las acciones de las ONGs no se limitan, naturalmente, al interior del territorio español. A las que actúan en países en vías de desarrollo se les llama ONGDs. Escucharás algo más sobre ellas en esta entrevista.

4 Elige la opción apropiada.

1 ONGD significa organización no gubernamental para

- a** la diplomacia. **b** el dinero. **c** el desarrollo.

2 ¿Cuál de estos objetivos sería propio de una ONGD?

- a** Asegurarse de que llegan comida y suministros a zonas necesitadas.
b Prevenir desastres futuros.
c Negociar el fin de la deuda externa de los países pobres.

3 ¿Qué es un micropréstamo?

- a** Un préstamo para gente joven.
b Un préstamo de pequeña cantidad a un interés altísimo.
c Un préstamo de pequeña cantidad a un interés mínimo.

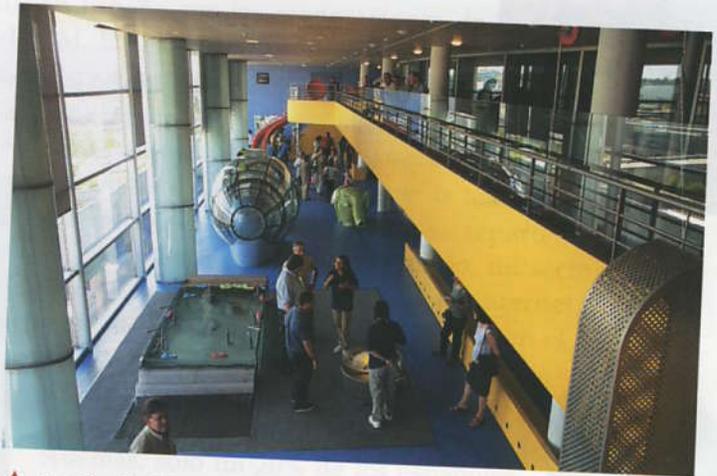
4 ¿Por qué las ONGDs no reciben todo el reconocimiento que merecen?

- a** Es más bonito ver cómo se reparte comida a los hambrientos.
b Como sus finalidades son preventivas, sus resultados no son evidentes para el público ni para los políticos.
c La gente es insolidaria.

5 Expresión oral. ¿Qué noticias tienes de zonas necesitadas alrededor del mundo? ¿Qué se ha hecho por ayudar a sus habitantes?

¿SABÍAS QUE...?

En España, las cajas de ahorros son, teóricamente, más pequeñas que los grandes bancos. En sus orígenes eran pequeñas entidades financieras a las que la gente más modesta confiaba sus ahorros. A cambio de protección estatal y ventajas fiscales, las cajas de ahorros dedican una parte de sus beneficios a obras sociales, como por ejemplo programas de becas, patrocinio de museos o empresas culturales, o proyectos sociales. Algunas de las más importantes en España son Caja Madrid, La Caixa de Barcelona, o la Caja de Ahorros del Mediterráneo.



▲ La Fundación 'la Caixa' mantiene espacios como 'Cosmocaixa', un museo privado dedicado a la divulgación científica para el público general.

DE PERFIL. ¿QUÉ OPINAN DEL VOLUNTARIADO?



Manuel. 38 años. Ingeniero.

'Acabé mis estudios de ingeniería en plena recesión económica. No había trabajo, pero no quise quedarme de brazos cruzados. Me alisté en un proyecto de Ingenieros Sin Fronteras en África. Fueron dos años difíciles y sacrificados, pero aprendí muchísimo. Aprendí a trabajar con medios mínimos, a negociar y a entenderme con gente muy diferente de mí. Sobre todo, aprendí a no desesperarme nunca. La experiencia me sirvió para encontrar un trabajo y en sólo diez años me he convertido en el gerente de mi compañía.'

Guillermo. 28 años. Maestro de escuela.

'Sé que lo que hacen los voluntarios de las ONGs es admirable, pero también hay gente que no hace estas cosas por puro altruismo. Parece que 'está de moda' mencionar una ONG en el currículum vitae, pero a veces sólo las personas con recursos pueden permitirse trabajar por nada. En mi familia éramos seis, incluyendo a dos personas muy mayores y muy enfermas. Por eso yo el 'voluntariado' lo hice en casa, pero claro, esto no cuenta.'



Dolores. 67 años. Jubilada.

'Esto de las ONGs me parece tremendo, y si no estuviese jubilada, yo me iría a cualquier parte con estos muchachos. Los jóvenes de hoy son muy 'echaos palante' y creo que son más solidarios y altruistas que antes.'



Magdalena. 41 años. Trabaja en una ONGD.

'Llevo unos cuantos años coordinando proyectos de desarrollo en el sur de Asia. Las ONGs han cambiado mucho en los últimos años. Antes, bastaba con tener tiempo disponible y mucha voluntad para enfrentarse a condiciones difíciles. Hoy la buena voluntad no basta: los proyectos de desarrollo necesitan cada vez más gente con conocimientos técnicos especializados.'



- 6** Expresión escrita. Imagina que deseas trabajar en una ONG. Escribe un diálogo donde uno de estos personajes te dé consejos para esta finalidad.

La nueva economía española

Un poco de historia

Políticos e intelectuales han lamentado durante años y años el 'atraso' de España con respecto a Europa. Se hablaba de atraso en la economía, en la política, en las ideas. Todavía hoy muchos españoles contemplan a Europa y Norteamérica con complejo de inferioridad. Pero la verdad es que España ha dado un cambio radical en poco más de veinte años. Ayer era la cenicienta de Europa occidental. Hoy, gracias a la integración europea, es la quinta potencia económica de la Unión. ¡Y suma y sigue! La ambición confesada de gobernantes y empresarios es que España debe convertirse en uno de los motores del crecimiento europeo.



A fondo. La 'terciarización' de la economía

Hasta hace muy poco, se hablaba de países 'industrializados' o 'no industrializados'. Hoy la industrialización es un paso más en el desarrollo. El sector que mide el impulso de una economía es el sector terciario. El sector terciario proporciona servicios a empresas o particulares, para que estos puedan liberar recursos y dedicar tiempo al trabajo o al ocio. Pero algunas economías terciarias son dependientes y poco sostenibles. Hoy, los ramos más importantes en España son, con diferencia, el ocio y el turismo. ¡Concentran nada menos que el 40% del producto interior



bruto! Esto preocupa a algunos economistas, ya que las grandes concentraciones de turismo y ocio afectan negativamente al entorno físico y humano de gran parte del país. Pero otros apuntan que el dinero del turismo permitió el desarrollo del país y tuvo una gran significación cultural, ya que destruyó el aislamiento español del franquismo.

▲ El turismo ha sido el motor de la economía española desde los años 60.

Otra importante rama del sector servicios en España son las corporaciones de la administración pública como Correos, el INSALUD o el INEM. El INSALUD proporciona ayuda médica, el INEM gestiona el seguro nacional de desempleo y cursos de formación profesional. Los economistas más liberales creen que estos servicios deberían privatizarse, pero la población, de momento, se resiste a este cambio. Otros servicios que se han desarrollado con mucha fuerza en España son las

comunicaciones, especialmente la telefonía móvil. Los servicios financieros también se reparten una parte importante del pastel. En cambio, un sector que no acaba de despegar en España es internet. La crisis bursátil de los valores de tecnología en el 2000 ha llevado a muchos inversores españoles a desconfiar de las compañías de nuevas tecnologías. Además, sólo un 20% de los españoles se conecta a internet con regularidad, de modo que este sector crece con lentitud.

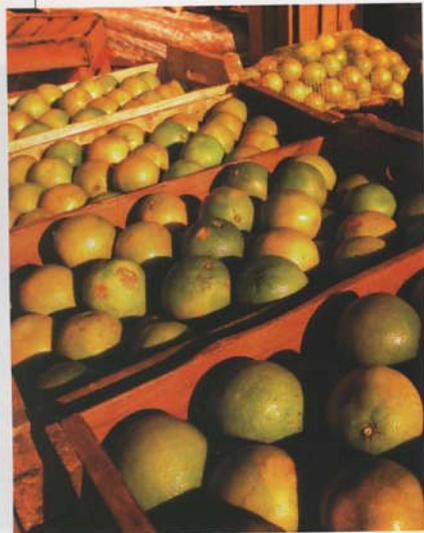




1 Comprensión lectora. Contesta a las siguientes preguntas.

- 1 ¿Cuál es la situación actual de la economía española?
- 2 ¿Cuál es el sector económico más importante en España?
- 3 ¿Qué efectos tiene el desarrollo excesivo del turismo?
- 4 ¿Quién gestiona corporaciones como el INSALUD o el INEM?
- 5 ¿Cuáles son las funciones del INSALUD y del INEM?
- 6 ¿Cuál es el rol de internet en la economía española actual?

Los otros sectores y la balanza comercial



No solo se vive de servicios. El sector industrial más importante en España es el automovilístico. Le siguen la química y la metalurgia. En cuanto al sector agrícola, España es exportadora de frutas, verduras y lácticos. El principal cliente de España es la Unión Europea, que consume más del 65% de nuestras exportaciones. Estados Unidos y los países iberoamericanos consumen un 25%.

La balanza comercial española es **deficitaria**. Es decir, hay más importaciones que exportaciones. España es una gran importadora de petróleo, carbón, materias primas y maquinaria. El déficit comercial preocupa a quienes creen que España debería ser un país más autónomo. Otros economistas, en cambio, creen que esta situación permite que España permanezca especializada en los sectores que han enriquecido al país.

2 Investiga. ¿Cuáles son las principales importaciones y exportaciones de tu país? Compáralas con las españolas.

3 Comprensión auditiva. El empresariado ha cambiado mucho en España y en el mundo. En el siguiente audio se ofrece un perfil de algunas corporaciones españolas.

4 Elige la opción apropiada.

- 1 Según el señor Roca, Amancio Ortega es el empresario español más
 - a importante de España.
 - b representativo de España.
 - c rico de España.
- 2 Las actividades del grupo Inditex se concentran en
 - a moda y diseño.
 - b lencería.
 - c maquinaria textil.
- 3 ¿Cuántas tiendas del grupo Inditex hay en todo el mundo?
 - a Más de 700
 - b Más de 2.000
 - c 56
- 4 El grupo Santander se encuentra entre las diez mayores corporaciones financieras
 - a de España.
 - b de Europa.
 - c del mundo.
- 5 El grupo Sol-Meliá surgió cuando
 - a Hotasa compró Sol y Meliá.
 - b Sol compró Hotasa y Meliá.
 - c Gabriel Escarrer compró 350 hoteles de toda Europa.
- 6 Gabriel Escarrer, fundador del grupo Sol-Meliá
 - a es balear.
 - b vive retirado en las Islas Baleares.
 - c falleció en las Islas Feroes.



5 Vocabulario. Llena los espacios con la palabra adecuada.

radical – impulso – despegar – desarrollo – maquinaria – déficit – lucro

- 1 En los años 60 España todavía era un país en vías de
- 2 Se prevé que los valores en el sector energético van a en la bolsa.
- 3 La inundación ha deteriorado la de la fábrica.
- 4 es una palabra latina que quiere decir carencia o falta.
- 5 Miguel trabaja para una organización sin ánimo de
- 6 La junta de accionistas pidió un cambio en la gestión de la empresa.
- 7 No se informó bien, compró esas acciones por y ahora se arrepiente.

Curiosidades. La empresaria más importante de España

No es solo una de las mujeres más ricas de España. La financiera Ana Patricia Botín figura en la lista de *CNN-Time* entre las 25 empresarias más influyentes del mundo. Entre otras funciones, es miembro del consejo de administración del grupo Santander, y presidenta del Banco Español de Crédito (Banesto). Ha hablado numerosas veces de los desafíos de una mujer con un alto cargo: afirma que se exige más de ellas y son objeto más fácil de críticas.



▲ Equipo ciclista de Banesto.

- 6 Expresión oral. A debate. Mujer y empresa. ¿Crees que las mujeres lo tienen más difícil que los hombres en el mundo de la empresa? ¿Qué desafíos crees que afronta una mujer en una posición directiva? Razona tu respuesta.



UN DETALLE. EMPRESARIADO SOCIAL

No son instituciones caritativas, pero tampoco son servicios públicos. Las empresas sociales son compañías cuyo principal motor no es el ánimo de lucro. Su objetivo principal es dar empleo y facilitar la inserción laboral de colectivos desfavorecidos. No suelen tener la visibilidad de las grandes compañías, pero dan empleo a medio millón de españoles. La más conocida es la Fundación ONCE. La Fundación ONCE no solo es uno de los gigantes de las finanzas españolas, sino que da trabajo y formación profesional a miles de disminuidos físicos y psíquicos, principalmente en el sector industrial.

- 7 Expresión oral. A debate. ¿Conoces fundaciones o empresas de tu país parecidas a la Fundación ONCE u otras empresas sociales? ¿Qué funciones desempeñan?



Calidad de vida en España

'En España se vive bien' es algo que se oye decir mucho... ¡en España! Muchos españoles creen que no se vive mejor en ningún otro lugar del mundo. ¿Es provincianismo? ¿Es que los españoles necesitan vivir a su manera y todo lo demás les parece 'raro'? ¿O, realmente, España tiene algo especial? Seguramente hay algo de verdad en los dos extremos. ¿Por qué será, por ejemplo, que España es uno de los lugares de retiro favoritos para europeos y norteamericanos? Tampoco es extraño oír a un turista extranjero decir que los españoles 'parecen más felices'.



A fondo. ¿Qué tendrá España?



¿Será el clima? ¿Será la comida? ¿Será la forma de vivir? Su clima, ya sabemos, atrae a millones de extranjeros cada año. Se habla mucho también de la 'dieta mediterránea', que compartimos con Italia y Grecia. La dieta mediterránea se basa en el aceite de oliva y en un cuidadoso equilibrio entre verdura, carne y pescado. ¿Será por esto que la esperanza de vida española está entre las más altas del mundo? La mayoría de españoles opina que en España se vive más y mejor gracias a un modo de vida más relajado. Durante la jornada laboral, por ejemplo, todavía es común hacer una larga pausa al mediodía para comer. Es decir, el trabajo se espacia más durante el día, en contraste con el intenso '9 a 5' de la mayoría de sociedades occidentales. La 'jornada flexible' (entrar en el trabajo entre las 8 y las 9 y salir entre las 5 y las 6) todavía es común en oficios administrativos. Otros piensan que el secreto de la calidad de vida española es

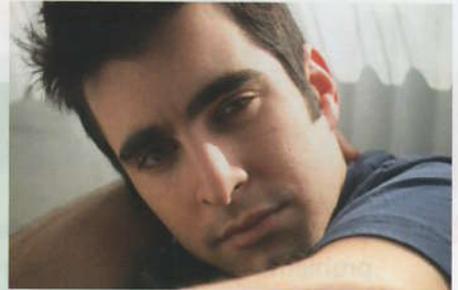
su cultura social. En contraste con otras sociedades que valoran más la privacidad, para los españoles la amistad y el contacto humano son fundamentales. Entre los jóvenes la falta de amigos se considera un problema mucho más serio que el no tener pareja.

¿Quiere esto decir que España es un país perfecto? En absoluto. En España también hay gente con razones para sentirse descontenta. Aunque el desempleo en España está en la media de la Unión Europea (8,2%), España está a la cabeza del empleo precario de los países desarrollados: el 31,5% de los trabajadores sufre precariedad en el empleo. Casos típicos de precariedad son: los contratos temporales encadenados, que abaratan el despido; falta de beneficios como inscripción en la seguridad social o vacaciones y horas extra pagadas; o falsos 'contratos en prácticas' o 'becas' que permiten a las empresas tener trabajadores jóvenes pagados por debajo del salario mínimo (460,5 al mes). Además del paro y el empleo precario, otro problema que ha adquirido mayor gravedad en los últimos años es el coste de la vivienda. Los precios se han disparado a un ritmo que desbanca al crecimiento de los salarios. En Madrid y el País Vasco, el precio de la vivienda aumentó entre 2000 y 2003 en más del 80%. En ese mismo período, el salario medio había crecido sólo un 9%. Así, en la Comunidad de Madrid el coste mensual de una hipoteca representa más del 70% de un salario medio. Hoy muchísimas familias españolas no pueden permitirse ser propietarias de la casa donde viven.

- 1 Comprensión lectora. Según el texto, ¿cuáles son los aspectos positivos de la vida en España? ¿Y los negativos?
- 2 Expresión oral. A debate. ¿Qué semejanzas o diferencias ves entre la calidad de vida española y la de tu país o región?

DE PERFIL. MODOS DE VIDA

Jesús. 20 años. Estudiante universitario. 'Tengo clases por la mañana y por la tarde, o sea que no puedo trabajar y dependo económicamente de mis padres. Estudio derecho, y por eso la gente me dice: '¡otro abogado al paro!'. Es verdad que somos demasiados los que seguimos esta carrera, pero yo estudio mucho y me va bastante bien, espero que de algo me sirva. Bueno, alguna vez me escapo al bar de la Facultad con los compañeros... Pero tampoco soy de los que se pasan el día allí. Los veranos trabajo, y si me quedó alguna asignatura 'colgada', la preparo para la siguiente convocatoria'.



Núria. 32 años. Trabaja en una industria alimenticia. 'Mi marido y yo nos casamos después de ocho años de noviazgo. ¡Yo ya tenía treinta años cumplidos! EL retraso se debió a que Los dos vivíamos a salto de mata: de un contrato temporal a otro. No conseguíamos juntar dinero para independizarnos de nuestros padres. Ahora vivimos en un piso muy pequeñito. Yo querría tener un bebé, pero tendríamos que buscar otro piso, ¡y no veas cómo están Los alquileres! Vaya, que Las cosas podrían ir mejor.'

Vicente. 71 años. Jubilado. 'Hablan de la crisis, ¡pero los bares y restaurantes están bien llenos! Y si la ciudad se queda vacía los fines de semana de verano, será que todo el mundo está afuera divirtiéndose. De todas maneras, hay que reconocer que las generaciones más jóvenes tienen un futuro difícil ante ellos. Yo también lo tuve muy difícil cuando era niño: eran los años de la posguerra. Pero hoy recibo una buena pensión del Estado. No puedo quejarme'.



3 Comprensión lectora. Identifica al personaje que

- | | |
|---|--|
| 1 vive en un piso muy pequeño. | 2 cree que los jóvenes tienen un futuro difícil. |
| 3 desearía tener un bebé. | 4 estudia en la Universidad. |
| 5 sólo trabaja en verano. | 6 recibe una pensión del Estado. |
| 7 depende económicamente de sus padres. | |

4 Expresión escrita. En una breve composición, compara la situación española con la de tu país. ¿Cuáles son las semejanzas? ¿Y las diferencias?



Los jóvenes y el empleo precario. ¡Esto es polémico!

Hace unos años, los políticos afirmaban con orgullo que la juventud española era 'la generación más preparada de la historia'. Efectivamente, nunca hasta hoy habían tantos jóvenes accediendo a la enseñanza superior. Pero los jóvenes españoles se enfrentan a numerosos desafíos, y no hay acuerdo sobre su calidad de vida en España.

5 Comprensión auditiva. En este debate oirás a un 'tertuliano' radiofónico exponer los problemas más graves a los que se enfrenta la juventud española.

6 Elige la opción apropiada.

- Según el señor Bueso, la juventud española
 - a es muy dinámica.
 - b trabaja demasiado.
 - c no es eficiente.
- La tasa de desempleo juvenil en España es
 - a muy baja, un 2,5%.
 - b un 25%, en la media europea.
 - c un 25%, altísima y superada sólo por Italia y Grecia.
- Según el señor Hernández, al menos ocho de cada diez jóvenes españoles
 - a sufren precariedad laboral.
 - b son pobres.
 - c quieren irse al extranjero.
- Según el señor Hernández, los jóvenes españoles viven en casa de sus padres porque
 - a están más cómodos.
 - b no ganan suficiente dinero.
 - c les falta imaginación.

¿SABÍAS QUE...?

Los jóvenes españoles se emancipan cada vez más tarde. Sólo un 32% de jóvenes menores de 25 años vive fuera de la casa de sus padres. A los 29 años, un 72% de jóvenes ya se ha emancipado. La emancipación juvenil suele consistir en parejas que se casan o se van a vivir juntas. Vivir solo o compartir piso sigue siendo una opción minoritaria.



Curiosidades. Siesta y calidad de vida

La siesta es una costumbre tan, pero tan antigua, que muchos mamíferos la practican. Consiste en un breve sueño de veinte a noventa minutos de duración después de las comidas. La siesta era una costumbre arraigadísima en España y muchos europeos la citaban para 'demostrar' que los españoles eran perezosos. Quizás es por eso que la siesta hoy está tan mal vista entre algunos españoles. Sin embargo, hoy sus beneficios están demostrados: una siesta aumenta el rendimiento laboral y es un importante apoyo para la memoria. En países como Canadá y China está permitido hacer la siesta en horas de trabajo.

Las lenguas de España

La palabra 'español' es causa de una confusión entre los extranjeros: creer que el español (que en España se suele llamar 'castellano') es la única lengua de España. Pero la realidad es muy diferente. Al igual que otros países europeos, lo que hoy llamamos 'España' es el resultado de una suma de reinos y otros cuerpos políticos. Estas uniones se realizaron a lo largo de siglos y a través de uniones dinásticas, alianzas o conquistas militares. Como resultado, una lengua terminaba extendiéndose dentro del Estado por medios más o menos forzados. Otras quedaban restringidas a usos privados o no políticos. La lengua más extendida en España es el castellano o español. Es originaria del reino de Castilla, y a partir de principios del siglo XVIII fue imponiéndose en todo el territorio español. Prácticamente todos los habitantes del Estado la conocen y pueden usarla. Pero en España existen otras lenguas llamadas **minoritarias**:

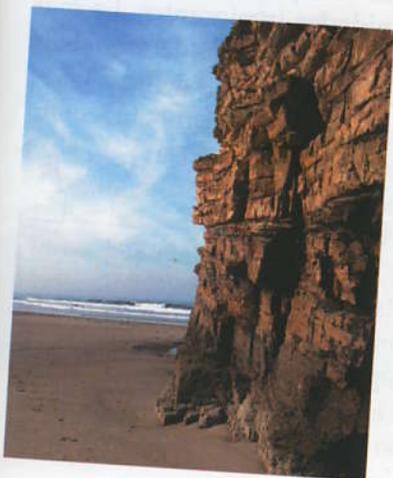


Español	Gallego
Portugués	Vascuence
Catalán	Inglés
Francés	Asturiano
Aragones	Aranés



▲ Cataluña.

▼ Galicia.



Catalán. Se extiende por un área de más de diez millones de habitantes. Se habla en: Cataluña, Islas Baleares, el 60% de la Comunidad Valenciana, y en pequeñas zonas de Murcia y Aragón. También se habla fuera de España: en Andorra, donde es lengua oficial, en el Rosellón francés, y en la ciudad de Alghero, en Italia.

Gallego. Se habla en todo el territorio de Galicia, al noroeste de Extremadura, y en partes de Portugal. Tiene casi cuatro millones de hablantes en todo el mundo. Aunque no son la misma lengua, el gallego y el portugués son bastante parecidos.

Euskera, o vascuence. Se habla en el País Vasco (Euskal Herria), en la mitad norte de Navarra (Nafarroa) y también en el País Vasco francés, en el suroeste de Francia. Aunque se extiende por un territorio de casi tres millones de habitantes, sólo unas 700.000 personas saben hablarlo.

Bable, o astur-leonés. Se habla en Asturias, en el oeste de Cantabria y en la provincia de León.



◀ El aislamiento geográfico del Valle de Arán ha permitido la supervivencia del provenzal en España.

Aranés. Es un dialecto del provenzal, lengua originaria del sur de Francia. Se habla en la Val d'Aran, en el noroeste de Cataluña.

Aragonés. Se habla en las zonas rurales del norte de Aragón. Muchos lingüistas consideran que corre peligro de extinción.



◀ El novelista Alfredo Conde escribe en gallego, pero sus obras se traducen regularmente al castellano. Fue el primer autor en lengua no castellana en ganar el Premio Nacional de Literatura. Le han seguido el vasco Bernardo Atxaga y la balear Carme Riera.



Caló. Es un dialecto del romanó, y es el habla de los gitanos de España. Todavía es hablado por algunos gitanos mayores. Algunas asociaciones culturales gitanas abogan por su recuperación. Muchos españoles no saben que numerosas palabras y expresiones del castellano coloquial y familiar proceden de esta lengua.

De las ocho lenguas propias del territorio español, seis son **románicas**, es decir, que proceden del latín, al igual que el italiano, el francés o el rumano. El euskera, en cambio, es una lengua **pre-indoeuropea**: es muy antigua, tal vez la más antigua de Europa, y no se conoce su origen con exactitud. El romanó-caló procede del sánscrito: es indoeuropeo, pero no románico. Estas son las lenguas propias del territorio español, pero no hay que olvidar las lenguas de las comunidades inmigrantes. La más importante de ellas es el árabe: casi medio millón de residentes lo hablan. En total, más del 20% de la gente que vive en España desarrolla sus actividades diarias en una lengua que no es el castellano.

1 Comprensión lectora. ¿Verdadero o falso?

- 1 Todos los habitantes de España conocen alguna otra lengua además del castellano.
- 2 El 20% de los españoles no sabe castellano.
- 3 El catalán también se habla fuera de España.
- 4 Las lenguas minoritarias de España están a punto de desaparecer.
- 5 El vasco es la lengua más antigua de España.
- 6 El gallego se parece mucho al portugués.
- 7 El catalán es la lengua más hablada en España.

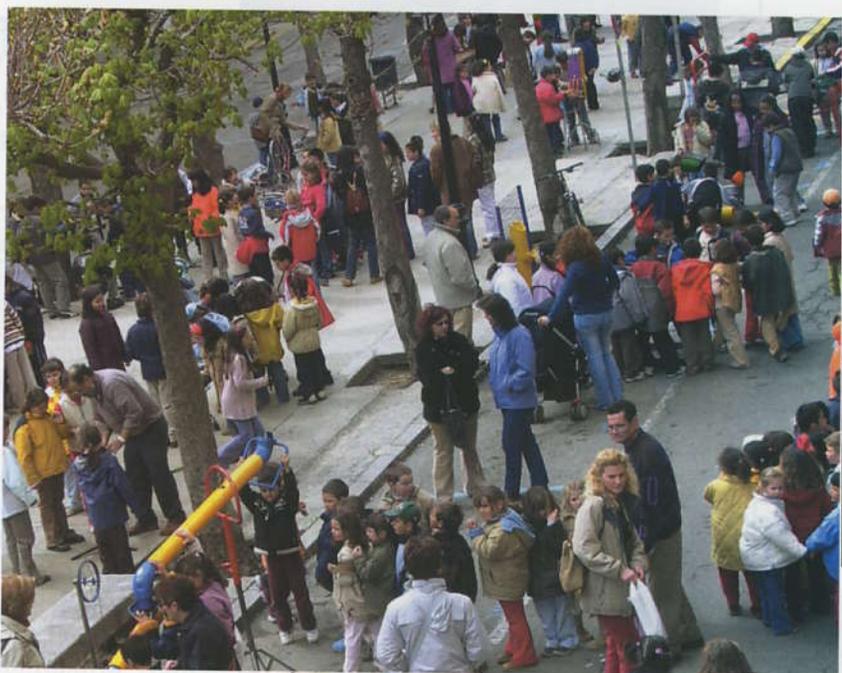
V	F
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

A fondo. El catalán

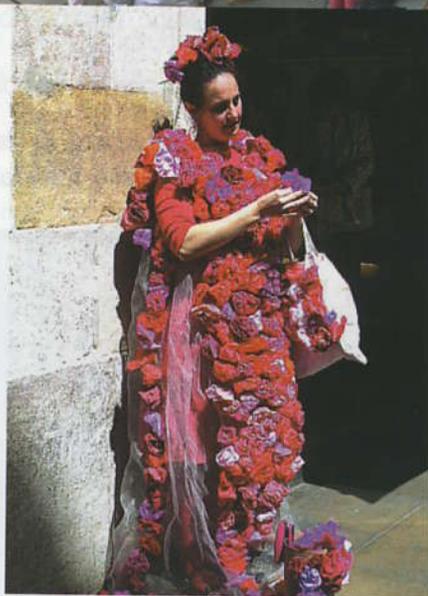
La condición y el uso de las lenguas minoritarias en España es diferente en cada caso. Muchos catalanes están orgullosos de emplear una de las lenguas de minorías más fuertes de Europa. La lengua catalana es la base de una cultura que ha producido un extenso cuerpo literario y que ha sido la cuna de artistas de renombre internacional. El catalán era una lengua importante en el Reino de Aragón durante la Edad Media. Se usaba en el ámbito jurídico y administrativo. Sin embargo, su uso público comenzó a decaer con la llegada de una dinastía castellana al trono a principios del siglo XV, y con la unión dinástica de Aragón y Castilla al cabo de setenta años. Después de la derrota de los catalanes ante los españoles en la Guerra de Sucesión (1701-1714), comenzó una persecución contra esta lengua que duró siglos. Hubo decretos que prohibieron el uso del catalán en instituciones públicas, escuelas y libros. En el siglo XIX hubo un movimiento cultural romántico llamado *Renaixença* ('Renacimiento') que impulsó la creación literaria en catalán. Pero este 'renacimiento' coincidió con el endurecimiento de la política lingüística del Estado español. Se aprobaron leyes que ordenaban el uso del español en teatros (1801, 1867), escritos públicos (1861), ¡incluso conversaciones telefónicas! (1896). A pesar de todo, el catalán iba recobrando su importancia cultural y política a principios del siglo XX, hasta que la dictadura de Francisco Franco (1939-1975) volvió a reprimirlo con una violencia sin precedentes. El uso público del catalán fue prohibido y cientos de maestros de escuela y de universidad fueron deshabilitados. La mayoría de intelectuales y políticos catalanes se enfrentaron al exilio, la prisión, o fueron ejecutados.

El régimen de Franco fue muy agresivo, pero a partir de los años 60 hubo tímidos intentos de regeneración cultural. Después del restablecimiento de la democracia en España (1977), la Generalitat¹ comenzó una campaña para establecer el uso del catalán en la enseñanza y las instituciones públicas. Esta campaña recibió el nombre de 'normalización lingüística', y cobró fuerza en los años 80 a pesar de la oposición de muchos intelectuales y políticos españoles. Hoy en día la mayoría de jóvenes en Cataluña y las Islas Baleares emplean el castellano y el catalán con normalidad.

¹ Gobierno autónomo catalán.



▲ El día de *Sant Jordi* (San Jorge, 23 de abril), patrón de Cataluña, es costumbre regalar libros y rosas. Esta *diada* o celebración es un importante exponente de la cultura catalana.



13

2 Comprensión auditiva. Valerio es un estudiante de ciencias políticas en Milán que quiere 'hacer el Erasmus' en Barcelona. Hace poco ha sabido que allí se habla catalán además de castellano. Escucha el fragmento de esta conversación telefónica con Núria, una amiga suya de Barcelona.

3 Escoge la opción correcta.

1 Valerio

- a quería ir a Barcelona, pero está pensando en dejarlo porque no sabe catalán.
- b no quería ir a Barcelona, pero le obligan a ir para que aprenda catalán.
- c no puede ir a Barcelona porque no se ha preparado lo suficiente en sus clases de catalán.

2 Núria cree que Valerio

- a debería haber aprendido catalán, no castellano.
- b no es muy inteligente.
- c debería ir a Barcelona aunque no sepa catalán.

3 Núria dice que

- a el catalán y el castellano se emplean por igual en toda Cataluña.
- b en algunos barrios de Barcelona se habla solo catalán.
- c en algunas zonas de Cataluña el catalán se emplea más habitualmente.

4 En la universidad catalana se imparten las clases

- a solo en castellano, para que todos puedan entenderlas.
- b en catalán y en castellano.
- c solo en catalán, pero se cambia al castellano si hay estudiantes extranjeros.

4 Expresión oral. A debate. ¿Hay lenguas minoritarias en tu país? ¿Se utilizan habitualmente, o están desapareciendo? ¿Qué opinas de su uso?



¿SABÍAS QUE...?

El vasco es una lengua muy particular, y no tiene una relación directa con ninguna otra lengua en el mundo. Durante la Segunda Guerra Mundial, el servicio de inteligencia de los Estados Unidos empleó indios Navajo y miembros de la comunidad vasca de Nevada para transmitir mensajes secretos durante la campaña del Pacífico. Les llamaban *code-talkers*, o sea, los que hablaban el código.

UN DETALLE

El español también ha sido y es una lengua minoritaria en otros países. A principios del siglo XX, lingüistas españoles descubrieron comunidades de habla hispana en los Balcanes. Eran los descendientes de judíos conversos que habían sido expulsados por Felipe III hacía 300 años. Hablaban un perfecto castellano... ¡del siglo XVII! El español también es la principal lengua minoritaria de Estados Unidos.



La España de los cambios

Hoy en día es común oírle decir a una persona mayor: 'Esto ya no es como antes'. La sociedad española ha experimentado muchos cambios en los últimos 30 años. España ya no es el país oprimido, tradicionalista, y cerrado en sí mismo del pasado. Los españoles han hecho esfuerzos significativos por ser más liberales, abiertos y tolerantes que en el pasado. Algunos de estos cambios están expuestos con mayor detalle en otros capítulos del libro. Aquí nos dedicamos a los más radicales, polémicos, o pintorescos.

A fondo. El divorcio: la vieja ley, y la nueva

Hasta 1977, España fue un país oficialmente católico. Todos los matrimonios eran religiosos y no podían romperse, aunque existía la categoría jurídica de **separación**. Pero en una sociedad donde la mujer estaba económicamente subordinada, la imposibilidad de romper un matrimonio la sujetaba aún más al hombre. La Ley del Divorcio de 1981 fue un paso fundamental en la liberación de la mujer.

La legalización del divorcio despertó las iras de los sectores más tradicionales de la sociedad española. Fue necesario incluir algunos atenuantes a fin de evitar una ruptura social. Excepto en casos de maltrato, la pareja debía permanecer separada por un período de entre uno y cinco años antes de poder solicitar el divorcio. El proceso de separación intentaba facilitar una reconciliación, pero por otro lado una persona separada no podía volver a casarse. Además, había que justificar el divorcio ante un juez por causas como el alcoholismo, la toxicomanía, la infidelidad, el abandono del hogar, o la perturbación mental.

Evidentemente, esta ley daba lugar a violaciones legales de la intimidad de las personas. En la práctica, el proceso de separación obligaba a la gente a exponer públicamente su estado civil. La ley restringía el derecho de una persona a contraer segundo matrimonio. Además, el aducir una causa de separación introducía el elemento de 'culpabilidad' de uno de los cónyuges en la ruptura de una relación. Esta 'culpabilidad' solía tener consecuencias legales: la más inmediata era la pérdida de la custodia de los hijos. En los últimos años de la vieja ley, algunos abogados sin escrúpulos aconsejaban realizar falsas demandas por maltrato para agilizar el divorcio.

La presión social ha llevado a los políticos a crear una nueva ley del divorcio que elimine el período de separación y otras trabas legales. Los españoles les llaman 'divorcios express'. Sin embargo, la iglesia católica y otras organizaciones en defensa de la familia no están de acuerdo en facilitar el divorcio.

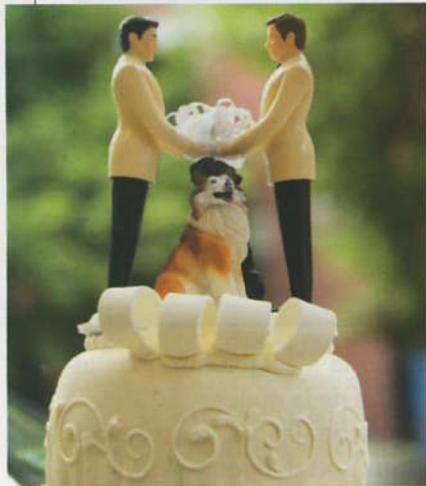
Citan estudios sociológicos que muestran que las familias estables favorecen la mejora de la calidad de vida y la economía de los individuos. Defienden además la creación de centros públicos de orientación y terapia familiar como los que ya existen en otros países europeos.



1 Comprensión lectora. Contesta a las siguientes preguntas.

- 1 ¿Cómo eran los matrimonios en España antes de 1978?
- 2 ¿Por qué se incluyó la obligación de permanecer separado por un tiempo en la ley de 1981?
- 3 ¿Qué problemas tenía la ley del divorcio de 1981?
- 4 ¿Qué dicen los críticos de la nueva ley del divorcio?

2 Expresión escrita. Muchos consejeros matrimoniales están de acuerdo en que el divorcio debe ser una solución final. ¿Qué alternativas crees que debería explorar una pareja antes de divorciarse? ¿Qué situaciones crees que imposibilitan el llevar un matrimonio adelante?

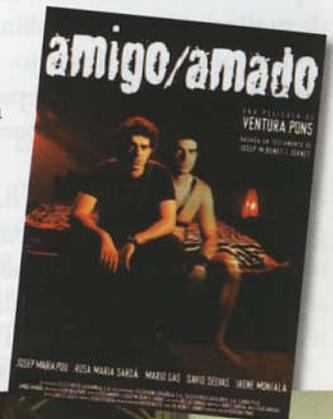


Curiosidades. Con solo una palabra: el matrimonio de gays y lesbianas

Se veía venir. En 2005, España se convirtió en el tercer país del mundo en aprobar el matrimonio de gays y lesbianas. Los españoles son bastante liberales en esta materia: el 66% está a favor. Sin embargo, hay una mayor división en cuanto a la adopción de niños y niñas en el seno de parejas homosexuales: un 48% de los españoles la aprueba, pero un 44% la rechaza. Curiosamente, no hicieron falta cambios a gran escala en el código civil español para aprobar el matrimonio homosexual. Bastó con uno: sustituir los términos 'el marido y la mujer' por 'los cónyuges'.

De cine

Cachorro (2004), de Luis Miguel Albadalejo, es una comedia sobre un joven gay que inesperadamente debe adoptar a su sobrino de nueve años. Pedro Almodóvar es el director español que ha explorado el tema de la homosexualidad con más frecuencia, incluyendo la reciente *La mala educación* (2004). *Segunda piel* (2000) o la catalana *Amic / Amat* (1999) son dos dramas con un tema común: el hombre casado que debe enfrentarse a su sexualidad.



UN DETALLE. LA ADOPCIÓN INTERNACIONAL

España es el segundo país del mundo en adopciones internacionales. Cada año se adoptan 4.000 niñas y niños procedentes del extranjero. La mayoría proceden de Rusia y China. Hasta hace algunos años, las parejas que deseaban adoptar se enfrentaban a un largo y complejo proceso burocrático que podía durar entre cinco y nueve años. Hoy, gracias a la adopción internacional legal, el proceso suele durar unos dos años.



14 3 Comprensión auditiva. España se desmarca cada vez más de actitudes tradicionales en las relaciones de pareja. Escucha estos testimonios con atención y contesta a las preguntas.

4 Contesta a las siguientes preguntas.

1 Manuel

- a gana más dinero que su mujer.
- b gana menos dinero que su mujer.
- c gana tanto dinero como su mujer.

2 Manuel

- a es feliz en su matrimonio.
- b no es feliz en su matrimonio.
- c está peleado con su familia a causa de su matrimonio.

3 ¿Cómo empezó la relación de Gloria con Fernando?

- a Ella le pidió una cita a él.
- b Tuvieron una discusión.
- c Él llevaba meses pidiéndole una cita a ella.

4 Jorge

- a quiere casarse.
- b no quiere casarse.
- c no sabe si quiere casarse.

5 Expresión oral. ¿Qué hay en la experiencia o las opiniones de estos personajes que sea propio de una sociedad más abierta y tolerante? ¿Son posibles estas situaciones en tu país?



El aborto. ¡Esto es polémico!

Desde 1985, el aborto es legal en España, pero con restricciones. Normalmente se permite sólo dentro de las 12 primeras semanas de gestación y debe ser aprobado por un médico o un psiquiatra. En la actualidad el Gobierno prepara una nueva ley que ampliará la libertad para interrumpir el embarazo. Un 56% de la sociedad española cree que solamente la mujer tiene derecho a decidir la interrupción de su embarazo. Pero este es un tema doloroso para muchos católicos practicantes: un 18% de los españoles está en contra del aborto en todos los casos.



6 Expresión oral. A debate. ¿Estás a favor o en contra del aborto? ¿Estás a favor, pero crees que se deben hacer restricciones? Justifica tu respuesta.

Curiosidades. La edad de oro

En España no se utiliza la palabra 'retiro'. Al retiro se le llama 'jubilación', que viene de 'júbilo', una gran alegría. ¿Será por la calidad de vida de la tercera edad en España? La seguridad social tiene un sistema de pensiones y atención médica gratuita para la gente mayor. Existen además pintorescos 'extras' como el INSERSO. El Instituto de Servicios Sociales ofrece a la gente mayor vacaciones en la costa Mediterránea o en balnearios de España a precios reducidísimos.

- ▶ Cada año miles de personas mayores acuden a localidades costeras como Benidorm (Alicante), uno de los destinos favoritos de los jubilados.



¡Aquí también se habla español!

Cuba... en Miami

Calle Ocho, Paseo de las Estrellas, Restaurante El Pescador, frutería, supermercado, centro cultural... Compraste un billete a Estados Unidos, ¿pero tal vez la agencia cometió un error? En absoluto: estás en pleno centro de Little Havana, el barrio latino de Miami. Aquí los letreros de los comercios están en español, la gente pasea en familia, se habla a voz en grito acompañando las palabras con vigorosos gestos de mano. Aquí parece que todos los hispanos se conocen entre ellos, la política nacional y la latinoamericana se discuten con la misma pasión, en los restaurantes se encuentra lo mejor de la gastronomía cubana y los viernes por la noche se baila salsa en centros culturales y *dance clubs* (discotecas). Puedes encontrar incluso 'botánicas' o tiendas de hierbas y elixires mágicos para rituales santeros. Muchos anglosajones se quejan de que en Miami solo se habla en español. Es una exageración, pero la verdad es que los latinos suelen ser más expresivos, alegres y ruidosos que sus huéspedes anglosajones. Por eso parece que los latinos sean una mayoría. Little Havana es el ejemplo más pintoresco de barrio latino en Estados Unidos, pero hay otros: el Mission District de San Francisco, el Queens latino de Nueva York, o East Los Angeles. Algunos de estos barrios sufren depresión económica y delincuencia.



▲ Inmigrantes cubanos se entretienen en el Máximo Gómez Park, popularmente conocido como Domino Park.



▼ Los graffiti del Mission District han sido declarados patrimonio cultural de la ciudad de San Francisco.



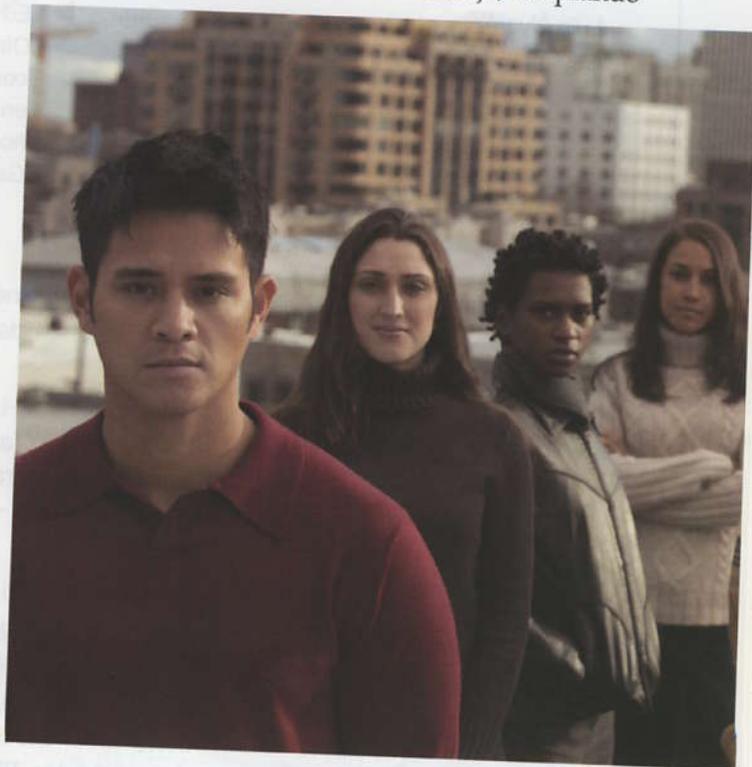


▲ Personal de servicio en un hotel de lujo de Florida.

La minoría mayoritaria

En Estados Unidos hay 40 millones de latinos. Son inmigrantes o descendientes de inmigrantes. De estos, 28 millones hablan español. La mayoría vive en los estados de California, Texas, Nueva York, Florida e Illinois. El 42% de los habitantes de New Mexico son latinos. La mayoría de latinos del país son de origen mexicano, cubano, portorriqueño y dominicano. Se cree que en 2050 constituirán el 25% de la población estadounidense.

Desde el año 2000 los latinos son la minoría más importante del país. Sin embargo, esto no quiere decir que las cosas les vayan estupendamente. La mayoría está empleada en trabajos poco cualificados: los encontrarás trabajando en el campo en el sur y el centro del país, en cadenas de montaje, limpiando



edificios de oficinas o sirviendo en cafeterías o restaurantes de cocina rápida. Por cada dólar que una familia blanca gana al año, una familia hispana gana solo 61 centavos! El sueldo medio de un hispano es tan solo el 69% de la media nacional. Esa estadística se refiere sólo a los hispanos que ya son ciudadanos o residentes permanentes, y no incluye el trabajo de los inmigrantes, que suelen vivir en condiciones bastante degradadas. Aún así, en los últimos años se ha observado un aumento de la presencia hispana en servicios y cargos públicos. También ha aumentado el número de hispanos que consiguen acceder a la educación superior privada. Generalmente los hijos de inmigrantes, llamados 'inmigrantes de segunda generación', suelen tener mejores oportunidades de integración social que sus padres.



- 1 Expresión oral. A debate. ¿Hay una comunidad latinoamericana en tu ciudad? ¿Qué tipo de empleo encuentran los inmigrantes en tu país? En tu opinión, ¿hay diferencias entre los inmigrantes y las nuevas generaciones nacidas en el país?
- 2 Expresión oral. ¿Sabes si en tu país ha habido un fenómeno de emigración hacia el extranjero? Coméntalo con tus compañeros y compáralo con la situación de los latinos en EEUU.

3 Expresión oral. ¿Qué sabes de la presencia hispana en Estados Unidos? ¿Conoces a algún latino famoso en ese país?

▶ Rita Hayworth en una escena de *Gilda*.



15 4 Comprensión auditiva. Triunfadores. Escucha este texto sobre personajes famosos de los EEUU.

5 Identifica la profesión de los siguientes personajes.

- Ricky Martin
- Óscar de la Hoya
- Cruz Bustamante
- Rita Hayworth
- Bob Martínez
- Luis Álvarez
- Ileana Ros-Lehtinen
- Cheech Marín
- Carlos Santana
- Gloria Estefan
- Selma Hayek
- Ellen Ochoa



▶ Edward James Olmos en el rol del comandante Adama, en la serie de ciencia ficción *Battlestar Galactica*.

◀ Carlos Santana ganó la cifra récord de ocho Premios Grammy en 1999 con su álbum *Supernatural*.



6 Investiga. Elige uno de los personajes que se mencionan en la grabación, infórmate sobre su trabajo y preséntalo en clase. Si tienes curiosidad por descubrir otros personajes, puedes escoger uno de la lista siguiente.

- Edward James Olmos (actor) – Laura Elena Harring (actriz) – Rudolfo Anaya (escritor) – Joan Baez (cantante) – Cameron Díaz (actriz) – César Chávez (sindicalista) – Raúl Juliá (actor) – Richard Cavazos (militar) – France Anne Córdova (científica y educadora) – Gloria Anzaldúa (escritora) – Benicio del Toro (actor)

Curiosidades. El spanglish

'Tengo que *checar los brekes* de mi carro'. 'Honey, ¿cuqueamos la lonche ya? ¡Tengo hambre!' '¡Que no te vea de *party* con los chicos de esa *ganga*!'. '¡Qué pesado eres, nene! ¡Vete a la *yarda* a jugar con tu hermano!'. '¿Me acompañas a la *marketa* a comprar *grocerías*?' No, aquí nadie se ha vuelto loco. En muchos barrios latinos de EEUU se habla español entremezclado con inglés. El *Spanglish* es una marca de identificación mutua entre latinos. Algunos procuran no usarlo delante de 'los anglos'. A pesar de lo que se cree, el *Spanglish* no es una lengua ni un dialecto: se usa de forma diferente en el habla coloquial de cada barrio.

El castellano también ha influenciado la lengua inglesa, sobre todo en nombres de animales y de comida. La palabra *alligator* es una deformación de 'el lagarto'. En los restaurantes, todo el mundo conoce alimentos como la enchilada, el taco, los burritos, *corn tortillas* o salsa. Otras palabras comunes en inglés que proceden del castellano son: *mosquito, coyote, barrio, ranch, cafeteria, patio, aficionado*.

▶ *Spanglish: The Making of a New American Language* (2003) de Ilan Stavans

ge alianza a la bandera de los U...
de América. Nosotros joldeame...
as truths son selfevidentes, que t...
res son [SPANGLISH] crea...
que están endawdeados by su...
tain derechos unalienables, que...
ran la vida, la libertad, y la purs...
licidad. the making of a new W...
gente de american language la...
d Estats, pa formar una unión t...
i, establisheamos la justicia...
lida doméstica, providean...
Ilán Stavans promovemo...
mos el blessing de la libertad de...
y nuestra posterity, o ordenan...

¿English only o English plus? ¡Esto es polémico!

Algunos Estados lanzaron programas de educación bilingüe español-inglés para los hijos de inmigrantes. Sin embargo, estos programas tenían recursos mínimos y dieron lugar a estrepitosos fracasos escolares. Muchos estadounidenses están en contra de la educación bilingüe. Dicen que los niños no llegan a aprender inglés perfectamente, que se retrasa su integración social y que no se puede gastar demasiado dinero en casos particulares. Sus defensores afirman que es imposible que un niño aprenda algo en una lengua que desconoce y que, con el poco dinero y recursos que se dedican actualmente a los hijos de inmigrantes, es muy difícil conseguir buenos resultados.



- 7 Expresión escrita. Imagina que eres Raúl, hijo de emigrantes mexicanos recién llegados a Texas. Todas las clases y otras actividades de tu escuela se hacen en inglés. ¡No entiendes nada! Escribe una carta al director de la escuela explicando el problema, cómo te sientes, y qué debería hacer la escuela para ayudar a los niños y niñas inmigrantes.

UN DETALLE. PUERTO RICO

Puerto Rico es una isla bajo control estadounidense: en ella viven casi cuatro millones de hispanohablantes. Oficialmente no es un estado de la unión, sino un 'Estado Libre Asociado' con un alto grado de autogobierno. Los derechos de ciudadanía del portorriqueño son limitados, pero puede transitar y trabajar libremente en los Estados. En los años 60 y 70 la emigración masiva de portorriqueños a Nueva York motivó brotes de xenofobia entre la población anglófona.



▲ San Juan, capital de Puerto Rico.

¿SABÍAS QUE...?

En los libros de historia estadounidense, Jamestown figura normalmente como la colonia más antigua fundada en territorio estadounidense actual. Sin embargo, los españoles ya habían fundado la colonia española de San Agustín en Florida cuarenta años atrás, en 1568.

◀ Castillo de San Marcos en St. Augustine, Florida.



De cine

En los últimos años han aparecido películas que tratan sobre la vida de los latinos en EEUU: Gregory Nava expone la historia de una familia tejana-mexicana en el drama *My family, mi familia* (1995). El público estadounidense disfruta más la representación de los latinos en comedias románticas o dramas ligeros. *Born in East L.A.* (*Nacido en East Los Angeles*, 1987) es una comedia de Cheech Marín sobre un latino deportado a México por error. El director asiático-americano Wayne Wang creó una cenicienta latina en *Maid in Manhattan* (*Sirvienta en Manhattan*, 2002). En *Spanglish* (2004) Paz Vega interpreta a una criada mexicana con fuertes principios, enfrentada a una anglosajona de clase media, neurótica e infeliz.

La emigración, ayer y hoy

Durante siglos, los pueblos del mundo se han movido por el planeta buscando mayores recursos. Las migraciones humanas no son un fenómeno nuevo. Pero hoy en día el flujo de información, productos y capitales se produce a un ritmo aceleradísimo. Por eso también crece el número de personas que acuden a países ricos con la esperanza de mejorar sus condiciones de vida. En no pocas ocasiones, la incomprensión o el rechazo de la población de los países de destino destruyen estas esperanzas. Geográficamente, España constituye un puente entre África y Europa. Por eso la Península ha sido a lo largo de siglos un lugar de paso o destino de muchos movimientos de población. Esta historia está escrita en la diversidad de los rasgos faciales de los españoles. Aunque esta diversidad histórica es una clave de la particularidad de la cultura española, la posición de España como 'puente' se presta hoy a numerosos desafíos.

De los emigrantes de ayer...

Muchos españoles también debieron buscar fortuna en el extranjero. Durante la guerra civil, cientos de miles de españoles huyeron de la represión franquista: eran soldados republicanos, campesinos y obreros de izquierdas, políticos, científicos, profesores de universidad y maestros de escuela. La mayoría fueron a Francia, donde en poco tiempo se unirían a la resistencia antinazi, o se establecieron en América. Después de la guerra, España era un país pobrísimo. La población rural sufría condiciones de vida durísimas impuestas por los grandes propietarios agrícolas. El régimen y las fuerzas del orden reprimían duramente a cualquier trabajador que reclamase sus derechos. Por eso muchos hombres y mujeres del campo decidieron ir al norte, a Cataluña o al País Vasco, cuya

industria se recuperaba lentamente. Todavía mejor era 'ir a Europa'. Miles de agricultores cruzaban los Pirineos para trabajar en las recogidas de frutas y cereales en Francia, Holanda y Alemania. Les llamaban emigrantes 'estacionales', porque recibían visados por tiempo muy limitado. Pero el crecimiento industrial de Europa hizo que aumentase la demanda de trabajadores en fábricas, puertos y construcciones. El número de emigrantes creció. Puesto que los emigrantes encontraban en Europa comodidades y libertades que no existían en España, muchos decidieron quedarse en el país de acogida.



▲ Emigrantes trabajando el campo.



◀ Emigrantes españoles en Francia.

...a los inmigrantes de hoy

En los años 70 mejoraron las condiciones de vida en España, y el país pronto se convirtió en receptor de inmigrantes. El primer gran flujo se componía de exiliados de dictaduras en el Cono Sur y Centroamérica. Durante los años 80 creció el número de inmigrantes del Magreb (sobre todo de Marruecos). España necesita a estos inmigrantes porque realizan trabajos que muchos españoles no quieren hacer, sobre todo en el sector agrícola. Además, España es uno de los países con menos nacimientos en el mundo. La presencia de inmigrantes asegura el relevo generacional y la existencia de una fuerza de trabajo joven. Estas condiciones son necesarias para mantener el estado del bienestar en España. Aunque los inmigrantes son necesarios, muchos de ellos, aproximadamente medio millón, residen ilegalmente en España: son los 'sin papeles'. Los 'sin papeles' viven al margen de la ley y son víctimas de la explotación laboral y otros abusos típicos, como el alquiler de viviendas en condiciones infrahumanas a precios desorbitados. Las malas condiciones de vida obligan a algunos de ellos a delinquir, lo cual da lugar a brotes de racismo y xenofobia.



▲ Inmigrantes subsaharianos a bordo de una patera. Cada año miles de magrebíes y subsaharianos arriesgan su vida intentando llegar a la costa andaluza o a las islas Canarias en estas minúsculas embarcaciones. Muchos mueren en el intento.

1 Comprensión lectora. ¿Verdadero o falso?

- 1 Los exiliados de la Guerra Civil eran sobre todo intelectuales.
- 2 Los campesinos que cruzaban los Pirineos recibían visados por tiempo limitado.
- 3 La mayoría de emigrantes españoles no se sentían cómodos en Europa.
- 4 Los primeros inmigrantes de los 70 eran los descendientes de exiliados de la Guerra Civil.
- 5 No hay razones económicas que justifiquen la presencia de inmigrantes en España.
- 6 A los inmigrantes ilegales les llaman los 'sin papeles'.

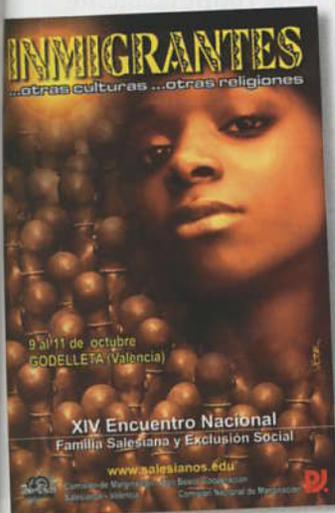
V	F
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

16 2 Comprensión auditiva. En esta grabación oirás tres testimonios sobre la emigración. Escúchalos atentamente.

¿SABÍAS QUE...?

España es el país de la Unión Europea que recibe el mayor número de inmigrantes. En 2003, el 23% de los que acudieron a la Unión Europea fueron a España. A finales de 2004, el Instituto Nacional de Estadística calculó que había en España 3,5 millones de inmigrantes, casi un 8% de la población total. La mayoría de inmigrantes son de Marruecos. Después de los marroquíes, los grupos más grandes son peruanos y ecuatorianos. En España también residen muchos alemanes, británicos y estadounidenses, principalmente jubilados.

- 3 Expresión oral. ¿Cuáles son los principales grupos de inmigrantes en tu país? ¿Conoces personalmente a algún inmigrante? ¿Qué sabes de su cultura?



Los incidentes de El Ejido. ¡Esto es polémico!

El Ejido, en la provincia de Almería, era durante el franquismo una de las regiones más pobres de España. Pero el desarrollo de la agricultura de invernadero creó un gran número de pequeñas fortunas locales. Muchos inmigrantes norteafricanos acudieron a trabajar para los nuevos ricos de El Ejido. Pero los inmigrantes vivían y trabajaban en condiciones lamentables. Las tensiones entre locales e inmigrantes se agravaban día tras día. La muerte de tres ejidenses a manos de dos inmigrantes fue la chispa que hizo estallar el conflicto. Los habitantes locales, descontrolados, organizaron una vergonzosa cacería humana. Los inmigrantes debieron refugiarse en los montes vecinos. La propiedad de organizaciones y personas que ayudaban a los inmigrantes fue destruida, y muchas personas debieron huir del pueblo.

▶ Las terribles imágenes de la 'caza del moro' avergonzaron a España ante todo el mundo hispano.



- 4 Expresión escrita. ¿Recuerdas algún conflicto en tu país relacionado con la inmigración? Explica lo que sucedió en una breve composición.



UN DETALLE. UNOS ANTIGUOS 'INMIGRANTES': LOS GITANOS

En España viven unos 600.000 gitanos. Son los descendientes de la etnia rom, del noroeste de la India. Fueron durante siglos víctimas de marginación, y su situación empeoró durante el franquismo. Tienen unas leyes propias, y una profunda religiosidad: el 60% de los gitanos de España son protestantes evangélicos (popularmente conocidos como 'aleluyas'). Tradicionalmente se dedicaron a oficios comerciales y a las artes. Por eso la cultura española debe mucho a las contribuciones gitanas, sobre todo en el cante y el baile flamencos.

Curiosidades

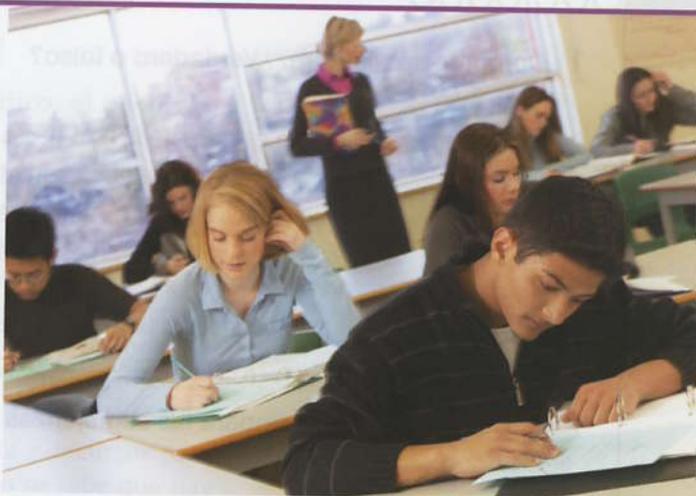
Durante los últimos doscientos años, miles y miles de gallegos han cruzado los mares en busca de una vida mejor. Aún hoy en día hay cientos de miles de gallegos dispersos por el mundo. Llegaron a emigrar tantos, que en muchos países de Hispanoamérica llaman 'gallegos' a todos los españoles.

▶ Numerosas ciudades de América tienen una 'casa gallega'. Son asociaciones culturales y puntos de encuentro para los inmigrantes y sus descendientes.



La educación en España

El dinero que una sociedad destina a la educación de sus jóvenes es una gran inversión a largo plazo. Pero España no es un país puntero en esta área. El Estado dedica tan sólo un 4,5% del gasto público en educación, una cifra inferior a la media de la Europa de los 15. Los progresos de los últimos años han sido relativos: hay un acuerdo general en que la evolución de las universidades españolas ha sido positiva; sin embargo, los expertos no están de acuerdo sobre la evolución de la enseñanza primaria y secundaria. Parece, por tanto, que la educación sigue siendo una de las asignaturas pendientes de la sociedad española.



El sistema educativo en España

En España la escuela es obligatoria de los 4 a los 16 años. Todos los alumnos estudian los mismos contenidos hasta los 13 años. Luego hay un cierto grado de opcionalidad en las materias. A la enseñanza obligatoria le sigue el bachillerato, que consiste en formación teórica (científica, social o humanística) como preparación para entrar en la universidad. Como alternativa al bachillerato, existen los módulos formativos. Estos módulos proporcionan una educación profesional dirigida al desarrollo de un oficio o una arte plástica. En la universidad hay tres ciclos, según el nivel de los estudios. Las diplomaturas o ingenierías técnicas, que duran un mínimo de tres años, suelen tener una orientación más práctica. Las licenciaturas o ingenierías superiores duran un mínimo de cuatro años, y tienen una vocación más teórica. Normalmente solo los licenciados o ingenieros superiores pueden acceder a programas de postgrado o tercer ciclo (máster o doctorado).



▼ La Universidad de Salamanca, fundada en 1218, es una de las más antiguas de Europa. Hoy es uno de los destinos favoritos de los estudiantes de intercambio extranjeros.

El sistema universitario público acoge al 90% de los estudiantes españoles. Que el sistema sea mayoritariamente público tiene ventajas e inconvenientes. La ventaja principal es que los universitarios españoles pueden estudiar una carrera pagando tan sólo entre 600 y 850 al año. ¡Esto es tan solo un 20% del coste real de su educación!

Además, el sistema público aleja a la educación de intereses privados y corporativos. En cambio, la desventaja más evidente del sistema público es la masificación en las aulas y la falta de atención personalizada a los estudiantes. Otro problema menos conocido es la situación laboral del profesorado: por un lado hay profesores ayudantes y asociados en situación laboral precaria; por otro lado hay otro grupo de profesores funcionarios cuyo empleo está asegurado y tienen pocos incentivos externos para mejorar la calidad de su investigación o su enseñanza.

La universidad privada es una alternativa costosa: el coste medio de los estudios de licenciatura privados supera los 6,000€, y las becas son muy limitadas.





1 Comprensión lectora. ¿Verdadero o falso?

- 1 En España la escuela es obligatoria solo hasta los trece años.
- 2 Todos los estudiantes de bachillerato deben estudiar además módulos formativos.
- 3 La mayoría de estudiantes españoles estudia en la universidad pública.
- 4 En la universidad pública, los estudiantes pagan menos de la mitad del coste de su educación.
- 5 La masificación es un conocido problema en la universidad pública.
- 6 La universidad privada se está popularizando gracias al gran número de becas ofertadas.

V	F
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

2 Expresión escrita. Compara las semejanzas y diferencias del sistema educativo español con el de tu país o región.

UN DETALLE

La *Gaceta Universitaria* y el diario *El mundo* editan cada año una clasificación de las mejores universidades del país. Entre las universidades públicas mejor valoradas se encuentran: Complutense de Madrid, Autónoma de Madrid, Barcelona, Pompeu Fabra (Barcelona), Autónoma de Barcelona y Valencia. Entre las mejores privadas, ambas clasificaciones coinciden en la Universidad de Navarra y la Universitat Ramon Llull (Barcelona).



3 Comprensión auditiva. Escucha a estos personajes (Édouard, Sarah, Isabel y Marta) comentando su experiencia académica en España.

4 Relaciona a los personajes con las instituciones, estudios u opiniones.

1 ¿Quién estudia en...

- a U. Politécnica de Cataluña?
- b U. Complutense de Madrid?
- c U. de Granada?

2 ¿Quién estudia y/o es especialista en...

- a biología?
- b civilización medieval?
- c ingeniería de telecomunicaciones?
- d política exterior europea?
- e arte islámico?

3 ¿Quién opina que...

- a la universidad española es fácil para los estudiantes Erasmus?
- b la investigación en España es de mala calidad?
- c los estudiantes y los profesores españoles sufren complejo de inferioridad?
- d los profesores españoles son competentes y trabajadores?



5 Expresión escrita. En pocas líneas, compara el sistema educativo español con el de tu país.

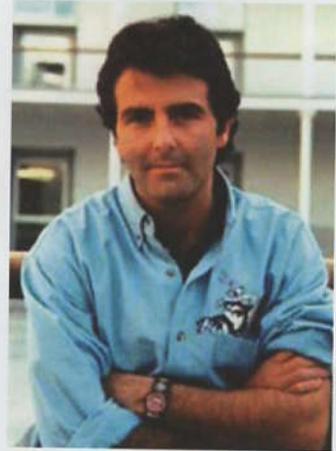
La fuga de cerebros. ¡Esto es polémico!

En 1998 regresaba a España un importante científico, el oncólogo Mariano Barbacid. Como muchos científicos españoles, Barbacid había alcanzado su reconocimiento en el extranjero. La noticia tuvo un gran impacto en los medios y llamó la atención nacional sobre el problema de la fuga de cerebros en España. La pérdida de talentos intelectuales y artísticos afecta al desarrollo y la economía de un país. Aunque es un problema generalmente asociado a países en vías de desarrollo, afecta gravemente a todos los países latinoamericanos y del sur de Europa.

En España muchos estudiantes, científicos y artistas prefieren o se ven obligados a ir a países como Estados Unidos, Reino Unido, Francia o Bélgica. Allí cuentan con más medios de subsistencia y recursos para desarrollar su trabajo. No existen cifras oficiales, pero se sabe que hay al menos 4000 doctores españoles trabajando en el extranjero. Algunos son figuras de primera línea en su especialidad. Esta cifra crecerá aún más, ya que el número de estudiantes de doctorado en el extranjero es todavía mayor.

Otros creen que la fuga de cerebros no es tan grave para España, en comparación con países como China o la India. Muchos científicos e intelectuales intentan regresar a España al cabo de los años, o prestan servicios simultáneamente a una universidad nacional y otra extranjera. Otros opinan que los cerebros en el extranjero son un importante canal de intercambio de información y conocimiento con el exterior.

- 6 **Expresión oral. A debate.** Imagina que un científico importante de tu país se ha trasladado a una universidad extranjera. ¿Crees que tener científicos y estudiantes trabajando en el extranjero trae beneficios o es una pérdida para un país? Razona tu respuesta.



▲ Xavier Sala, candidato al Premio Nobel de economía, reparte sus funciones académicas entre las universidades de Columbia (Nueva York) y Pompeu Fabra (Barcelona).



UN DETALLE. MULTICULTURALIDAD EN LAS AULAS

La educación del período franquista se basaba en estos pilares: una nación, una lengua, una religión. En estas circunstancias, confesarse 'diferente' podía traerle muchos problemas a un niño. La escuela española comenzó a abrirse con la aparición de la enseñanza laica y la docencia en lenguas cooficiales como el gallego o el catalán. La llegada masiva de niños inmigrantes en los últimos años está diversificando aún más las aulas españolas. La



multiplicidad de razas, etnias, lenguas y religiones está educando a los españoles en el valor de la diversidad. Pero la diversidad plantea sus propios desafíos. Por ejemplo, ¿cómo se pueden valorar al mismo tiempo diferentes religiones si cada una afirma ser una verdad superior o única? A veces es difícil exaltar diferentes culturas con valores contradictorios entre sí, como el papel de la mujer en la sociedad. Parece que la supervivencia de una sociedad abierta y diversa depende no sólo del respeto mutuo, sino también de la búsqueda de valores compartidos.



Turismo y fiestas

Opciones sin límites

La mayoría de los españoles pasa sus vacaciones o hace turismo dentro de España. No es que no les guste visitar otros países. En Europa, los destinos principales son Francia, Italia y el Reino Unido. Sin embargo, la diferencia entre los salarios españoles y los precios europeos dificulta que más españoles salgan de sus fronteras. Para la mayoría, el turismo interior todavía es la opción más cómoda y económica.



◀ En días claros y soleados, los esquiadores de Sierra Nevada pueden contemplar el mar mientras descienden por la pista.

▼ Cadaqués.

España ofrece mar y montaña...

Como España es un país montañoso, las estaciones de esquí abundan. El esquí era al principio una actividad de elite, pero se fue volviendo cada vez más popular. Mucha gente que vive cerca de sistemas montañosos lo practica con regularidad. La estación de Sierra Nevada, por ejemplo, se encuentra a apenas 32 kilómetros de la ciudad de Granada. Por eso el esquí es una afición común entre sus habitantes. La mayoría de estaciones de esquí se



encuentran en los Pirineos catalanes y aragoneses, al norte de España.

Pero la fama de España como destino turístico se debe a un litoral de casi 8000 kilómetros que atrae a masas de paisanos y extranjeros. Las islas de Mallorca e Ibiza, o la Costa del Sol en Málaga, son la opción favorita de los turistas del norte de Europa, ávidos de sol y 'marcha' nocturna. La Costa de Azahar, en la Comunidad Valenciana, o la Costa de la Luz, en Huelva, también son opciones muy populares entre las familias españolas. El clima subtropical de las islas Canarias también es agradable para todos. Tenerife, dominada por un vistoso volcán, es la isla más visitada, mientras que en La Palma o en Hierro todavía se encuentran playas salvajes de aspecto paradisíaco.

▼ El día y la noche. La tranquilidad del pueblo costero de Cadaqués, en la Costa Brava, la convirtió en refugio de poetas y artistas a lo largo del siglo XX. En cambio, lugares como Ibiza ofrecen, además de sol y playa, una desenfundada vida nocturna.



...pero también salud, cultura y locuras

El turismo de esquí y playa tiene la desventaja de las aglomeraciones. Existen otras opciones cuya popularidad aumenta año tras año, como el turismo de salud, belleza y relajación. Los balnearios de aguas termales de Lajas (Ourense) o Montbrió (Tarragona) ya no son dominio exclusivo de gente mayor. Muchas parejas jóvenes o urbanitas estresados acuden a estos lugares para relajarse. Mucha gente acude también a La Puntica, en el mar Menor (Murcia), para someterse a sus conocidos tratamientos rejuvenecedores a base de lodos.



▲ Vistas de ensueño en el lujoso parador de Cangas de Onís (Asturias). El parador se encuentra en el antiguo monasterio de San Pedro de Villanueva, cuya existencia se remonta al siglo VIII.

El sistema de paradores nacionales español, parecido a las *pousadas* de Portugal, es una opción para bolsillos algo más abultados. Los paradores son pequeños hoteles de propiedad del Gobierno español. Normalmente están situados en el corazón mismo de zonas históricas o reservas naturales. Es más, los propios paradores suelen ser antiguos palacios o incluso castillos medievales. Una alternativa interesante y económica a los paradores es alojarse en los monasterios que ofrecen posada a los turistas. En España tampoco faltan opciones para los más aventureros. La mayoría de deportes de riesgo se pueden practicar en provincias agrestes como Huesca o Lleida (Lérida). Allí hay un gran abanico de opciones para los amantes de las emociones fuertes: rafting, escalada libre, barranquismo, parapente, esquí extremo o espeleología. El senderismo de montaña es una opción más tranquila para los amantes de la naturaleza.

◀ Escalada libre en Hoces de Vegacervera (León).



1 Comprensión lectora. Contesta a las siguientes preguntas.

- 1 ¿Por qué la mayoría de españoles prefiere el turismo interior?
- 2 ¿Qué estación de esquí española se encuentra próxima a una gran ciudad?
- 3 ¿Cuáles son las costas favoritas de los visitantes europeos?
- 4 ¿En qué isla española es posible encontrar playas salvajes?
- 5 ¿Qué opciones de turismo de salud y belleza aparecen en el texto?
- 6 ¿Qué son los paradores nacionales?
- 7 ¿Dónde se pueden practicar deportes de riesgo?





▲ La vía verde de Senda del Oso, en Asturias, cubre la antigua ruta de un tren minero.

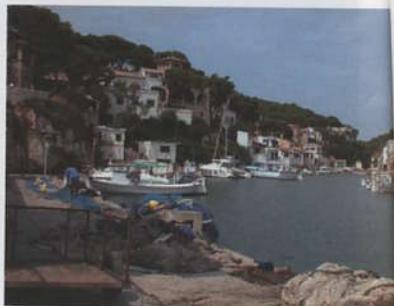
UN DETALLE. EL ECOTURISMO

El ecoturismo es una alternativa a la masificación y el daño ambiental en las áreas costeras de España. Como su nombre indica, es un abanico de opciones turísticas que respetan el medio ambiente. España tiene, como muchos países hispanoamericanos, una extensa red de parques naturales abiertos al público. Otra opción muy popular consiste en alojarse en pequeños hoteles o casas privadas en antiguas fincas rurales. Es ideal para gente dispuesta a sacrificar lujos de tipo urbano por el encanto rústico y el trato personal. Recientemente, el Ministerio de Medio Ambiente abrió las 'vías verdes'. Las vías verdes son antiguas rutas ferroviarias del siglo XIX que cayeron en desuso. Hoy están acondicionadas para el senderismo. ¡Suman en total más de 1300 kilómetros!

Una isla en venta. ¡Esto es polémico!

Mallorca, 'la perla del Mediterráneo', tiene una larga historia de encumbrados visitantes. La isla fue primero refugio de artistas como el compositor Frédéric Chopin o el novelista Robert Graves. Hoy es el lugar de reposo de famosos como Michael Douglas, Claudia Schiffer o los mismísimos reyes de España. Ilustres y famosos aparte, el turismo no siempre tiene ventajas. En los años 60, los mallorquines recibían con alegría los beneficios del turismo de masas. Cientos de miles de visitas se convirtieron pronto en millones. Sin embargo, la urbanización descontrolada causó un daño irreparable a la otrora paradisíaca Bahía de Palma. Numerosos visitantes que compraron fincas privadas dentro de la isla cerraron los caminos comunales que pasaban por ellas, dificultando la comunicación dentro de la isla. Muchos isleños se sentían marginados al entrar en comercios donde nadie hablaba castellano ni balear (la variante del catalán que se habla en el archipiélago balear). La situación llegó a extremos tensos en los 90: algunas compañías inmobiliarias atendían solo a clientela germanoparlante y sólo aceptaban pagos en moneda alemana o suiza. 'Huéspedes llegaron que de nuestra casa nos echaron', se lamentaban los isleños.

▼ Pequeños pueblos costeros mallorquines como este corren peligro de extinción.



2 Expresión oral. A debate. La concentración masiva de turistas en una zona tiene aspectos positivos y negativos. Discute con tus compañeros cómo se podrían mantener los beneficios del turismo de masas minimizando los daños.

18 3 Comprensión auditiva. A los jóvenes españoles, como a los de tantos otros países, les encanta viajar. Pero eso no está siempre al alcance de los bolsillos. En el diálogo escucharás a tres estudiantes comentar lo que hicieron estas vacaciones.

4 ¿Verdadero o falso?

- 1 Ángel pasó sus vacaciones en el hospital de peregrinos de Santiago de Compostela.
- 2 Los monasterios son muy populares porque son una alternativa económica a los paradores.
- 3 Clara prefiere el tren al avión porque tiene miedo a volar.
- 4 María fue a Irlanda y a Alemania con aerolíneas de bajo coste.

	V	F
1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

- 5 Expresión oral. Después de lo que has aprendido en este capítulo, ¿cuál de las opciones turísticas que ofrece España te parece más atractiva? ¿Y la menos interesante? Razona tu respuesta.

A fondo. ¡Fiesta!

Será un tópico, pero la verdad es que a los españoles les encanta la fiesta y la diversión. La fiesta más internacional del mundo occidental es el carnaval, y en España se celebran muchos. Estuvieron prohibidos durante el franquismo por su origen pagano. Quizás por eso el sensual y vistoso carnaval de Santa Cruz de Tenerife es hoy un poema a la libertad y el desenfreno. Estos carnavales son conocidos por la vistosidad de sus cabalgatas, donde las comparsas exhiben mascaradas y fantasías para el público acompañadas con música. Los carnavales de Cádiz son famosos por sus chirigotas. Las chirigotas gaditanas son canciones de coro humorísticas, la mayoría dedicadas a parodiar la actualidad política y social del país. El carnaval de Sitges (Barcelona) es conocido por incorporar un animado componente gay.

Pero la fiesta no termina con los carnavales. Las fiestas mayores o patronales celebran al santo patrón de una ciudad o pueblo y son la excusa perfecta para salir a la calle a escuchar música, beber, bailar y, por qué no, enamorarse. En algunas, como San Fermín en Pamplona o San Isidro en Madrid, predomina el tema taurino.

Algunas de estas fiestas no serían lo que son sin algunas emociones fuertes. San Fermín no sería lo mismo sin sus espeluznantes encierros, ni la Semana Santa andaluza sin el embrujo de sus procesiones (ver 'Fútbol y toros' y 'Religión'). Igualmente, los vascos aprovechan sus fiestas para hacer tremendas exhibiciones de fuerza. Los *herri kirolak* (deportes vascos) tienen sus raíces en el trabajo del campo, y consisten en pruebas como siega de hierba, corte de troncos, o levantamiento de pesos. En el sur de Cataluña, los vistosos castellers levantan pasiones: estos castillos humanos no pueden faltar en ninguna fiesta mayor que se precie. Durante la *Mercè* (la Virgen de las Mercedes) en Barcelona se celebran conciertos gratuitos por toda la ciudad. *Sant Josep* (San José), en Valencia, es conocido por sus *fallas* (fallas). Las fallas son unas enormes estructuras de madera y cartón piedra con *ninots* (figuras o monigotes) que parodian la actualidad política. La noche de San José los valencianos queman las fallas, excepto un monigote: el 'indultado'. Las fiestas de la Virgen del Pilar, en Zaragoza, coinciden con el Día de la Hispanidad (12 de octubre). Como es día festivo en toda España, estas fiestas atraen a masas de jóvenes de todo el país. El Pilar compite con los Sanfermines por ser la fiesta más concurrida de España. La mayoría de las fiestas mayores se celebran entre mayo y septiembre. De hecho, en algunas zonas rurales no es raro pasar las vacaciones de verano siguiendo el circuito de fiestas mayores de la región.



- ▲ Los castellers ('castilleros') de Vilafranca del Penedès levantan un 'pilar de siete con forro'. Los castillos y torres humanas del sur de Cataluña son una costumbre que se remonta al siglo XVIII.



- ▲ Los carnavales de Cádiz son conocidos por su comicidad. Los de Santa Cruz, en cambio, traen a Europa algo de sabor tropical.

- 6 Expresión escrita. Compara, en una breve composición, algunas fiestas españolas con otras de tu país o región. ¿Cuáles son sus semejanzas? ¿Cuáles son sus diferencias?

Índice

Descubrir España y Latinoamérica

El mundo hispano: su gente y sus países	4
La España verde	8
Dos capitales castellanas: Madrid y Toledo	10
Barcelona: la ciudad postmoderna	14
Andalucía, la tierra del sol	18
La Cuba de hoy: problemas económicos	22
Una joya de Centroamérica: Costa Rica	24
México lindo y querido	28
Perú. Misterio y belleza en los Andes	32
La reina del sur: Argentina	36

Historia y política

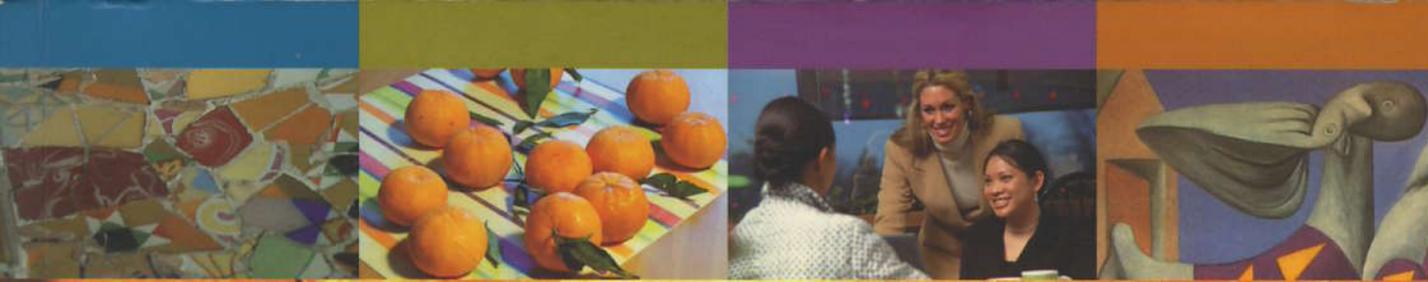
Las tres culturas de la España medieval	40
¿Un Nuevo Mundo?	44
La independencia americana	48
Civilizaciones precolombinas: los Mayas	51
De la Guerra Civil a la Transición (1936-1981)	55
Las dictaduras en Latinoamérica	58
Movimientos indigenistas	62
La lucha antiterrorista	65
Ecología	68
España en Europa	72

Cultura

¡A comer!	76
Luces, cámara, ¡acción!	80
¡Boom! Literatura latinoamericana contemporánea	84
Arte moderno en España y México	88
Fútbol y toros	92
¡Decibelios! Rock español y latinoamericano	96
¡A bailar!	98
El Siglo de Oro	100
Medios de comunicación	104

Sociedad

La mujer en España e Hispanoamérica	106
La religión	110
La España solidaria: ONGs y voluntariado	114
La nueva economía española	117
Calidad de vida en España	120
Las lenguas de España	123
La España de los cambios	127
¡Aquí también se habla español!	130
La emigración, ayer y hoy	134
La educación en España	137
Turismo y fiestas	140



Alberto Ribas Casasayas

Descubrir

Descubrir

Descubrir

Descubrir

Descubrir

Descubrir

**España y
Latinoamérica**

CIDEB